

Contenu

Remarques concernant le présent mode d'emploi	3
HD ready	3
Service.....	3
Domaine d'utilisation	3
Volume de livraison	3
Consignes de sécurité	4
Sécurité de fonctionnement	4
Lieu d'implantation	4
Réparation.....	4
Environnement prévu.....	5
Alimentation en courant.....	5
Consignes de sécurité relatives à l'utilisation des piles	5
Familiarisation avec l'appareil	6
Eléments de commande	6
Raccordements.....	7
Exemples de branchement	9
Branchement des appareils par l'entrée (VIDEO) composite	9
Branchement des appareils par l'entrée VIDEO S	10
Branchement des appareils par le Component (YPbPr).....	11
Branchement des appareils par l'entrée Péritel (SCART).....	12
Branchement des appareils par l'entrée HDMI.....	13
Branchement par l'entrée VGA (Ordinateur).....	14
Raccordement d'un système audio numérique	15
La télécommande	16
Utilisation	17
Programmation de codes d'appareils	17
Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes	17
Recherche manuelle du code	17
Recherche automatique du code.....	18
Cycle d'une seconde ou de trois secondes	18
Recherche de code à partir de la marque	18
Identification du code	18
Fonctionnement normal.....	19
Utiliser un seul appareil.....	19
Fonction ÉTEINDRE TOUT	19
GUIDE - EPG – Programme électronique	19
Mise en service	20
Déballage du moniteur	20
Insertion des piles dans la télécommande	20
Raccordement de l'antenne.....	20
Raccordement de l'alimentation en courant.....	21
Fonctions principales	22
Allumer et Eteindre l'écran LCD.....	22
Navigation dans le menu.....	22
Première mise en marche	22
Réglage de la langue	22
Recherche automatique de programmes (prise antenne VHF/UHF IN)	23
Sélection d'un programme.....	23
Réglages du son	23
Volume	23
Arrêt volume.....	23
Sortie son.....	23
Préréglage son	23
SPDIF OUT	23
Réglages de l'image	24
Format de l'image.....	24
Préréglage de l'image	24
Sélection de la source du signal.....	24

Teletexte	25
Visualiser le teletext	25
Sélection d'une page télétexte	25
Touches numériques	25
Touches de couleur / Fasttext.....	25
Fonctions utiles du Télétex	25
Touche	25
Touche	25
Touche	25
Touche	25
Le menu OSD	26
Menu IMAGE.....	26
Menu RÉGLAGE AUDIO	26
Menu RÉGLAGE OSD	27
Menu RÉGLAGE TV	27
Enregistrement manuel du magnétoscope.....	27
L'OSD en mode PC	28
Menu IMAGE.....	28
Menu RÉGLAGE AUDIO	28
Menu RÉGLAGE OSD	28
Menu RÉGLAGE VGA	28
Élimination de problèmes	29
Besoin d'aide supplémentaire ?	30
Entretien	30
Recyclage	30
Erreurs de pixels dans les écrans LCD (TFT)	31
Reproduction de ce manuel.....	31
Liste de codes / Codelijst / Codeliste	CODE

Remarques concernant le présent mode d'emploi

Veillez lire ce mode d'emploi attentivement et respectez toutes les consignes et remarques indiquées. Vous garantissez ainsi un fonctionnement fiable et une longue durée de vie à votre écran LCD. Conservez ce mode d'emploi toujours à portée de la main, près de votre écran LCD. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le remettre, en cas de vente de votre écran LCD, au nouveau propriétaire.

HD ready

- Votre téléviseur LCD est doté du label « HD ready ». Cela signifie qu'il peut en principe diffuser la télévision à haute définition (HDTV), à condition qu'un signal HDTV soit envoyé au téléviseur LCD par un décodeur numérique externe (HD-STB).

Service

En cas de problème avec votre téléviseur LCD, contactez-nous (cf. l'adresse du service après-vente au dos de ce mode d'emploi). Vous trouverez également dans ce mode d'emploi un chapitre visant à solutionner les problèmes (page 29).

Domaine d'utilisation

- Cet appareil est conçu pour la réception et la restitution de programmes télévisés. Les différentes possibilités de branchement permettent une extension supplémentaire des sources de réception et de restitution (récepteur, lecteur DVD, enregistreur DVD, magnétoscope, etc.).
- Cet appareil doit être utilisé exclusivement à l'intérieur et au sec.
- Cet appareil n'est pas adapté comme moniteur d'ordinateur de bureau.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour un usage personnel. L'appareil n'est pas prévu pour être utilisé dans une entreprise de l'industrie lourde. L'utilisation de votre appareil dans des conditions environnementales extrêmes risque d'engendrer des dommages.

Volume de livraison

- L'écran LCD
- Câble de raccordement secteur
- Câble AV
- Télécommande avec 2 piles type Ro3 (AAA) 1,5V
- Documentation

Remarque

Utilisez uniquement le câble d'alimentation électrique fourni.

Consignes de sécurité

Sécurité de fonctionnement

- Ne laissez pas jouer les enfants sans surveillance avec les appareils électriques. Les enfants ne sont pas toujours en mesure de reconnaître un danger éventuel.
- Conservez les emballages, comme par ex. les plastiques, hors de portée des enfants. Un mauvais usage peut engendrer un risque d'étouffement.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil (électrocution, court-circuit et risque d'incendie) !
- N'introduisez pas d'objets à l'intérieur de l'appareil par les fentes et les ouvertures (électrocution, court-circuit et risque d'incendie) !
- Les fentes et les ouvertures de l'appareil servent à l'aération. Ne recouvrez pas ces ouvertures, ce qui pourrait entraîner une surchauffe (Surchauffes, risque d'incendie) !
- La télécommande dispose d'une diode infrarouge de classe 1. N'orientez pas la diode vers des appareils optiques.
- N'exercez pas de pression sur l'écran. Vous risquez d'endommager l'appareil.
- Il y a risque de blessure lorsque l'écran se brise. Emballez les parties cassées en portant des gants de protection et envoyez-les à votre Service après-vente afin de garantir une élimination adéquate. Lavez ensuite vos mains avec du savon car il n'est pas exclu que des produits chimiques se soient dégagés.
- Ne touchez pas l'écran avec les doigts ou avec des objets à arêtes vives afin d'éviter de l'endommager.

Contactez le **service après-vente** lorsque :

- le câble secteur est carbonisé ou endommagé,
- du liquide a pénétré dans l'écran,
- l'écran LCD ne fonctionne pas correctement,
- l'écran LCD est tombé ou lorsque le boîtier est endommagé.

Lieu d'implantation

- Durant les premières heures d'utilisation, les nouveaux appareils peuvent dégager une odeur typique mais totalement inoffensive s'estompant progressivement au fil du temps.
Pour combattre la formation d'odeur, nous vous conseillons d'aérer régulièrement la pièce. Lors du développement de ce produit, nous avons tout mis en œuvre pour que les taux restent largement inférieurs aux taux limites en vigueur.
- Placez votre écran LCD et tous les appareils raccordés dans un lieu à l'écart de l'humidité et évitez la poussière, la chaleur et le rayonnement direct du soleil. Le non-respect de ces remarques risque d'entraîner des perturbations ou l'endommagement de l'écran LCD.
- N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur : selon les conditions météorologiques (par ex. la pluie, la neige), vous risquez d'endommager l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à des égouttements ou des projections d'eau et ne placez pas de récipient rempli de liquide (vase ou autre) sur l'appareil. Il pourrait se renverser et la sécurité électrique serait alors compromise.
- Ne placez pas de feu ouvert (bougies ou autre) sur l'appareil.
- Veillez à conserver un espace suffisant dans l'élément mural. Gardez une distance d'au moins 10 cm autour de l'appareil pour assurer une aération suffisante. Les orifices d'aération ne doivent pas être recouverts par des objets (revues, nappes, rideaux, etc.) : cela gênerait la ventilation.
- Placez et utilisez tous les composants sur une surface stable, plane et exempte de vibrations afin d'éviter que l'écran LCD tombe.
- Évitez les effets éblouissants, des réflexions, les contrastes clairs/sombres trop forts afin de ménager vos yeux et d'assurer une ergonomie agréable du poste de travail.
- La distance d'observation optimale correspond à env. 3-5 fois la diagonale de l'écran.

Réparation

- La réparation de votre écran LCD doit uniquement être exécutée par du personnel spécialisé et qualifié.
- Lorsqu'une réparation est nécessaire, veuillez vous adresser exclusivement à nos partenaires de service autorisés.

Environnement prévu

- L'écran LCD peut être exploité à une température ambiante de +5° C à +35° C.
- Gardez une distance d'un mètre au minimum par rapport aux sources perturbatrices magnétiques et à fréquence élevée (téléviseur, enceintes acoustiques, téléphone mobile, etc.) afin d'éviter des dérangements de fonctionnement et des pertes de données.
- Après un transport de l'écran LCD, ne mettez l'appareil en service que lorsque celui-ci est à la température ambiante. En cas d'importantes fluctuations de température ou d'humidité élevées, la condensation risque de donner lieu à la formation d'humidité à l'intérieur de l'écran, ce qui peut déclencher un court-circuit électrique.
- Pendant un orage ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez la prise de courant et le câble antenne de la prise d'antenne.

Alimentation en courant



Remarque : certaines parties de l'appareil restent sous tension même lorsque l'interrupteur d'alimentation est sur arrêt. Pour interrompre l'alimentation électrique de votre téléviseur LCD ou libérer l'appareil de toute tension, **débranchez la prise de courant.**

- Raccordez l'écran LCD uniquement à une prise de courant avec mise à la terre de 230 V ~ 50 Hz.
- Afin d'assurer une sécurité supplémentaire, nous vous recommandons d'utiliser une protection contre les surtensions afin de protéger votre écran contre l'endommagement dû aux crêtes de tension ou aux coups de foudre venant du réseau de courant.
- Pour interrompre l'alimentation en courant de votre écran LCD, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- La prise de courant doit se trouver à proximité de votre écran LCD et doit être facilement accessible.
- Disposez les câbles de telle sorte que personne ne puisse marcher dessus ou trébucher.
- Ne posez pas d'objets sur les câbles car vous risquez ainsi de les endommager.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation des piles

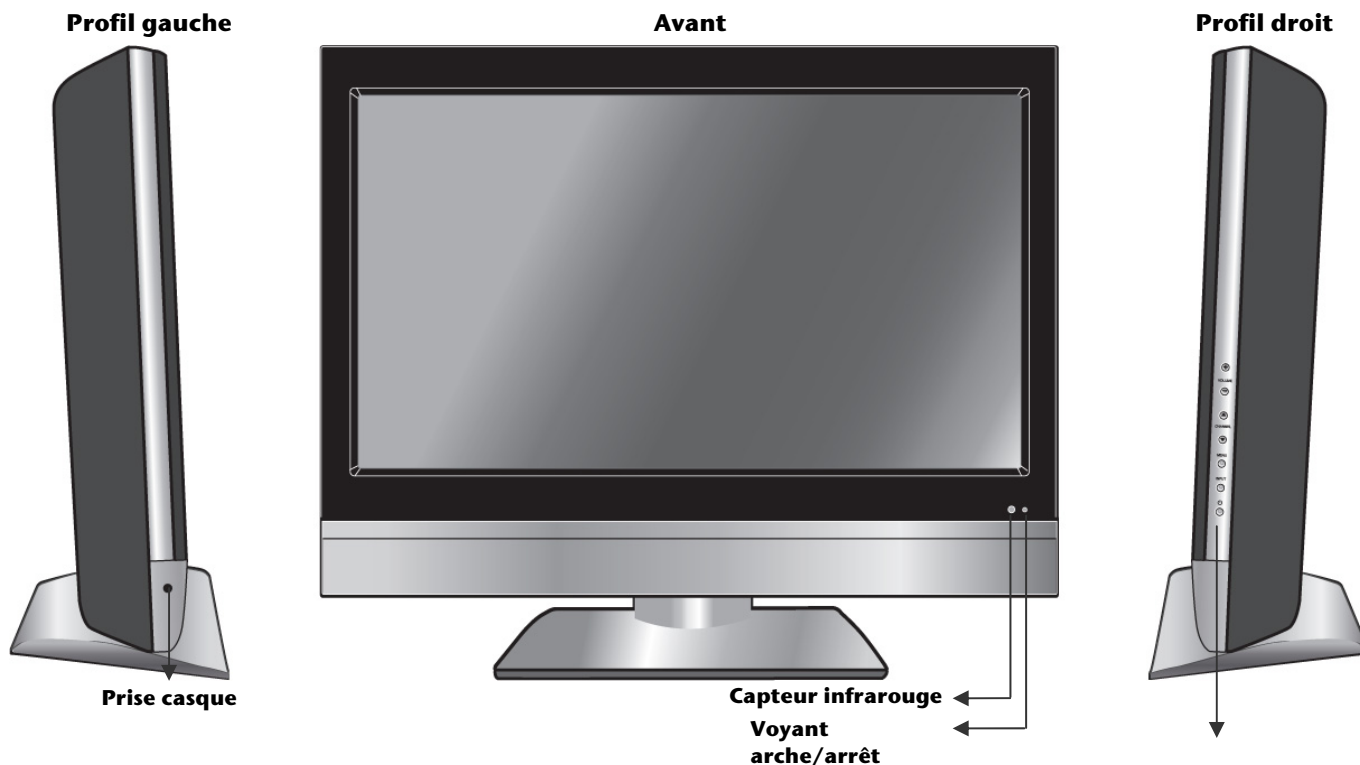
Les piles peuvent contenir des matériaux inflammables. En cas de mauvaise manipulation, les piles peuvent **couler, chauffer fortement, s'enflammer** voire **exploser**, ce qui peut endommager votre appareil et porter atteinte à votre santé.








Il est impératif que vous respectiez les consignes suivantes :

- Conservez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle d'une pile, consultez immédiatement votre médecin.
- Ne chargez jamais des piles (à moins que cela ne soit indiqué expressément).
- Ne déchargez jamais les piles en utilisant une puissance de sortie élevée.
- Ne court-circuitez jamais les piles.
- Évitez la chaleur et ne jetez pas les piles au feu.
- Ne démontez pas et ne déformez pas les piles.
Vous risqueriez de vous blesser vos mains ou vos doigts, et vos yeux ou votre peau pourraient entrer en contact avec le liquide des piles. Si cela devait arriver, rincez abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez immédiatement votre médecin.
- Évitez les coups et les fortes secousses.
- N'intervertissez jamais la polarité. Veillez à ce que les pôles Plus (+) et Moins (-) soient correctement positionnés afin d'éviter les courts-circuits.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées ou bien des piles de types différents. Cela pourrait engendrer un dysfonctionnement de votre appareil. En outre, la pile la plus faible se déchargerait trop rapidement.
- Retirez immédiatement les piles usagées de l'appareil.
- Retirez les piles en cas d'inutilisation prolongée de votre appareil.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.
- Remplacez simultanément toutes les piles usagées d'un appareil par de nouvelles piles de même type.


Familiarisation avec l'appareil

Éléments de commande

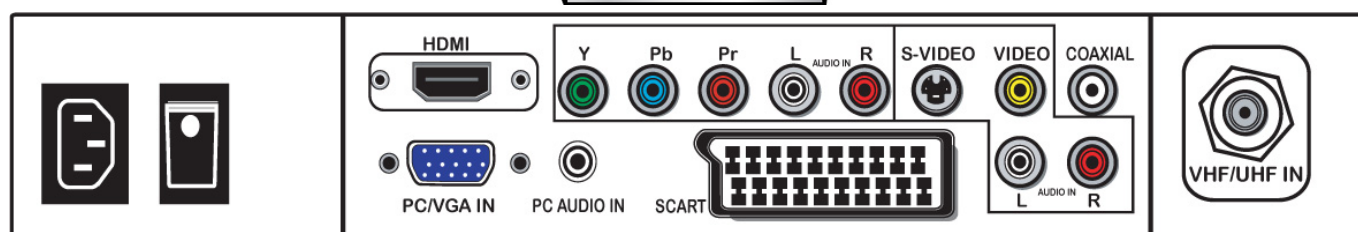


Élément de commande	Fonction	
VOL. +/VOL. -	Ces touches vous permettent de régler le volume de l'appareil.	 VOL.+  VOL.-
CH +/CH -	Ces touches vous permettent de changer de programme.	 CH. ▲  CH. ▼
MENU	Cette touche vous permet d'afficher le menu OSD ¹ par l'intermédiaire duquel vous pouvez procéder à des réglages relatifs à votre appareil.	 MENU
INPUT	Cette touche vous permet d'afficher la liste des sources disponibles. À l'aide des touches CH +/CH - sur l'appareil ou des touches directionnelles ▲/▼ sur la commande à distance, vous changez de source : TV, AV, S-VIDEO, SCART, YPBPR, HDMI, VGA.	 INPUT
POWER (STANDBY)	Lorsque l'appareil est éteint : allumer l'appareil ; lorsque l'appareil est allumé : basculer l'appareil en mode Veille.	

¹ **On Screen Display** (en abrégé : OSD) représente le menu de l'écran.

Élément de commande	Fonction
Prise casque	Branchez ici un casque d'écouteurs <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Attention !</p> <p>L'utilisation d'un casque à des volumes élevés peut entraîner des troubles de l'audition irrémédiables. Réglez le volume au minimum avant la lecture. Lancez la lecture et montez le volume jusqu'à ce qu'il soit confortable pour l'écoute.</p> </div>  <p>A pleine puissance l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.</p>
Voyant marche/arrêt	Devient rouge lorsque l'appareil se trouve en mode Veille. Devient bleu lorsque l'appareil est allumé.
Capteur infrarouge	Pour la réception des signaux envoyés par la commande à distance.

Raccordements



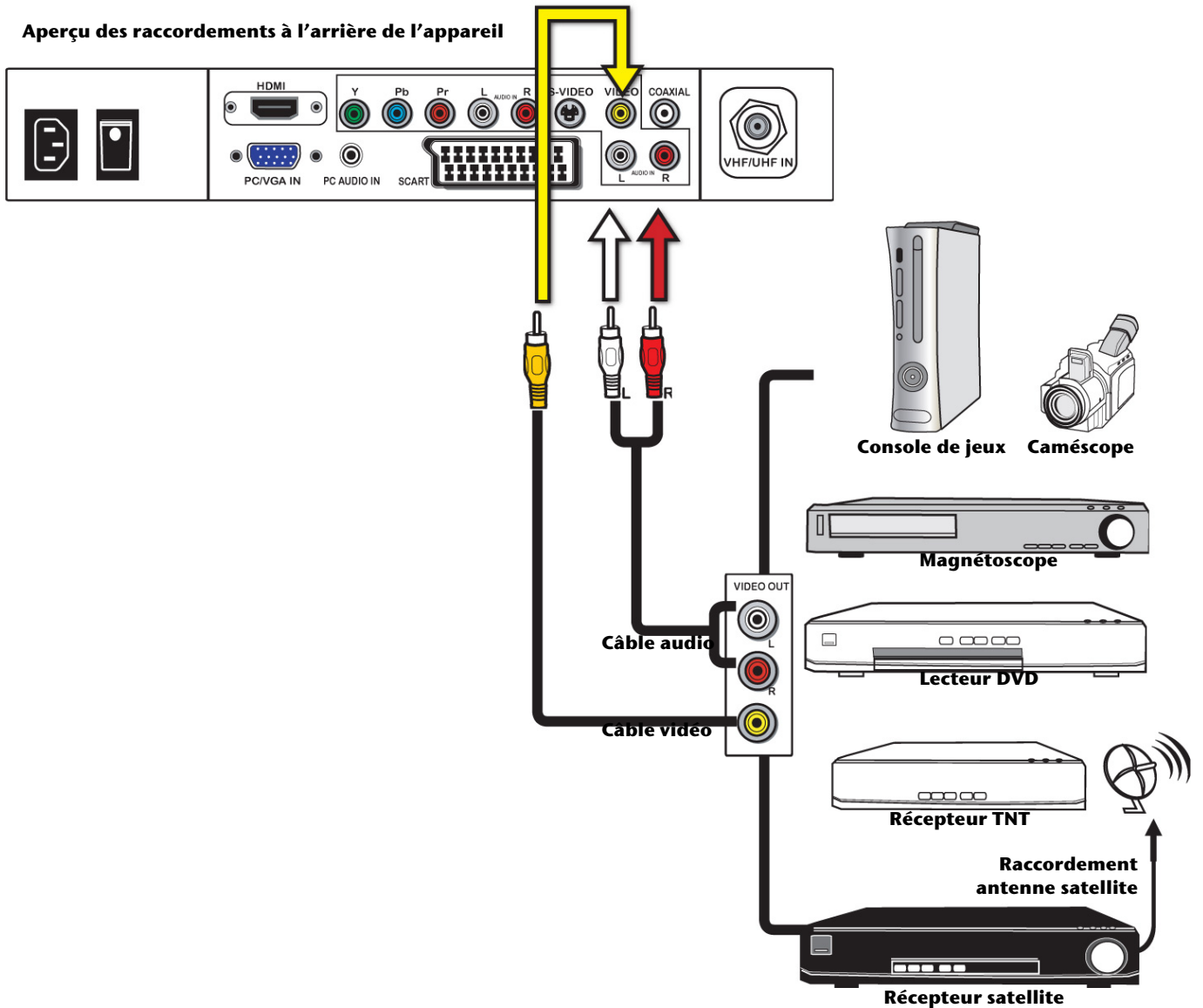
Raccordement	Possibilités de branchement
Réseau	Branchez ici le câble d'alimentation électrique fourni.
Bouton principal	Cette touche vous permet d'éteindre complètement l'appareil.
HDMI	Entrée HDMI Entrée HDMI pour le branchement d'appareils dotés d'une sortie HDMI, par ex. un lecteur DVD, un récepteur SAT ou TNT, un ordinateur, etc. Ce branchement nécessite un câble HDMI (non fourni).

Raccorde- ment	Possibilités de branchement
Y/PB/PR L/R AUDIO IN	<p>Entrée Component / Y/Pb/Pr</p> <p>Entrée Component pour le branchement d'appareils dotés d'une sortie Component, par ex. un lecteur DVD, un récepteur SAT ou TNT, une caméra vidéo, un ordinateur, etc.</p> <p>Ce branchement nécessite un câble Component (non fourni).</p> <p>Branchez ici les canaux audio gauche et droit de la source dont vous voulez restituer le son via le téléviseur LCD (Entrée audio uniquement en association avec un raccordement Y/Pb/Pr).</p>
S-VIDEO / L/R AUDIO IN	<p>Entrée Vidéo S</p> <p>Entrée Vidéo S pour le raccordement d'appareils dotés d'une sortie Vidéo S, tels que lecteurs DVD, récepteur satellite ou TNT, caméscope, ordinateur etc.</p> <p>Ce branchement nécessite un câble s-vidéo (non fourni).</p> <p>Branchez ici les canaux audio gauche et droit de la source dont vous voulez restituer le son via le téléviseur LCD (Entrée audio uniquement en association avec un raccordement Vidéo S ou Vidéo).</p>
VIDEO / L/R AUDIO IN	<p>Entrée Vidéo</p> <p>Entrée Vidéo pour le raccordement d'appareils dotés d'une sortie Vidéo, tels que lecteurs DVD, récepteur satellite ou TNT, caméscope, ordinateur etc.</p> <p>Ce branchement nécessite un câble vidéo (non fourni).</p> <p>Branchez ici les canaux audio gauche et droit de la source dont vous voulez restituer le son via le téléviseur LCD (Entrée audio uniquement en association avec un raccordement Vidéo S ou Vidéo).</p>
COAXIAL	<p>Entrée Audio numérique</p> <p>Entrée Audio pour le raccordement d'un système audio numérique.</p>
PC/VGA IN PC AUDIO IN	<p>Entrée VGA</p> <p>Entrée VGA pour le branchement d'appareils dotés d'une sortie VGA, par ex. un ordinateur, etc.</p> <p>Ce branchement nécessite un câble VGA (non fourni).</p> <p>Branchez dans l'entrée Audio le canal Audio de la source dont vous souhaitez transmettre le son à travers le téléviseur LCD (Entrée Audio uniquement en association avec un raccordement VGA).</p>
SCART	<p>Prise PÉRITEL</p> <p>Entrée PÉRITEL pour le branchement d'appareils dotés d'une sortie PÉRITEL, par ex. un lecteur DVD, un magnétoscope, un récepteur SAT ou TNT, des consoles de jeux, etc.</p> <p>Ce branchement nécessite un câble PÉRITEL (non fourni).</p>
VHF/UHF IN	<p>Prise antenne</p> <p>Branchez ici le câble antenne (non fourni).</p>

Exemples de branchement

Les illustrations suivantes donnent un aperçu schématique des appareils pouvant être branchés via les raccords illustrés. Les câbles nécessaires ne sont pas fournis avec l'appareil. Ils sont disponibles dans les magasins spécialisés.

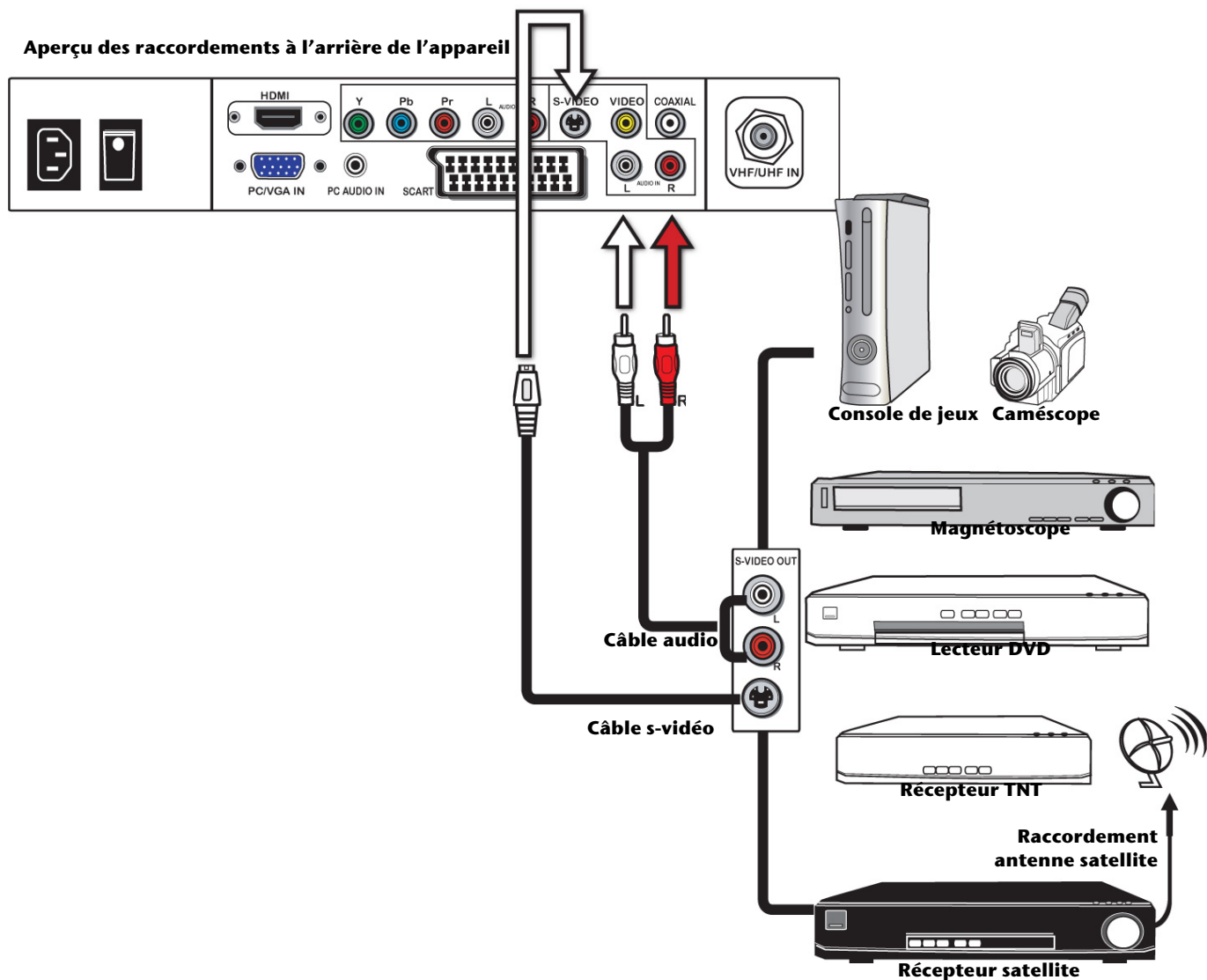
Branchement des appareils par l'entrée (VIDEO) composite



Remarque

Pour voir l'image parvenant par l'entrée composite (VIDEO), sélectionnez à l'aide de la touche **SOURCE** la source de signal **AV**.

Branchement des appareils par l'entrée VIDEO S

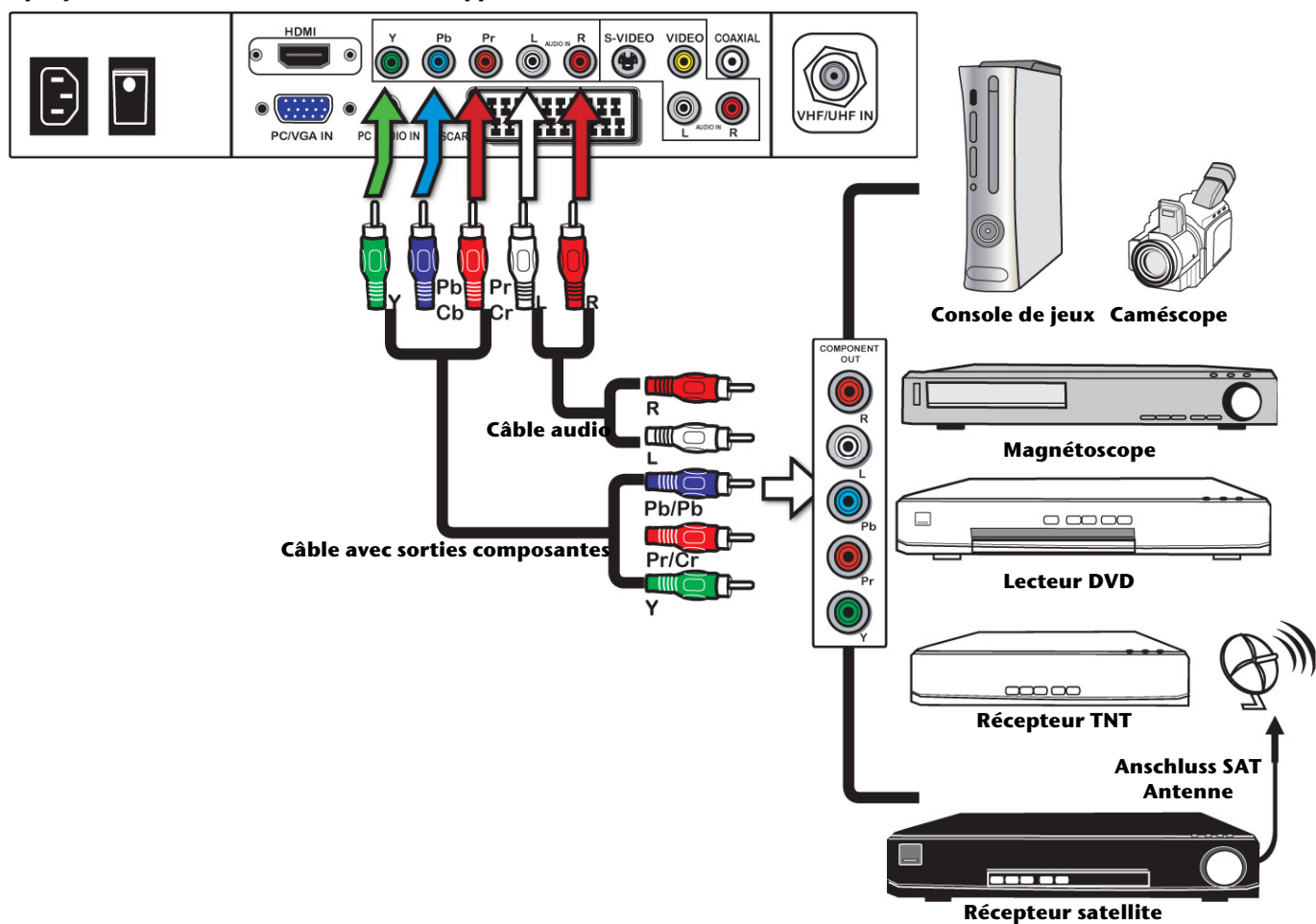


Remarque

Pour voir l'image parvenant par l'entrée **S-VIDEO**, sélectionnez à l'aide de la touche **SOURCE** la source de signal **S-VIDEO**.

Branchement des appareils par le Component (YPbPr)

Aperçu des raccordements à l'arrière de l'appareil

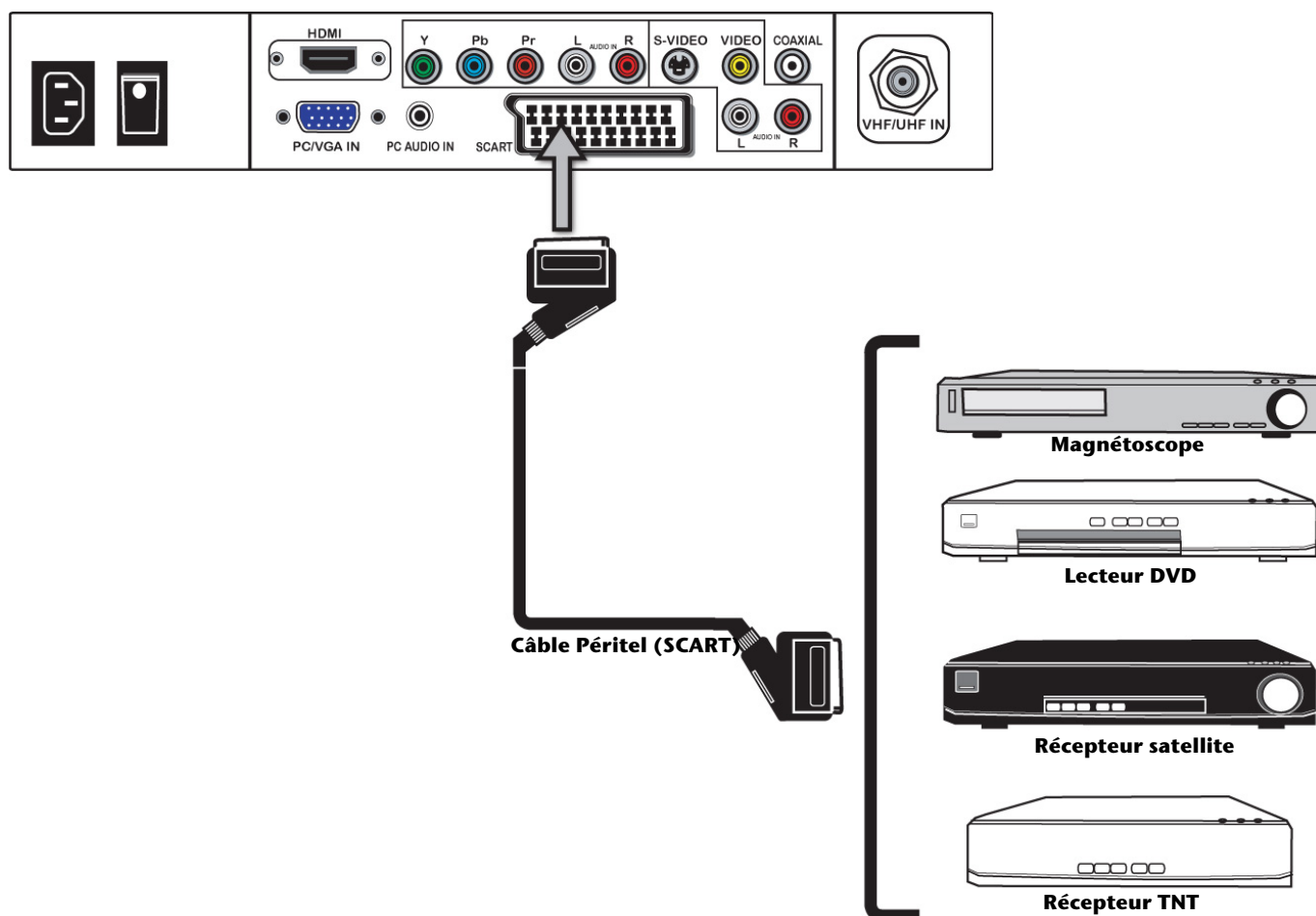


Remarque

Pour voir l'image provenant par l'entrée YPBPR, sélectionnez à l'aide de la touche **SOURCE** la source de signal YPBPR.

Branchement des appareils par l'entrée Péritel (SCART)

Aperçu des raccordements à l'arrière de l'appareil



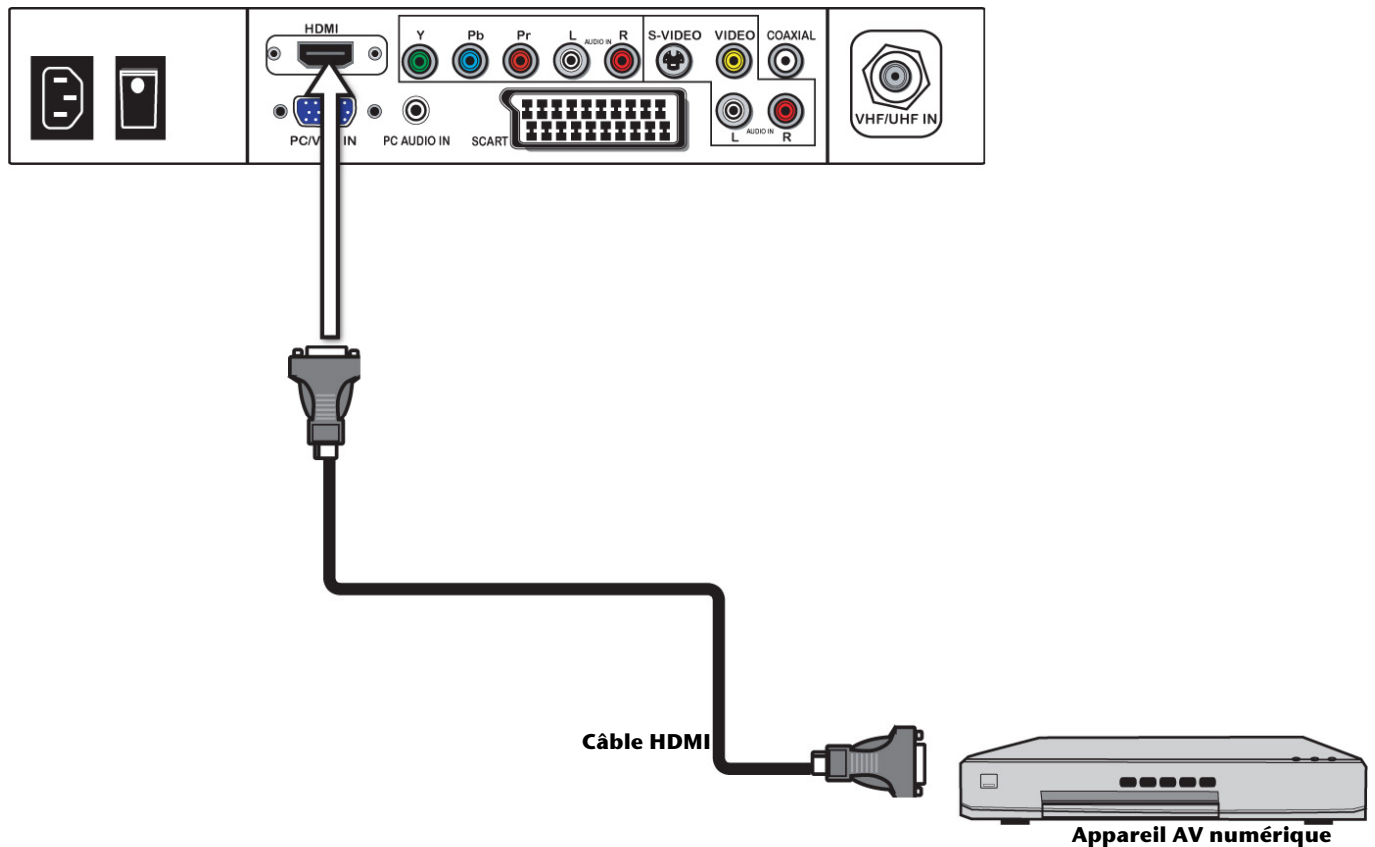
Remarque

Pour voir l'image parvenant par l'entrée **SCART**, sélectionnez à l'aide de la touche **SOURCE** la source de signal **SCART**.

Le signal audio est transmis via le raccordement Péritel (SCART). Il n'est donc pas nécessaire d'ajouter un câble audio supplémentaire.

Branchement des appareils par l'entrée HDMI

Aperçu des raccordements à l'arrière de l'appareil



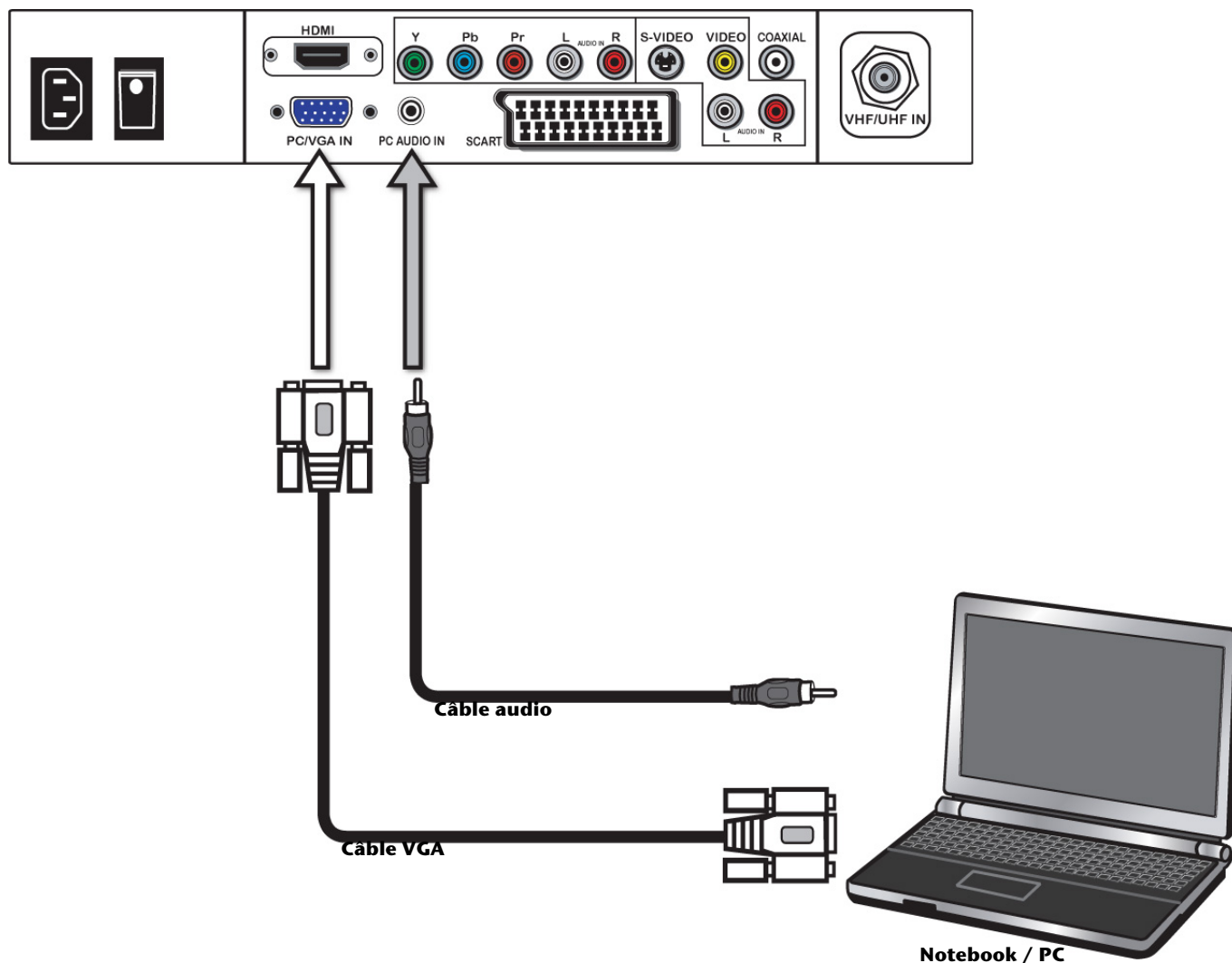
Remarque

Pour voir l'image provenant par l'entrée **HDMI**, sélectionnez à l'aide de la touche **SOURCE** la source de signal **HDMI**.

Le signal audio est transmis via le raccordement HDMI. Il n'est donc pas nécessaire d'ajouter un câble audio supplémentaire.

Branchement par l'entrée VGA (Ordinateur)

Aperçu des raccordements à l'arrière de l'appareil

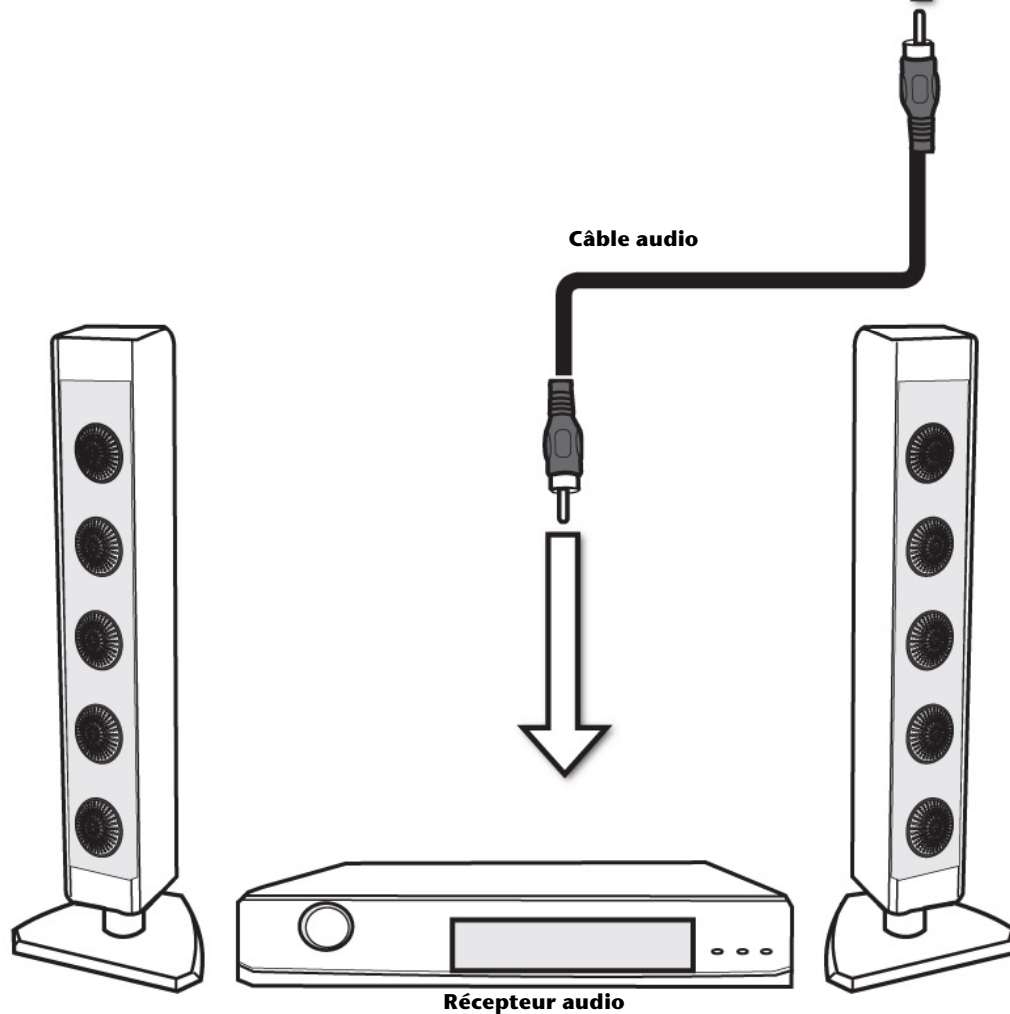
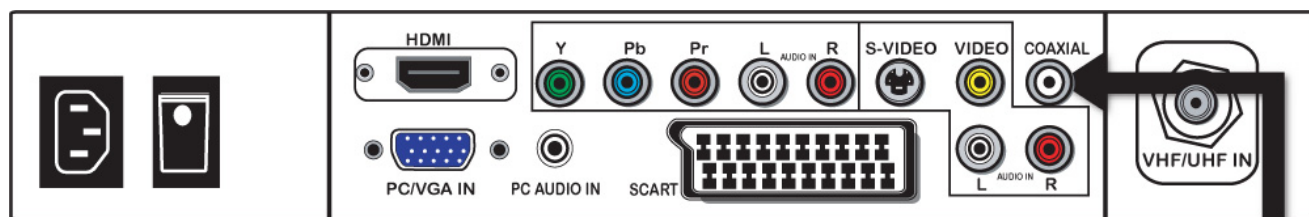


Remarque

Pour voir l'image parvenant par l'entrée **VGA**, sélectionnez à l'aide de la touche **INPUT** la source de signal **VGA**.















Raccordement d'un système audio numérique

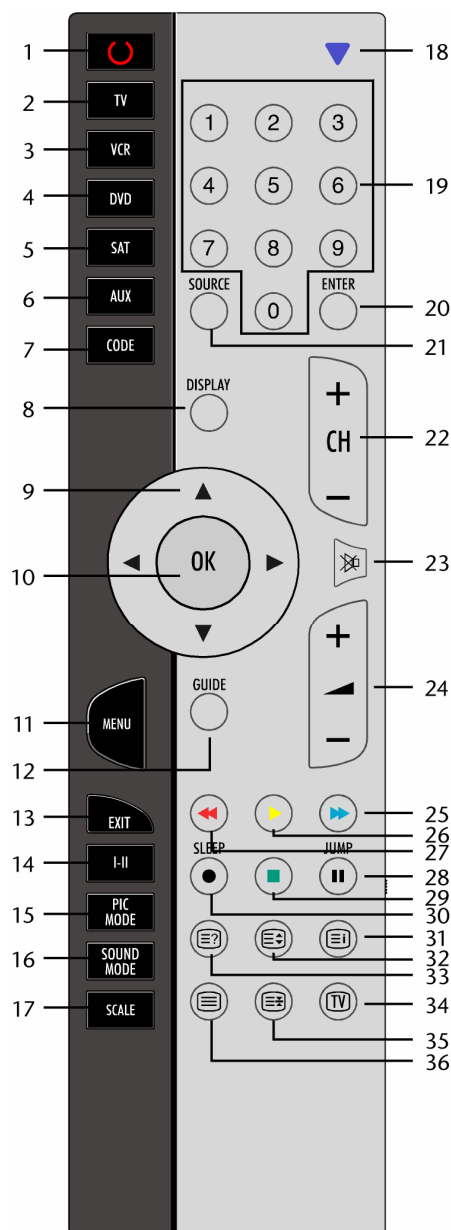
Aperçu des raccordements à l'arrière de l'appareil



FR
NL
DE
CODE

La télécommande

1.  Touche **STANDBY** pour allumer/éteindre le téléviseur LCD.
2. Utilisation d'un téléviseur: **TV**
3. Utilisation d'un magnétoscope: **VCR**
4. Utilisation d'un graveur de DVD, lecteur de DVD: **DVD**.
5. Utilisation d'un récepteur satellite: **SAT**
6. Utilisation d'un appareil audio: **AUX**
7. **CODE**: Programmation d'autres appareils
8. **DISPLAY**: pour faire apparaître des informations telles que numéro de programme actuel et format d'image.
9. Touches directionnelles    
10. **OK**: dans certains menus, confirmation de la sélection
11. **MENU**: Ouverture et fermeture du menu.
12. **GUIDE**: Ouverture du menu des titres d'un graveur de DVD programmé ; programmation d'enregistrements pour des appareils disposant de l'EPG **EXIT**: Abandonner le menu.
13. **EXIT**: sation d'appareils externes .
14. I-II: sélection du mode sonore
15. **PIC MODE**: Sélectionnez le mode image: **DYNAMIQUE, FILM, JEUX, SPORT, UTILISAT.**
16. **SOUND MODE**: ouvrir le menu audio
17. **SCALE**: mode TV/AV/S-VIDEO/SCART : **AUTO/FULL/ZOOM1/ZOOM2/4:3**
18. Affichage lumineux confirmant l'actionnement d'une touche.
19. Touches numériques
TV : sélection du programme
Télétexte : sélection de page
20. **ENTER**: dans certains menus, confirmation de la sélection.
21. **SOURCE**: pour sélectionner le signal d'entrée des appareil raccordés
22. **CH + / -** .Touches de sélection de programme En mode TV, sélectionner la chaîne suivante (+) ou précédente (-).
En mode Télétexte, sélectionner la page suivante (+) ou précédente (-).
23. **MUTE**: Sourdine
24. **+ -**: Augmentation (+) ou réduction (-) du volume.
25. : Affichage du menu Programmation ; DVD/VCR : titre suivant/chapitre suivant/avance.
26. : Affichage du menu Fonction ; DVD/VCR : touche Lecture - démarrage de la lecture
27. : Affichage du menu Son ; DVD/VCR : titre précédent/chapitre précédent/retour..
28. **JUMP**: DVD/VCR : touche Pause : interruption de la lecture
29. : DVD/VCR : touche STOP, interruption de la lecture/l'enregistrement
30. **SLEEP** :
31. : Affichage d'informations telles que le numéro de programme actuel et le format d'image.
32. : Touches directionnelles
33. : texte caché
34. TV: recherche masquée
35. : Arrêt sur la page
36. : Activation et désactivation du télétexte



Utilisation

Cette télécommande universelle peut remplacer jusqu'à cinq télécommandes et peut faire fonctionner les types d'appareils suivants :

- TV** Téléviseur avec télétexte,
- VCR** Magnétoscope,
- DVD** Lecteur de DVD ou graveur de DVD,
- SAT** Récepteur satellite,
- AUX** Appareils audio (lecteurs de CD, amplificateurs, par ex.)

Le nom des touches source « **VCR** », « **DVD** », « **SAT** » etc. sert uniquement à apporter davantage de clarté. Vous pouvez bien entendu utiliser les touches avec d'autres types d'appareils, par ex. un décodeur de chaîne payante.

À l'exception de la touche **TV** qui peut commander uniquement un téléviseur.

Programmation de codes d'appareils

Vous devez programmer avec une touche source (**VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) un code d'appareil à quatre chiffres pour chaque appareil que vous voulez commander avec la télécommande universelle. Le nom des touches sert uniquement de rappel. À l'exception de la touche **TV**, il est possible d'utiliser chacune des touches avec n'importe quel appareil (« Mode Flex »). La touche **TV** peut être utilisée uniquement avec un code **TV**.

Si vous voulez programmer un magnétoscope en tant qu'appareil, insérez au préalable une cassette vidéo.

Saisie d'un code d'appareil en fonction de la liste des codes

Le code correspondant à chacun des appareils figure dans la liste des codes jointe à ce mode d'emploi. Voici comment procéder :

1. Allumez manuellement l'appareil concerné.
2. Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**).
3. Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant rouge reste allumé en permanence.
4. Saisissez le code à quatre chiffres issu du tableau des codes.

Le voyant rouge s'éteint brièvement pour confirmer la pression de chaque touche.


Si le code saisi est valide, le voyant rouge s'éteint après la saisie du dernier chiffre. Si le code saisi est invalide, le voyant rouge clignote durant trois secondes avant de s'éteindre.

Si l'appareil ne réagit pas comme prévu, recommencez la programmation avec éventuellement un autre code. Essayez tous les codes indiqués pour votre marque. Choisissez le code avec lequel toutes les commandes disponibles sur votre télécommande réagissent correctement !

Si cela ne fonctionne toujours pas, essayez la méthode de recherche décrite dans le chapitre « Recherche automatique ».

Recherche manuelle du code

Pour effectuer une recherche manuelle :


1. Allumez manuellement l'appareil concerné.
2. Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**).
3. Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant rouge reste allumé en permanence.
4. Appuyez plusieurs fois de suite (jusqu'à 350 fois) sur la touche  ou **P/CH-** jusqu'à ce que l'appareil à commander change de chaîne ou réagisse de façon analogue.
La recherche d'un code commence à partir du nombre à quatre chiffres actuellement enregistré.
5. Appuyez brièvement sur **OK** pour enregistrer le code.

Vu l'énorme quantité de numéros de code existants, jusqu'à 350 codes différents ont été préprogrammés pour chaque type d'appareil. Dans certains cas, il est possible que seules les fonctions principales les plus utiles soient disponibles. La procédure décrite peut ne pas fonctionner pour certains modèles d'appareils spéciaux.

Recherche automatique du code


Si votre appareil ne réagit pas à la télécommande même après avoir essayé tous les codes indiqués pour votre type d'appareil et la marque concernée, essayez la recherche automatique. Cela vous permet également de trouver les codes des marques ne figurant pas dans la liste des codes d'appareils.

Pour programmer les touches source **VCR, DVD, SAT** ou **AUX** avec un autre appareil que celui indiqué, vous devez d'abord programmer un code du type d'appareil souhaité lors de la recherche automatique. Par exemple : vous voulez utiliser la touche **AUX** avec un lecteur de DVD. Commencez par programmer un code de lecteur de DVD quelconque figurant dans la liste de codes, puis suivez les étapes suivantes.

1. Allumez manuellement l'appareil concerné.
2. Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
3. Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant rouge reste allumé en permanence.
4. Orientez la télécommande vers l'appareil, appuyez une fois et brièvement sur la touche **P/CH+**.
Si l'appareil ne dispose d'aucune fonction de programmation, appuyez à la place sur la touche **P/CH+** .
Au bout de 6 secondes, la télécommande démarre la recherche de code et envoie successivement les différents codes, à un rythme d'un par seconde (voir aussi la partie suivante). Le voyant rouge s'allume lors de chaque envoi.
5. Dès que l'appareil réagit à la télécommande, appuyez sur **OK**.
Si vous n'appuyez pas à temps sur **OK**, la touche **P/CH-** vous permet de revenir en arrière afin de trouver le code auquel l'appareil a réagi.
Pour interrompre la recherche, appuyez sur **OK**.



Cycle d'une seconde ou de trois secondes

Pour que la télécommande n'envoie un code que toutes les trois secondes au lieu de chaque seconde, procédez comme suit :

1. Appuyez deux fois sur **P/CH+** (ou ). La télécommande n'enverra désormais un nouveau code que toutes les 3 secondes. Cela vous permet d'avoir plus de temps pour réagir, mais la procédure s'en trouve rallongée.

Recherche de code à partir de la marque

Cette fonction permet de rechercher à partir de la marque. Vous trouverez les différentes marques dans la liste ci-dessous. Procédez de la façon suivante :

1. Allumez manuellement l'appareil concerné.
2. Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
3. Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant rouge reste allumé en permanence.
4. Saisissez le code à un chiffre en fonction de la liste suivante :
Touche 1 MEDION, Tchibo
Touche 2 Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Touche 3 Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Touche 4 Thomson, Brandt, Fergusson
Touche 5 Saba, Nordmende, Telefunken
Touche 6 Grundig, Blaupunkt
Touche 0 toutes les marques
5. Appuyez plusieurs fois sur la touche **P/CH+** (ou  pour les magnétoscopes ou **PLAY** ) jusqu'à ce que l'appareil réagisse correctement. Procédez rapidement afin d'éviter le démarrage de la recherche automatique de code.
6. Enregistrez le code en appuyant sur **OK**.

Une fois tous les codes parcourus, le voyant rouge clignote pendant environ 3 secondes.

Identification du code

L'identification du code permet de retrouver des codes déjà saisis qui ont été enregistrés dans la télécommande. Voici comment procéder :

1. Allumez manuellement l'appareil concerné.
2. Appuyez brièvement sur la touche source désirée (**TV, VCR, DVD, SAT, AUX**). Le voyant rouge clignote.
3. Appuyez durant env. 3 secondes sur la touche **CODE** jusqu'à ce que le voyant rouge reste allumé en permanence.
4. Appuyez brièvement sur la touche **CODE**. Le voyant rouge clignote encore une fois.
5. Pour trouver le premier chiffre, appuyez sur les touches numériques de 0 à 9. Si le voyant rouge s'éteint brièvement, cela signifie qu'il s'agit du premier chiffre enregistré.
6. Pour déterminer le deuxième chiffre, appuyez à nouveau sur les touches numériques de 0 à 9. Répétez la procédure pour le troisième chiffre.
7. Le voyant rouge s'éteint dès que la touche correspondant au troisième chiffre a été actionnée.

L'identification du code est maintenant terminée.

Fonctionnement normal

Utiliser un seul appareil

La programmation de votre télécommande pour vos appareils audio et vidéo une fois terminée, la télécommande fonctionne - pour les fonctions principales les plus utiles - comme la télécommande d'origine de l'appareil concerné.

Dirigez votre télécommande vers l'appareil souhaité et appuyez sur la touche source correspondante. Utilisez ensuite les autres touches comme à l'accoutumée. Le voyant rouge s'allume brièvement à chaque fois qu'un signal infrarouge est transmis.

Il est maintenant possible d'activer les fonctions en appuyant sur la touche de fonction désirée de votre télécommande universelle.


Attention :


Selon le cas, certaines fonctions de votre télécommande d'origine ne sont pas disponibles directement sur la télécommande universelle.

En particulier pour les nouveaux modèles : il est possible que les fonctions soient affectées à d'autres touches que celles auxquelles on pourrait s'attendre, ou qu'elles ne soient pas du tout disponibles.

Fonction ÉTEINDRE TOUT

Il est possible d'éteindre simultanément tous les appareils préprogrammés. Procédez de la façon suivante :

Appuyez une fois brièvement sur la touche  et réappuyez plus longuement immédiatement après (2 secondes minimum). Tous les appareils préprogrammés s'éteignent l'un après l'autre.

Certains appareils peuvent être allumés et éteints à l'aide de la touche . Les appareils éteints de cette façon s'allument après l'exécution de la fonction **ÉTEINDRE TOUT**.

GUIDE - EPG – Programme électronique

La fonction de la touche **GUIDE** (« EPG » = « Electronic Program Guide ») dépend du code qui lui a été assigné :

- Avec les codes TV et satellite (par ex. SAT-TV ou DVB-T), la touche affiche le programme de télévision électronique (EPG).
- Avec les codes DVD, la touche affiche le menu des titres.
- Avec les codes VCR, la touche vous permet d'effectuer une programmation, à condition que votre magnétoscope dispose d'une fonction ShowView.

Mise en service

Remarque

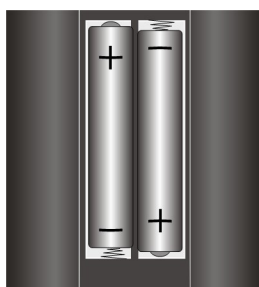
Avant la mise en service, lisez **impérativement** le chapitre « **Consignes de sécurité** » à de la page 4 et suivantes.

Déballage du moniteur

- Conservez précieusement le matériel d'emballage et utilisez-le exclusivement pour transporter le moniteur.

Insertion des piles dans la télécommande

1. Retirez le couvercle du compartiment piles situé au dos de la télécommande.
2. Insérez deux piles de type R03 (AAA) 1,5V dans le compartiment piles de la télécommande. Veillez à respecter la polarité des piles (indiquée au fond du compartiment piles).
3. Refermez le compartiment piles.

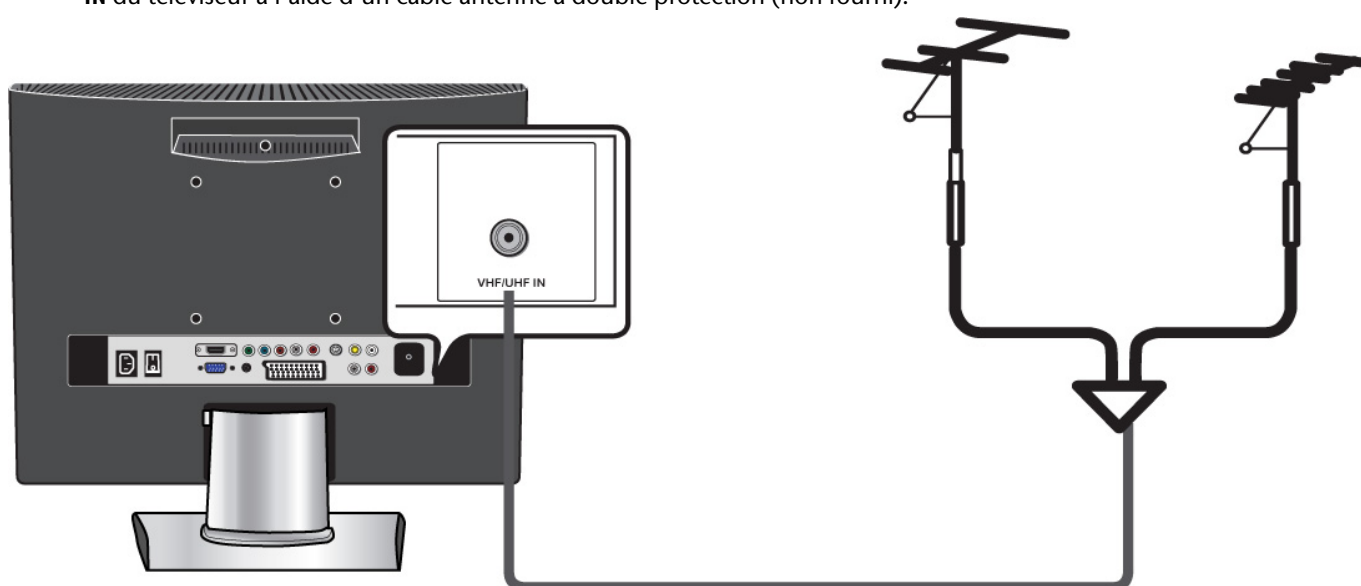


Attention!

Si l'appareil n'est pas utilisé durant une longue période, sortez les piles de la télécommande. Des piles coulant dans la télécommande peuvent endommager cette dernière.

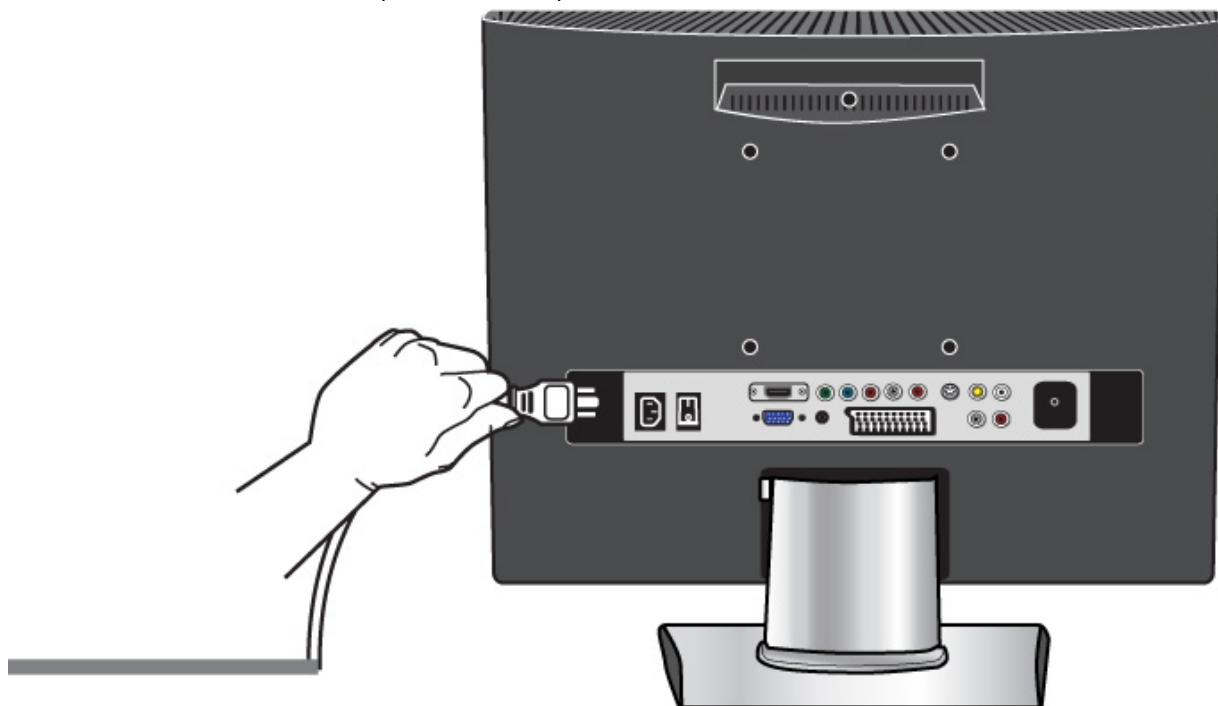
Raccordement de l'antenne

- Pour effectuer le branchement à l'antenne de votre domicile ou au câble, reliez la prise de l'antenne à la prise **VHF/UHF IN** du téléviseur à l'aide d'un câble antenne à double protection (non fourni).



Raccordement de l'alimentation en courant

1. Reliez le câble d'alimentation électrique fourni à la prise secteur de l'appareil.
2. Raccordez le câble d'alimentation électrique fourni à une prise secteur 230 V ~ 50 Hz facile d'accès.



FR

NL

DE

CODE

Fonctions principales

Allumer et Eteindre l'écran LCD

1. Placez le bouton principal sur la position « 1 » (ALLUMÉ).
L'appareil passe en mode Veille et le témoin situé à l'avant devient **rouge**.
2. Pour allumer l'appareil, appuyez soit sur une **TOUCHE NUMERIQUE** de la télécommande, soit sur une touche de sélection de programme **CH-** de l'appareil. Le témoin s'éteint sur la façade. Pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche **STANDBY** de l'appareil ou de la télécommande.
3. La touche **STANDBY** vous permet de repasser l'appareil en mode Veille.
4. Pour éteindre complètement l'appareil, placez le bouton principal (partie inférieure du téléviseur) sur la position « 0 » (ÉTEINT).

Navigation dans le menu

1. Appuyez sur la touche **MENU**, pour activer l'OSD.
2. Les **touches directionnelles** ◀ / ▶ vous permettent de sélectionner les options du menu principal.
3. Les **touches directionnelles** ▲ / ▼ vous permettent de confirmer l'option sélectionnée dans le menu principal et d'ouvrir le sous-menu.
4. Les **touches directionnelles** ▲ / ▼ vous permettent de sélectionner les options du sous-menu.
5. Les **touches directionnelles** ◀ / ▶ vous permettent de confirmer l'option sélectionnée dans le sous-menu.
6. Les **touches directionnelles** ◀ / ▶ vous permettent de définir la valeur de votre choix ou d'effectuer une autre sélection.
7. La touche **MENU** vous permet de retourner dans le menu supérieur.
8. La touche **EXIT** vous permet de fermer le menu et de confirmer simultanément la sélection.

Remarque

Si aucune touche n'est actionnée durant plus de (env.) 15 secondes tandis que l'OSD est affiché, le menu se ferme automatiquement. Vous pouvez toutefois modifier la durée d'affichage. Lisez également « Menu **REGLAGE OSD** » page 27.

Première mise en marche

Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois, vous êtes amené à la recherche automatique de programmes (**APS**). Pour interrompre cette procédure, appuyez sur la touche **MENU**.

Si vous souhaitez modifier la sélection de la langue et du pays, utilisez les touches directionnelles pour effectuer un autre choix.

La sélection du pays modifie l'ordre dans lequel les programmes sont mémorisés.

La recherche automatique de programmes peut prendre plusieurs minutes.

Les programmes reçoivent leur emplacement dans un ordre spécifique à chaque pays. 99 programmes peuvent être mémorisés.

Réglage de la langue

À la livraison, l'OSD de votre téléviseur LCD est réglé sur l'anglais. Pour changer la langue de l'OSD, procédez de la façon suivante :

1. Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande.
2. À l'aide de la touche directionnelle ▶, sélectionnez le point de menu **OSD SETUP**.
3. Sélectionnez le point de menu **LANGUAGE** à l'aide de la touche directionnelle ▼.
4. Utilisez les touches directionnelles ◀ ▶ pour sélectionner la langue de votre choix.
5. Confirmez votre choix avec la touche **OK**.
6. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu OSD.

Recherche automatique de programmes (prise antenne VHF/UHF IN)

1. Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande.
2. À l'aide de la touche directionnelle **▶**, sélectionnez le point de menu **REGLAGE TV**.
3. Sélectionnez le point de menu **APS** à l'aide de la touche directionnelle **▼**.
4. Appuyez sur la touche directionnelle **▶** et choisissez le pays à l'aide de la touche directionnelle **▶**.
5. Pour démarrer la recherche automatique de programmes, allez sur **APS** et confirmez le choix en répondant **OUI**. Une barre indiquant l'avancement de la recherche apparaît à l'écran. La recherche peut prendre quelques minutes. Pour interrompre le processus, appuyez sur la touche **EXIT**.
6. L'ordre d'attribution des différents emplacements de programmes dépend du pays. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 programmes.

Remarque

Vous pouvez modifier à votre guise l'ordre des emplacements de programmes. Pour plus d'informations sur la façon de trier les programmes, lisez le paragraphe « **REGLAGE TV** » à partir de la page 27.

La recherche de programmes pour les appareils raccordés par la prise PÉRITEL ou Component s'effectue directement depuis l'appareil concerné. Pour plus d'informations, référez-vous au manuel d'utilisation de la source de signal branchée (par ex. un récepteur TNT ou satellite).

Sélection d'un programme


- Pour sélectionner un programme, appuyez sur l'une des touches **CH+ / CH-** de l'appareil, sur l'une des touches **CH+/-** de la télécommande ou choisissez le programme directement à l'aide d'une touche numérique.
- La touche **JUMP** vous permet de choisir le dernier programme affiché.

Réglages du son

Volume

- Les touches **VOL+/-** de la télécommande ou **VOL+/-** de l'appareil permettent d'augmenter ou de réduire le volume.

Arrêt volume

- Pour désactiver totalement et réactiver le son, appuyez sur la touche . Un symbole montrant un haut-parleur barré apparaît à l'écran.

Sortie son

- La touche **I-II** vous permet de choisir entre la sortie **MONO** et **STEREO, DUAL A** et **DUAL B**. **DUAL A** et **DUAL B** apparaissent uniquement si l'émission actuelle supporte le mode DUAL (des émissions bilingues par ex.).

Préréglage son

- Avec la touche **SOUND MODE** choisissez le mode audio parmi les options suivantes : **POP, ROCK, LIVE, UTILISAT..**

SPDIF OUT

- La sortie audio coaxiale peut être réglée dans le menu audio. En la réglant sur **FIXED**, tous les haut-parleurs internes sont mis hors circuit. En la réglant sur **VARIABLE**, la sortie est couplée aux haut-parleurs internes.

Réglages de l'image

Format de l'image

La touche Format de l'image **SCALE** vous permet de basculer entre les formats d'image suivants :

- **AUTO** : le format diffusé est automatiquement réglé sur le signal d'entrée ou l'image est affichée en plein écran.
- **PLEIN** : l'image est affichée au format 16:9.
- **ZOOM1/ZOOM2** : image agrandie.
- **NORMAL** : l'image est affichée au format 4:3.

Préréglage de l'image

- La touche **P. MODE** vous permet de sélectionner le mode de l'image. **FILM, DYNAMIQUE, UTILISAT., SPORT, JEUX.**



Sélection de la source du signal

- La touche **INPUT** de l'appareil ou la touche **SOURCE** de la télécommande vous permet d'afficher la liste des sources disponibles. Vous disposez des sources de signal suivantes :
 - **TV** : mode TV ou antenne.
 - **AV** : appareil raccordé à la prise Audio
 - **S-VIDEO** : appareil raccordé à la prise Vidéo S
 - **SCART** : appareil raccordé à la prise PÉRITEL.
 - **YPBPR** : appareil raccordé à la prise YPbPr.
 - **HDMI** : appareil raccordé à la prise HDMI.
 - **VGA** : appareil raccordé à la prise VGA.
- Avec les touches **CH +/CH -** de l'appareil ou les touches directionnelles **▲/▼** de la télécommande, vous pouvez changer de source.

Teletexte

Le télétexte est un service gratuit émis par la plupart des stations de télévision et offrant des informations actuelles relatives aux actualités, à la météo, aux programmes télévisés, aux cours de la bourse, aux sous-titres ainsi qu'à d'autres thèmes. Votre TV LCD propose de nombreuses fonctions utiles relatives à l'utilisation du télétexte ainsi que le texte multipage, l'enregistrement de pages intermédiaires ou la navigation rapide.

Visualiser le teletext

1. Sélectionnez une chaîne TV qui diffuse un télétexte.
2. Appuyez une fois sur la touche  pour faire apparaître le télétexte à l'écran.
3. En appuyant à nouveau sur la touche , l'appareil repasse en mode TV.

Sélection d'une page télétexte

Touches numériques

- Utilisez les touches numériques pour saisir directement le numéro à trois chiffres correspondant à la page Télétexte souhaitée.
- Le numéro de page choisi est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le compteur du Télétexte cherche jusqu'à ce que le numéro de page choisi soit trouvé.

Touches de couleur / Fastext

- Si du texte en couleur est affiché en bas de l'écran, vous pouvez sélectionner ces contenus en appuyant sur les touches de couleur **ROUGE**, **VERT**, **JAUNE** et **BLEU** correspondantes.




Fonctions utiles du Télétexte

Touche

- Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la page index où se trouve la liste des éléments du télétexte.



Touche

Double la hauteur du texte.

- Appuyez sur  pour agrandir la moitié supérieure de la page.
- Réappuyez sur  pour agrandir la moitié inférieure de la.
- Appuyez encore une fois sur  pour revenir à l'affichage normal.



Touche

La page Télétexte que vous avez choisie peut contenir plus d'informations que ce que l'écran est capable d'afficher. Dans ce cas, les informations sont réparties sur plusieurs sous-pages. Les sous-pages défilent à intervalles réguliers.

- Appuyez sur la touche  pour empêcher le télétexte de changer automatiquement de page. Un symbole apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran et le changement automatique de page est interrompu.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche  pour réactiver le changement automatique de page.

Touche

La page télétexte que vous avez choisie peut contenir plus d'informations que ce que l'écran est capable d'afficher. Dans ce cas, les informations sont réparties sur plusieurs sous-pages. Les sous-pages défilent à intervalles réguliers.

- Appuyez sur la touche  pour empêcher le changement automatique de page. Un symbole apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran et le changement automatique de page est interrompu.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche  pour réactiver le changement automatique de page.

Le menu OSD

Ci-dessous un descriptif de l'OSD en mode TV LCD. En mode PC, d'autres options sont mises à votre disposition ; vous les découvrirez à partir de la page 28.

Remarque

Des modifications techniques sont possibles. Les menus décrits ici peuvent donc différer de ceux affichés sur votre écran.

Menu IMAGE

Point de menu	Réglage
MODE IMAGE	DYNAMIQUE, FILM, JEUX, SPORT, UTILISAT
LUMONISITÉ	Réduction ou augmentation de la luminosité (0 – 100).
CONTRASTE	Réduction ou augmentation du contraste (0 – 100).
TEINTE	Réduction ou augmentation de l'intensité de la couleur (0 – 100). (Avec NTSC uniquement)
SATURATION	Réduction ou augmentation de la saturation (0 – 100).
NETTÉTÉ	Réduction ou augmentation de la netteté (0 – 100).
FORMAT	AUTO: le format diffusé est automatiquement réglé sur le signal d'entrée ou l'image est affichée en plein écran. PLEIN: l'image est affichée au format 16:9. ZOOM1/ZOOM2: image agrandie. NORMAL: l'image est affichée au format 4:3.
REG. COULEUR	Réglage de l'intensité des couleurs Rouge, Vert et Bleu

Menu RÉGLAGE AUDIO

Point de menu	Réglage
MODE SON	LIVE, ROCK, POP, UTILISAT.
VOLUME	Réglage du volume (0 – 100).
BASSE	Réglage des basses (0 – 100).
AIGU	Réglage des aigus (0 – 100).
BALANCE	Réglage de la balance entre le haut-parleur gauche et droit (0 – 100).
MUTE	Allumer/éteindre les haut-parleurs
SPDIF OUT	Réglage: VARIABLE et FIXED . Sur le réglage FIXED , les haut-parleurs internes sont mis hors circuit.

Menu RÉGLAGE OSD

Point de menu	Réglage
LANGUE	Choisissez la langue du menu OSD. Elle est modifiée immédiatement.
TEMPS ARRÊT	Définissez le moment auquel l'OSD doit disparaître en cas d'inutilisation.
TRANSPARENT	Réglez la transparence de l'OSD.
SLEEP TIMER	Définissez un délai au bout duquel l'appareil s'éteint automatiquement. Les touches directionnelles vous permettent de régler le délai par tranches de 15 minutes (2 heures maximum). Le réglage avec ◀ ▶ une fois terminé, le décompte de la minuterie commence immédiatement.
RÉINITIALISER	Ce point de menu permet de restaurer les réglages d'usine. Les réglages effectués manuellement sont alors annulés. Les valeurs d'origine sont à présent rétablies. La liste des programmes est conservée.

Menu RÉGLAGE TV

Point de menu	Réglage
APS	Recherche automatique de programmes
FINE TUNE	Avec ◀ ▶, vous pouvez effectuer ici un réglage minutieux de l'image du programme actuellement sélectionné.
CHANNEL SETUP	Vous pouvez déplacer ici un programme dans la liste ou le supprimer. Suivez les instructions à l'écran.
NOM CHAÎNE	Vous pouvez modifier ici les noms des programmes.
PERMUTE CHAÎNE	Vous pouvez intervertir ici les emplacements des programmes.
RECH. MANUELLE	Vous pouvez effectuer ici une recherche manuelle de programmes. <ol style="list-style-type: none"> 1. Choisissez l'emplacement de programme sous le point CHAÎNE. 2. Sélectionnez le système. 3. Allez sur l'option RECHERCHER et utilisez les touches directionnelles ◀ ▶ pour démarrer une recherche vers le bas ou le haut de la bande de fréquence. La recherche s'interrompt à chaque fois qu'un programme est trouvé et l'option MÉMORISER est sélectionnée. 4. Enregistrez le programme avec ▶. <p>Le point de menu FINE TUNE vous permet d'effectuer un autre réglage fin.</p>
EFFACER PROG	Vous pouvez rétablir ici les réglages d'usine. Tous les programmes sont effacés et la recherche automatique de programmes peut commencer.

Enregistrement manuel du magnétoscope

Vous pouvez utiliser la recherche manuelle pour par ex. régler un magnétoscope sur le téléviseur LCD.

Le téléviseur LCD et le magnétoscope une fois reliés entre eux par le biais de l'antenne (voir page 9), placez votre magnétoscope sur le signal test.

- Procédez à la recherche manuelle avec le téléviseur LCD.
- Le signal test une fois trouvé, enregistrez-le à l'emplacement de programme 0 (ce dernier n'est pas occupé par un programme télévisé).

L'OSD en mode PC

Menu IMAGE

Point de menu	Réglage
LUMONISITÉ	Réduction ou augmentation de la luminosité (0 – 100).
CONTRASTE	Réduction ou augmentation du contraste (0 – 100).
REG. COULEUR	Réglage de l'intensité des couleurs Rouge, Vert et Bleu

Menu RÉGLAGE AUDIO

Point de menu	Réglage
MODE SON	LIVE, ROCK, POP, UTILISAT.
VOLUME	Réglage du volume (0 – 100).
BASSE	Réglage des basses (0 – 100).
AIGU	Réglage des aigus (0 – 100).
BALANCE	Réglage de la balance entre le haut-parleur gauche et droit (0 – 100).
MUTE	Allumer/éteindre les haut-parleurs
SPDIF OUT	Réglage: VARIABLE et FIXED . Sur le réglage FIXED , les haut-parleurs internes sont mis hors circuit.

Menu RÉGLAGE OSD

Point de menu	Réglage
LANGUE	Choisissez la langue du menu OSD. Elle est modifiée immédiatement.
TEMPS ARRÊT	Définissez le moment auquel l'OSD doit disparaître en cas d'inutilisation.
TRANSPARENT	Réglez la transparence de l'OSD.
SLEEP TIMER	Définissez un délai au bout duquel l'appareil s'éteint automatiquement. Les touches directionnelles vous permettent de régler le délai par tranches de 15 minutes (2 heures maximum). Le réglage avec ◀ ▶ une fois terminé, le décompte de la minuterie commence immédiatement.
RÉINITIALISER	Ce point de menu permet de restaurer les réglages d'usine. Les réglages effectués manuellement sont alors annulés. Les valeurs d'origine sont à présent rétablies. La liste des programmes est conservée.

Menu RÉGLAGE VGA

Point de menu	Réglage
AJUSTAGE AUTO	Vous lancez ici le réglage automatique. Les valeurs optimales sont réglées automatiquement pour les options H. Position, V. Position, Phase et horloge de l'écran TFT.
POSITION H	Réglez la position horizontale de l'écran LCD.
POSITION V	Réglez la position verticale de l'écran LCD.
HORLOGE	Réglez l'horloge de l'écran TFT. Plus la valeur est élevée, plus l'affichage est large. Plus la valeur est basse, plus l'affichage est comprimé.
PHASE	Réglez la phase afin d'optimiser l'affichage de votre écran TFT.

Élimination de problèmes

Les fonctions erronées peuvent parfois avoir des causes banales ou être la conséquence de composants défectueux. Vous trouvez ici un guide vous permettant de résoudre le problème. Lorsque les mesures indiquées ne sont pas couronnées de succès, nous sommes à votre entière disposition pour vous aider. Appelez-nous !

Il n'y a pas d'image ou pas de son.

- Vérifiez si le câble électrique est correctement relié à la prise de courant et à l'adaptateur secteur.
- Vérifiez que le mode d'entrée soit réglé sur TV.
- Contrôlez si l'interrupteur d'alimentation situé sur la face supérieure de l'appareil est sur marche.

Il n'y a pas d'image. Il n'y a pas d'image AV.

- Vérifiez si le Contraste/Luminosité sont réglés correctement.
- Vérifiez si tous les éléments extérieurs sont correctement connectés.
- Vérifiez si la bonne position AV a été choisie.

Il n'y a pas de son.

- Vérifiez si le volume n'est pas réglé au minimum.
- Vérifiez si le son n'a pas été interrompu (fonction mute).
- Assurez-vous que le casque n'est pas branché.

Il n'y a pas d'image et pas de son, juste du bruit.

- La réception est peut-être faible. Vérifiez si l'antenne n'est pas débranchée.

L'image n'est pas claire.

- La réception est peut-être faible. Vérifiez si l'antenne n'est pas débranchée.

L'image est trop lumineuse ou trop sombre.

- Vérifiez le réglage du **CONTRASTE** et de la **LUMIÈRE** dans le menu **IMAGE**.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées.
- Vérifiez si la fenêtre du télécaptur n'est pas trop éclairée.
- Éteignez puis rallumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur d'alimentation.

L'image n'est pas nette.

- La réception est peut-être faible.
- Vérifiez si l'antenne n'est pas débranchée.
- Vérifiez le réglage de la netteté de l'image dans le menu **IMAGE**.

L'image est tachetée.

- Il y a peut-être des interférences provoquées par des voitures, des trains, des lignes à haute tension, une lumière néon, etc.
- Il y a peut-être des interférences entre le câble de l'antenne et le câble électrique. Essayez de les séparer davantage.

Il y a des bandes sur l'écran ou les couleurs sont ternes.

- Y a-t-il des interférences avec d'autres appareils
Les antennes de diffusion de programmes radio et de diffusion de radios amateurs et des téléphones portables peuvent aussi provoquer des interférences.
- Placez l'unité centrale aussi loin que possible des appareils qui pourraient provoquer des interférences.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Vérifiez si les piles de la télécommande sont chargées et correctement insérées.
- Assurez-vous que la fenêtre du capteur n'est pas exposée à un fort rayonnement lumineux.
- Éteignez puis rallumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal situé au dos de l'appareil.
- Appuyez sur la touche TV de la télécommande afin de vérifier si la fonction TV est activée.

Plusieurs codes d'appareil sont indiqués sous le nom de la marque de mon appareil?

- Pour déterminer le code correspondant à votre appareil, essayez successivement chacun des codes jusqu'à ce que la plupart des fonctions de l'appareil.

Les appareils externes ne réagissent qu'à certaines commandes de la télécommande.

- Essayez d'autres codes jusqu'à ce que les appareils réagissent correctement aux commandes.
- Si la saisie manuelle des codes et la recherche automatique des codes ne sont pas satisfaisantes, il se peut dans certains cas que l'appareil ne soit pas compatible avec la télécommande universelle.

Besoin d'aide supplémentaire ?

Lorsque les suggestions des paragraphes ci-dessus n'ont pas permis de résoudre votre problème, veuillez nous contacter. Dans ce cas, nous vous remercions d'avance de bien vouloir nous fournir les informations suivantes :

- Lorsque vous avez déjà reçu un numéro de client, veuillez nous l'indiquer.
- Quels sont les appareils périphériques que vous utilisez ?
- Quels messages sont affichés à l'écran ?
- Dans quel contexte le problème est-il survenu ?
- Qu'avez-vous déjà fait pour résoudre votre problème ?

Entretien

- Avant le nettoyage, débranchez toujours la fiche secteur et tous les câbles de liaison.
- N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage caustiques ou gazeux.
- Nettoyez l'écran au moyen d'un chiffon doux non pelucheux.
- Veillez à ce qu'aucune goutte d'eau ne demeure sur l'écran. L'eau risque de donner lieu à des décolorations durables.
- Ne soumettez pas l'écran à la lumière de soleil éblouissante.
- Conservez bien l'emballage et n'utilisez que celui-ci pour transporter le moniteur.

Attention!

Aucune **pièce devant être entretenue** ou nettoyée ne se trouve à l'intérieur de l'appareil.

Recyclage



Emballage

Les différents emballages usagés sont recyclables et doivent par principe être recyclés.



Appareil

Lorsque l'appareil arrive en fin de vie, ne le jetez jamais dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités d'élimination écologique.



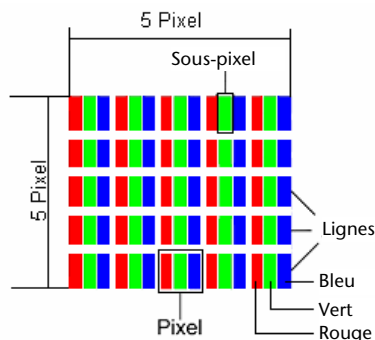
Piles

Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques ! Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte de piles usagées.

Erreurs de pixels dans les écrans LCD (TFT)

Malgré la méthode de fabrication ultra moderne employée, le niveau technique hautement complexe peut dans de rares cas générer un ou plusieurs points lumineux.

Les écrans LCD à matrice active (TFT) d'une résolution de **1680 x 1050 Pixeln**, composés respectivement de trois sous-pixels (rouge, vert et bleu), font appel à un total d'environ **5,3 millions** de transistors de commutation. En raison de ce nombre très élevé de transistors et du processus de finition extrêmement complexe qui l'accompagne, il se peut que sporadiquement un défaut ou une erreur d'affichage de pixels et de certains sous-pixels survienne.



Description		Nombre accepté
Sous-pixel clair	1 sous-pixel	Max. 5
	Deux placés côte à côte (horizontalement/verticalement)	0
Distance	Écart minimal entre les sous-pixels clairs et foncés	Min. 10 mm
Sous-pixel foncé	Unique	Max. 9
	Deux placés côte à côte	Max. 3
Distance	Écart minimal entre les sous-pixels clairs et foncés	Min. 10 mm
Nombre total de sous-pixels clairs et foncés		Max. 11

Le tableau indique le nombre maximal de pixels défectueux pouvant apparaître sur l'écran sans que la garantie ne s'applique. La garantie peut éventuellement s'appliquer en cas de dépassement du nombre de l'une des catégories ci-dessus.

Reproduction de ce manuel

Ce document contient des informations légalement protégées. Tous droits réservés. La reproduction mécanique, électronique ou par n'importe quel moyen que ce soit est interdite sans permission écrite du fabricant.

Copyright © 2008, W 22/2008

Tous droits réservés.





Le présent manuel est protégé par le droit d'auteur. La reproduction par moyen mécanique, électronique ou sous toute autre forme est interdite sans l'autorisation écrite du fabricant.

Le Copyright est la propriété de la société **Medion®**.

Sous réserve de modifications techniques, de présentations ainsi que d'erreurs d'impression.

Inhoud

Aanwijzingen m.b.t. deze handleiding	3
HD ready	3
Service.....	3
Doelmatig gebruik	3
In de levering begrepen	3
Veiligheidsadviezen	4
Bedrijfszekerheid	4
Plaats van opstelling.....	4
Reparatie	4
Voorziene omgeving	5
Stroomvoorziening.....	5
Veiligheidsvoorschriften bij de batterijenfunctie	5
Het toestel leren kennen	6
Bedieningselementen	6
Aansluitingen	7
Aansluitvoorbeelden	9
Toestellen via composietingang (VIDEO) aansluiten	9
Toestellen via S-VIDEO aansluiten.....	10
Toestellen via component (YPbPr) aansluiten	11
Toestellen via SCART aansluiten	12
Toestellen via HDMI aansluiten.....	13
Toestellen via VGA aansluiten (PC)	14
Digitaal audiosysteem aansluiten	15
Universele afstandsbediening	16
Gebruik	17
Programmeren van de Toestelcodes.....	17
Een toestelcode uit een codelijst invoeren.....	17
Code manueel zoeken	17
Code automatisch zoeken.....	18
Interval van 1 seconde of 3 seconden	18
Code zoeken volgens merknaam	18
Code-identificatie.....	18
Normaal gebruik	19
Individuele toestellen aansturen	19
ALLES-UIT-Functie	19
GUIDE - EPG – Elektronische TV-gids	19
Eerste ingebruikneming	20
Uitpakken	20
De batterij in de afstandsbediening plaatsen	20
Antenne aansluiten	20
Stroomvoorziening aansluiten.....	21
Basisinstellingen	22
Het LCD-TV aan- en uitzetten	22
In het menu navigeren	22
Bij het eerste gebruik	22
Taalinstelling	22
Programma's automatisch toevoegen (antenne aansluiting RF IN)	23
Kanalen kiezen	23
Volume instellingen.....	23
Volume	23
Volume uitschakelen.....	23
Klankuitgifte	23
Vooraf instellen van de klank	23
SPDIF OUT	23
Beeldinstellingen	24
Beeldformaat	24
Voorafgaande beeldinstelling.....	24
Selectie van bron signaal	24

Teletekst.....	25
Teletekst bedienen	25
Teletekst paginaselectie.....	25
Cijferknoppen.....	25
Kleur knoppen / Fastext.....	25
Handige eigenschappen voor Teletekst	25
Knop 	25
Knop 	25
Knop 	25
Knop 	25
OSD-menu	26
Menu AFBEELDING.....	26
Menu AUDIO SETUP	26
Menu OSD SETUP.....	26
Menu TV SETUP.....	27
Videorecorder manueel opslaan.....	27
OSD in PC-modus.....	28
Menu AFBEELDING.....	28
Menu AUDIO SETUP	28
Menu OSD SETUP.....	28
Menu VGA SETUP	28
Verhelpen van problemen.....	29
Hebt u nog meer ondersteuning nodig?.....	30
Onderhoud	30
Afvalverwijdering.....	30
Pixelfouten bij LCD-Displays (TFT's)	31
Vermenigvuldiging handleiding	31
Liste de codes / Codelijst / Codeliste	CODE

Aanwijzingen m.b.t. deze handleiding

Lees aandachtig dit hoofdstuk en neem alle aanwijzingen in acht. Op die manier wordt het toestel op de juiste manier gebruikt en zorgt u ervoor dat uw LCD-TV lang meegaat. Bewaar deze gebruiksaanwijzing in de buurt van uw LCD-TV. Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Als u het LCD-TV doorverkoopt, dan kunt u de gebruiksaanwijzing erbij leveren.

HD ready

- Uw LCD-TV is voorzien van het kenmerk “HD ready”. Dat betekent dat hij in principe televisieprogramma’s met hoge resolutie (HDTV) kan weergeven.
Voorwaarde daarbij is, dat een HDTV-sigitaal hetzij van een externe Set-Top-Box (HD-STB) naar de LCD-TV overgebracht wordt.

Service

Mochten er zich problemen voordoen met uw LCD-TV, neemt u dan contact met ons op (vgl. het onderhoudsadres op de achterkant van deze gebruiksaanwijzing). Bovendien vindt u in deze gebruiksaanwijzing een hoofdstuk in verband met het oplossen van problemen (pagina 29).

Doelmatig gebruik

- Dit toestel dient voor de ontvangst en weergave van televisieprogramma’s. De verschillende aansluitmogelijkheden laten een bijkomende uitbreiding van de ontvangst- en weergavebronnen (ontvanger, DVD-speler, DVD-recorder, videorecorder etc.).
- Dit toestel is enkel geschikt voor gebruik in droge ruimten binnenshuis.
- Dit toestel is niet geschikt als gegevensmonitor voor gebruik op kantoor.
- Dit toestel is bedoeld voor privé gebruik en niet voor gebruik in een onderneming van de zware industrieën. Gebruik onder extreme omstandigheden kan het toestel beschadigen.

In de levering begrepen

- LCD-TV
- Netaansluitkabel
- AV-kabel
- Afstandbediening & 2 batterijen Ro3 (AAA) 1,5V
- Garantiekaart
- Handleiding

Tip

Gelieve de meegeleverde stroomkabel te gebruiken.

Veiligheidsadviezen

Bedrijfszekerheid

- Laat kinderen niet zonder toezicht met elektrische toestellen spelen. Kinderen kunnen mogelijke gevaren niet altijd juist inschatten.
- Houd het verpakkingsmateriaal, bv. foliën, buiten het bereik van kinderen. Bij een verkeerd gebruik bestaat er immers verstikkingsgevaar.
- Open nooit de behuizing van het LCD-beeldscherm (elektrische schok, kortsluiting en brandgevaar)!
- Steek geen voorwerpen door de gleuven en openingen in het LCD-beeldscherm (elektrische schok, kortsluiting en brandgevaar)!
- Gleuven en openingen van het LCD-beeldscherm dienen voor de ventilatie. Dek deze openingen niet af (oververhitting, brandgevaar)!
- Oefen geen druk uit op het display. Het gevaar bestaat dat het beeldscherm beschadigd wordt.
- De afstandsbediening is uitgerust met een infrarood-diode van klasse 1M. Kijk niet in de LED met behulp van optische instrumenten!
- Er bestaat verwondingsgevaar als het display breekt. Pak de gebarsten delen met veiligheidshandschoenen in en stuur ze naar uw servicecenter. Daar zal uw toestel op een deskundige manier verder verwerkt worden. Was daarna uw handen met zeep. Dit is nodig omdat het niet uit te sluiten valt dat er chemicaliën uit het display lekken.
- Raak het display niet met de vingers of met scherpe voorwerpen aan om schade te vermijden.

Neem contact op met de **klantendienst** als:

- de netkabel beschadigd is
- er vloeistof in het beeldscherm gedrongen is
- het LCD-beeldscherm gevallen of de behuizing beschadigd is
- het LCD-beeldscherm niet goed functioneert

Plaats van opstelling

- Nieuwe toestellen kunnen tijdens hun eerste werkingsuren een typische, onvermijdelijke, maar volledig ongevaarlijke geur afgeven. In de loop van de tijd zal deze geur gestaag afnemen.
Om deze geurontwikkeling tegen te gaan, raden wij u aan uw werkkamer regelmatig te verluchten. Wij hebben er bij de ontwikkeling van dit product zorg voor gedragen de geldende grenswaarden nooit te overschrijden.
- Houd vocht uit de buurt van het LCD-beeldscherm en alle aangesloten toestellen en vermijd stof, hitte en directe zonnestraling. Worden deze aanwijzingen niet in acht genomen, dan kunnen storingen of schade aan het LCD-scherm het gevolg hiervan zijn.
- Dit toestel niet buiten gebruiken, omdat externe invloeden, zoals regen, sneeuw etc. het toestel kunnen beschadigen.
- Zet het toestel niet bloot aan druppelend of sproeiend water en plaats geen voorwerpen gevuld met water- zoals vazen- op het toestel. Insijpelend vocht kan de elektrische beveiliging beschadigen.
- Plaats geen open vuurbronnen (kaarsen e.d.) op het toestel.
- Let erop dat er voldoende afstand is tussen de achterzijde van het toestel en de muur. Houd een minimumafstand van 10 cm om het toestel vrij, om voor voldoende verluchting te zorgen. De verluchting mag niet gehinderd worden doordat verluchtingsopeningen bedekt worden met voorwerpen zoals tijdschriften, tafellaken; gordijnen enz.
- Plaats en gebruik alle componenten op een stabiel, effen en trillingsvrij vlak zodat het LCD-beeldscherm niet kan vallen.
- Vermijd verblinding, spiegelingen, te sterke licht-donker-contrasten om uw ogen te sparen.
- De optimale afstand is dan ca. 3-5 maal de grootte van de beeldschermdiagonaal

Reparatie

- Laat uw LCD-beeldscherm enkel door gekwalificeerd personeel repareren.
- Als het toestel gerepareerd moet worden, neem dan enkel contact op met onze geautoriseerde servicepartners.

Voorziene omgeving

- Het LCD-beeldscherm kan bij een omgevingstemperatuur van 5 °C tot 35 °C.
- Houd het beeldscherm minstens op 1 meter van hoogfrequente en magnetische storingsbronnen (mobiele telefoons, televisies, luidsprekerboxen etc.) om functiestoringen en gegevensverlies te vermijden.
- Wacht na het transport van het LCD-beeldscherm met de ingebruikneming tot het toestel de omgevingstemperatuur heeft aangenomen. Bij grote temperatuur- of vochtigheidsschommelingen kan het door condensatie tot de vorming van vocht binnenin het LCD-beeldscherm komen. Dit kan een kortsluiting veroorzaken.
- Koppel de stekker los van het stopcontact en de antennekabel tijdens een onweer of wanneer u het scherm voor langere tijd niet gebruikt.

Stroomvoorziening



Opgelet: Ook als de netschakelaar uitgeschakeld is, staan bepaalde delen van het toestel onder spanning. Om de stroomtoevoer naar uw TFT-beeldscherm te onderbreken of het toestel volledig van het spanningsnet te scheiden, **trekt u de stekker** uit het stopcontact.

- Gebruik de LCD-beeldscherm enkel aan gearde stopcontacten met 230 V ~ 50 Hz.
- We raden u bovendien aan om een overspanningsbeveiliging te gebruiken om uw LCD-beeldscherm te beschermen tegen spanningspieken of blikseminslag.
- Om de stroomtoevoer naar uw beeldscherm te onderbreken moet u de stekker uit het stopcontact trekken.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het LCD-beeldscherm bevinden en het moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Leg de kabels zodanig dat er niemand op kan lopen of erover kan struikelen.
- Plaats geen voorwerpen op de kabels, anders zouden ze beschadigd kunnen worden.

Veiligheidsvoorschriften bij de batterijenfunctie

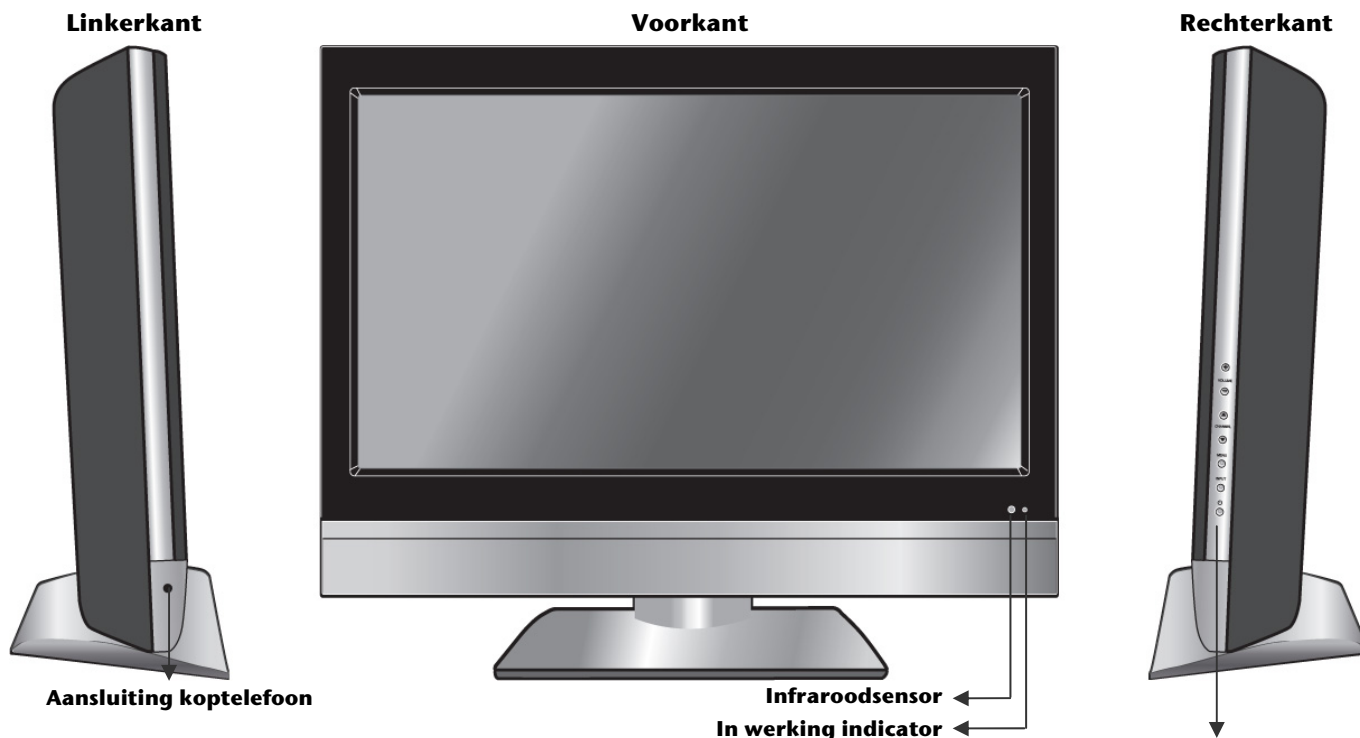
Batterijen kunnen brandbare stoffen bevatten. Bij een onrechtmatig gebruik kunnen batterijen **uitlopen**, zeer **sterk opwarmen**, in **brand schieten** of zelfs **ontpuffen**, wat uw gezondheid en uw apparatuur beschadigen kan. Batterijen kunnen brandbare stoffen bevatten.









Wij vragen u dan ook dringend de onderstaande richtlijnen op te volgen:

- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Indien batterijen toch zouden worden ingeslikt, dient u dit uw arts onmiddellijk te melden.
- Laad nooit batterijen op (Behalve als het tegendeel uitdrukkelijk wordt vermeld).
- Ontlaad de batterijen nooit door een hoog afgegeven vermogen.
- Zorg ervoor dat u de batterijen nooit kortsluit.
- Vermijd hitte en werp de batterijen nooit in het vuur.
- Demonteer of vervorm de batterijen niet. U kunt uw handen of vingers verwonden of er kan batterijvloestof in uw ogen of op uw huid komen. Gebeurt dit, dan moet u die plaatsen waar u de vloeistof hebt op/in gekregen met overvloedig water uitspoelen. U brengt tevens uw arts onmiddellijk op de hoogte.
- Vermijd sterke stoten en bevingen.
- Verwissel nooit de polariteit.
Let er steeds op dat de polen plus (+) en min (-) correct zijn ingesteld, dit om kortsluitingen te vermijden.
- Vermeng geen nieuwe met oude batterijen of batterijen van een verschillend type.
Hierdoor zou uw apparatuur immers foutief kunnen gaan functioneren.
- Verwijder de gebruikte batterijen onmiddellijk uit de apparatuur.
- Verwijder de batterijen uit uw toestel, als u dit gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Wissel alle verbruikte batterijen in een toestel gelijktijdig uit met nieuwe batterijen van eenzelfde type.
- Isoleer de batterijcontacten met een kleefband, wanneer u de batterijen opbergt of als afval deponeert.

Het toestel leren kennen

Bedieningselementen

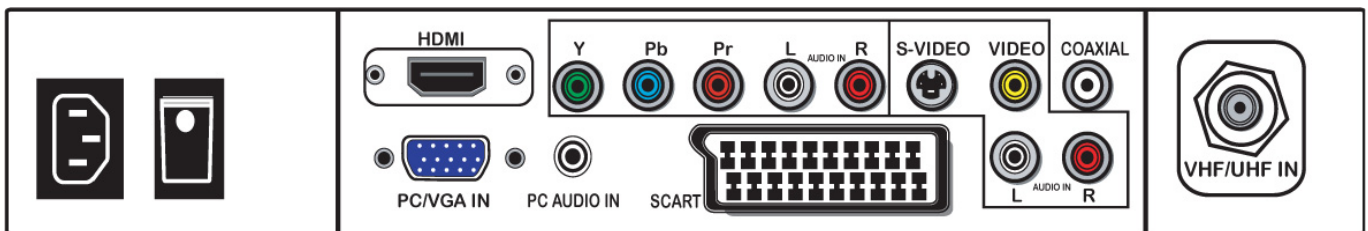


Bedieningselement	Functie	
VOL. +/VOL. -	Gebruik deze toetsen om het volume te regelen	 VOL.+  VOL.-
CH +/CH -	Gebruik deze toetsen om naar een ander programma te gaan.	 CH. ▲  CH. ▼
MENU	Roep met deze toets het OSD ¹ -menu op, om uw instellingen in het toestel op te slaan.	 MENU
INPUT	Gebruik deze toets om de lijst met beschikbare bronnen op te roepen. Met de toetsen CH + / CH - op het toestel en de pijltjestoetsen ▲ / ▼ op de afstandsbediening schakelt u om tussen de ontvangstbronnen: TV, AV, S-VIDEO, SCART, YPBPR, HDMI, VGA.	 INPUT
POWER (STANDBY)	In uitgeschakelde toestand toestel in gebruik nemen; in ingeschakelde toestand: toestand in standby-modus schakelen.	 

¹ Het **On Screen Display** (kort: OSD) is het beeldschermmenu.

Bedieningselement	Functie
Aansluiting koptelefoon	Sluit hier een koptelefoon aan. Opgelet! U kunt permanente schade aan uw gehoor oplopen bij het gebruik van een koptelefoon met hoge luidsterkte. U stelt de luidsterkte voor begin van de weergave op de laagste waarde in. Dan start u de weergave en regelt u het geluidsniveau zo, dat het voor u aangenaam is.  Als een toestel langdurig met hoge geluidsterkte via een koptelefoon wordt gebruikt, dan kan dat schade aan het gehoor van de luisteraar berokkenen.
In werking indicator	Wanneer het lampje rood oplicht, staat het toestel in de standby-modus. Wanneer het lampje blauw oplicht, is het toestel ingeschakeld.
Infraroodsensor	Ontvangt de signalen die door de afstandsbediening uitgestuurd worden.

Aansluitingen



Aansluiting	Aansluitmogelijkheden
Netaansluiting	Sluit hier de meegeleverde stroomkabel aan.
Hoofdschakelaar	Schakel met deze toets het toestel volledig uit.
HDMI	HDMI-ingang HDMI-ingang voor het aansluiten van toestellen met HDMI-uitgang, bv. DVD-speler, SAT- of DVB-T-ontvanger, computer e. a. U heeft voor deze aansluiting een HDMI-kabel nodig (niet meegeleverd).
Y/PB/PR L/R AUDIO IN	Component- / Y/Pb/Pr-ingang Component-ingang voor aansluiten van toestellen met een component-uitgang, vb. DVD-speler, SAT- of DVB-T-ontvanger, videocamera, computer e. a. Voor de aansluiting heeft u een componentkabel nodig (niet meegeleverd). Sluit hier het linker en het rechter audiokanaal van de bron aan waarvan u het geluid via de LCD-TV wil overbrengen (Audio-ingang enkel in verbinding met Y / Pb / Pr-aansluiting).

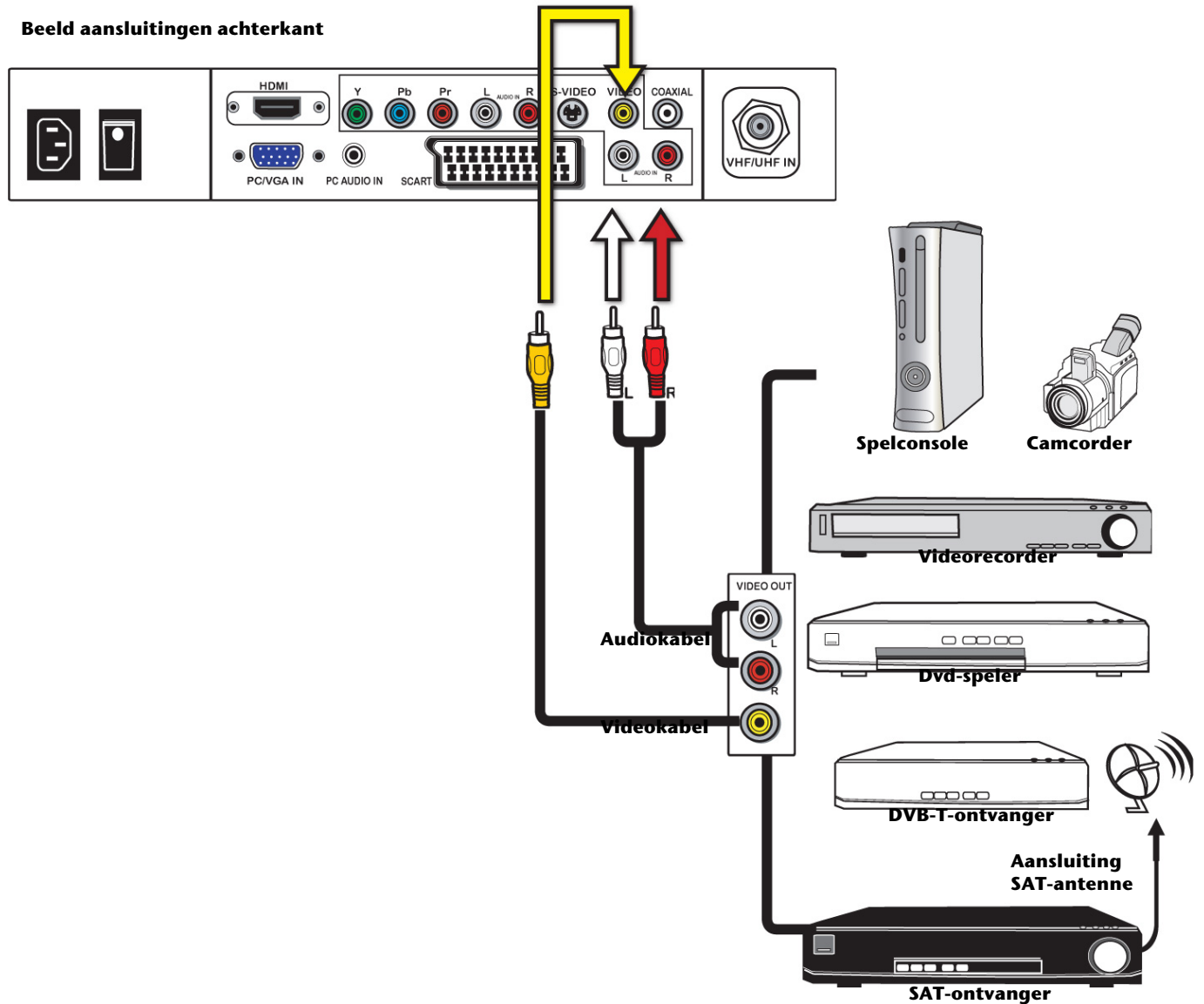
Aansluiting	Aansluitmogelijkheden
S-VIDEO / L/R AUDIO IN	<p>S-Video-ingang</p> <p>S-Video-ingang voor het aansluiten van toestellen met S-Video-uitgang, bv. dvd-speler, SAT- of DVB-T-ontvanger, videocamera, computer e.a.</p> <p>Voor de aansluiting heeft u een s-video-kabel nodig (niet meegeleverd).</p> <p>Sluit hier het linker en het rechter audiokanaal van de bron aan waarvan u het geluid via de LCD-TV wil overbrengen (Audio-ingang enkel in verbinding met S-Video of Video-aansluiting).</p>
VIDEO / L/R AUDIO IN	<p>Video-ingang</p> <p>Video-ingang voor het aansluiten van toestellen met Video-uitgang, bv. dvd-speler, SAT- of DVB-T-ontvanger, videocamera, computer e.a.</p> <p>Voor de aansluiting heeft u een video-kabel nodig (niet meegeleverd).</p> <p>Sluit hier het linker en het rechter audiokanaal van de bron aan waarvan u het geluid via de LCD-TV wil overbrengen (Audio-ingang enkel in verbinding met S-Video of Video-aansluiting).</p>
COAXIAL	<p>Digitale audio-uitgang</p> <p>Audio-uitgang voor het aansluiten van een digitaal audiosysteem.</p>
PC/VGA IN PC AUDIO IN	<p>VGA-ingang</p> <p>VGA-ingang voor het aansluiten van toestellen met een VGA-uitgang, bv. computer e. a.</p> <p>U heeft voor deze aansluiting een SCART-kabel nodig (niet meegeleverd).</p> <p>Sluit op de audio-ingang het audiokanaal van de geluidsbron aan die u samen met de lcd-tv wilt gebruiken (audio-ingang enkel in verbinding met VGA-aansluiting).</p>
SCART	<p>SCART-aansluiting</p> <p>SCART-ingang voor de aansluiting van toestellen met SCART-uitgang, bv. DVD-speler ,videorecorder, SAT- of DVB-T-ontvanger, spelconsoles e.a.</p> <p>U heeft voor deze aansluiting een SCART-kabel nodig (niet meegeleverd).</p>
VHF/UHF IN	<p>Antenneaansluiting</p> <p>Sluit hier uw antennekabel aan (niet meegeleverd).</p>

Aansluitvoorbeelden

De volgende afbeeldingen geven een schematische voorstelling van de toestellen die via de weergegeven aansluiting kunnen worden aangesloten. De nodige kabels zijn in de gespecialiseerde handel te verkrijgen en worden niet meegeleverd.

Toestellen via composietingang (VIDEO) aansluiten

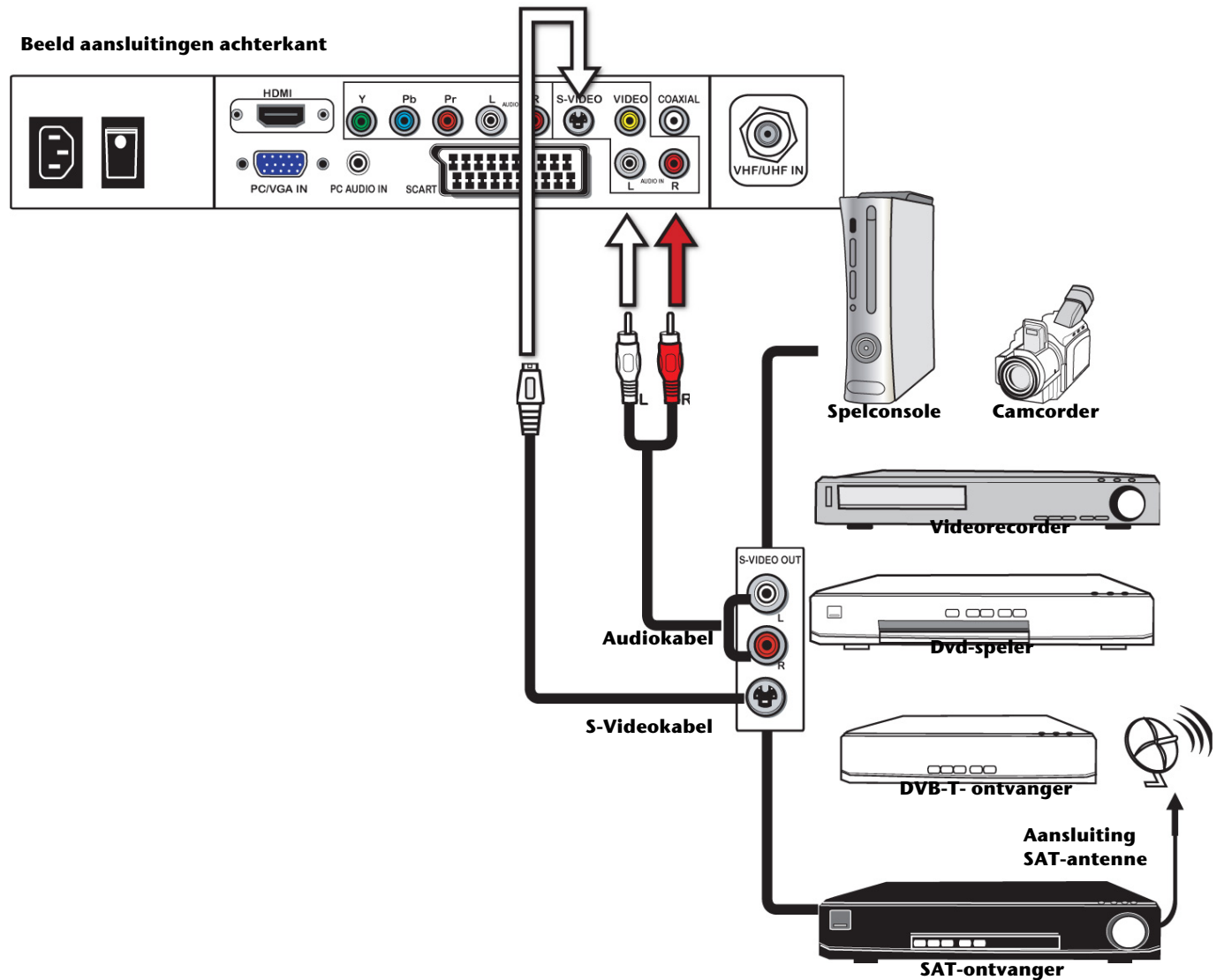
Beeld aansluitingen achterkant



Opgelet

Om beeld te verkrijgen via de composietingang (VIDEO), kiest u met de **SOURCE** toets de signaalbron **AV**.

Toestellen via S-VIDEO aansluiten

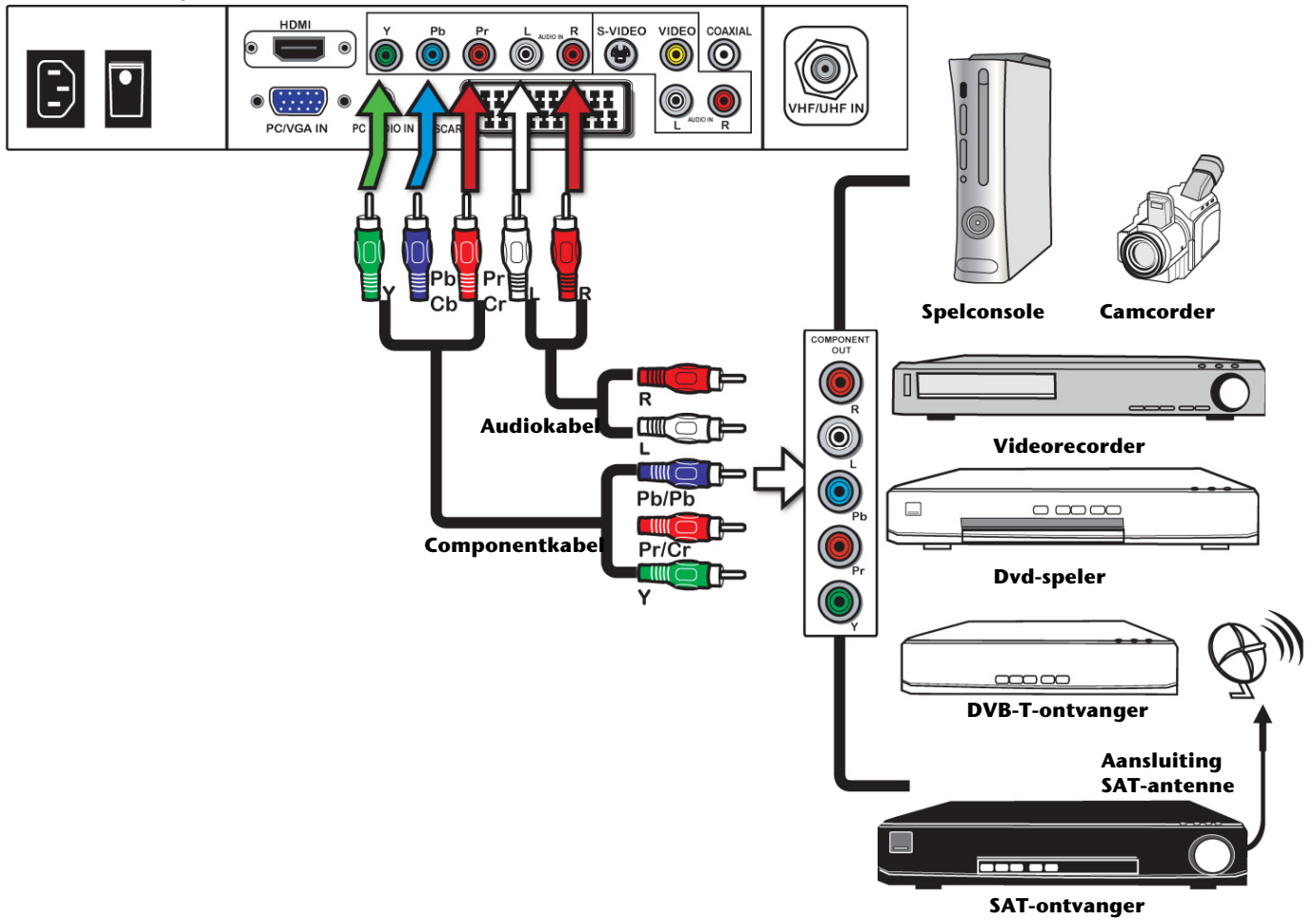


Opgelet

Om beeld te verkrijgen via de **S-VIDEO** ingang, kiest u met de **SOURCE** toets de signaalbron **S-VIDEO**.

Toestellen via component (YPbPr) aansluiten

Beeld aansluitingen achterkant

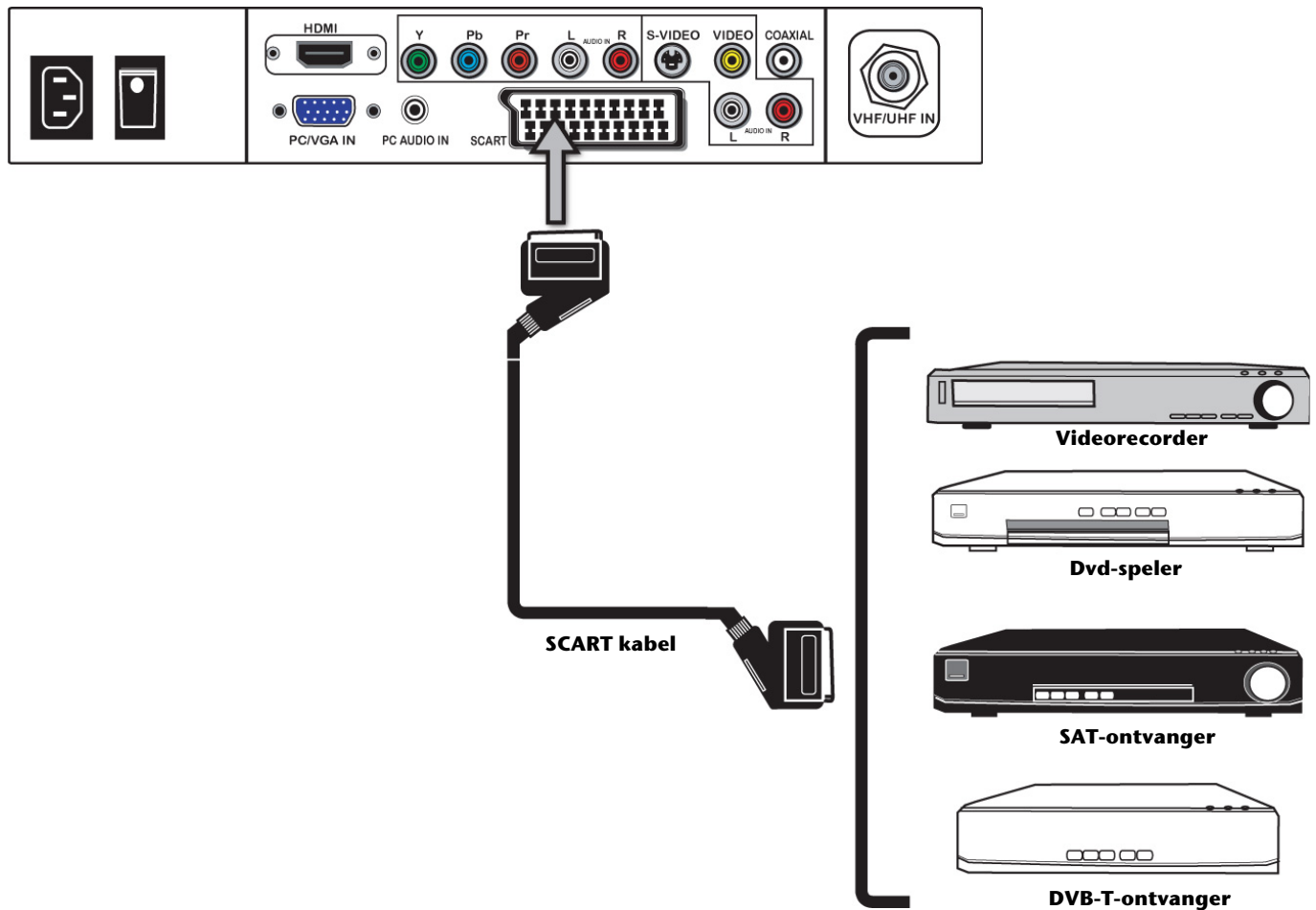


Opgelet

Om beeld te verkrijgen via de YPBPR ingang, kiest u met de **SOURCE** toets de signaalbron YPBPR.

Toestellen via SCART aansluiten

Beeld aansluitingen achterkant



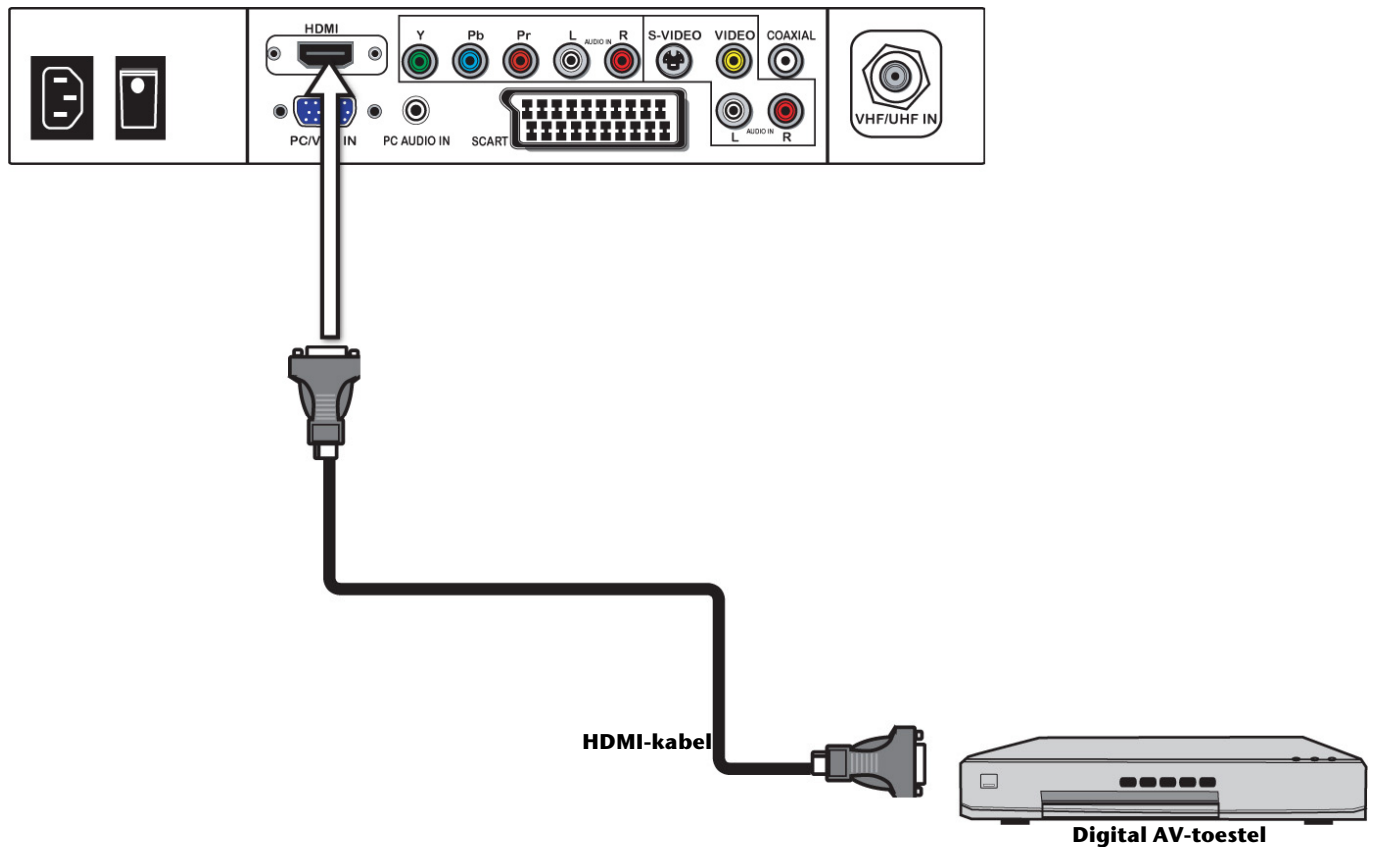
Opgelet

Om beeld te verkrijgen via de **SCART** ingang, kiest u met de **SOURCE** toets de signaalbron **SCART**.

Het audiosignaal wordt via de SCART aansluiting verstuurd. Het is niet nodig nog een audiokabel aan te sluiten.

Toestellen via HDMI aansluiten

Beeld aansluitingen achterkant



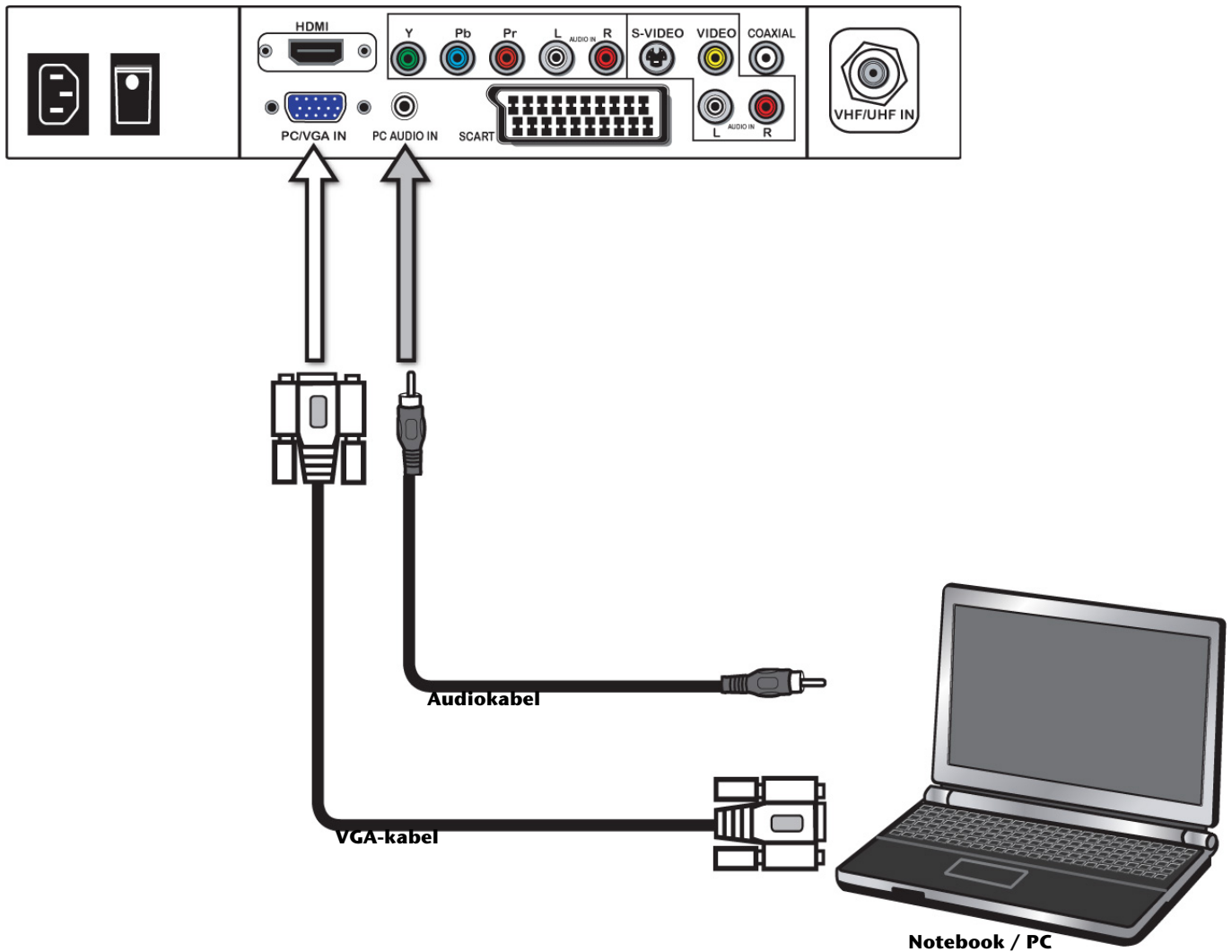
Opgelet

Om beeld te verkrijgen via de **HDMI** ingang, kiest u met de **SOURCE** toets de signaalbron **HDMI**.

Het audiosignaal wordt via de HDMI aansluiting verstuurd. Het is niet nodig nog een audiokabel aan te sluiten.

Toestellen via VGA aansluiten (PC)

Beeld aansluitingen achterkant

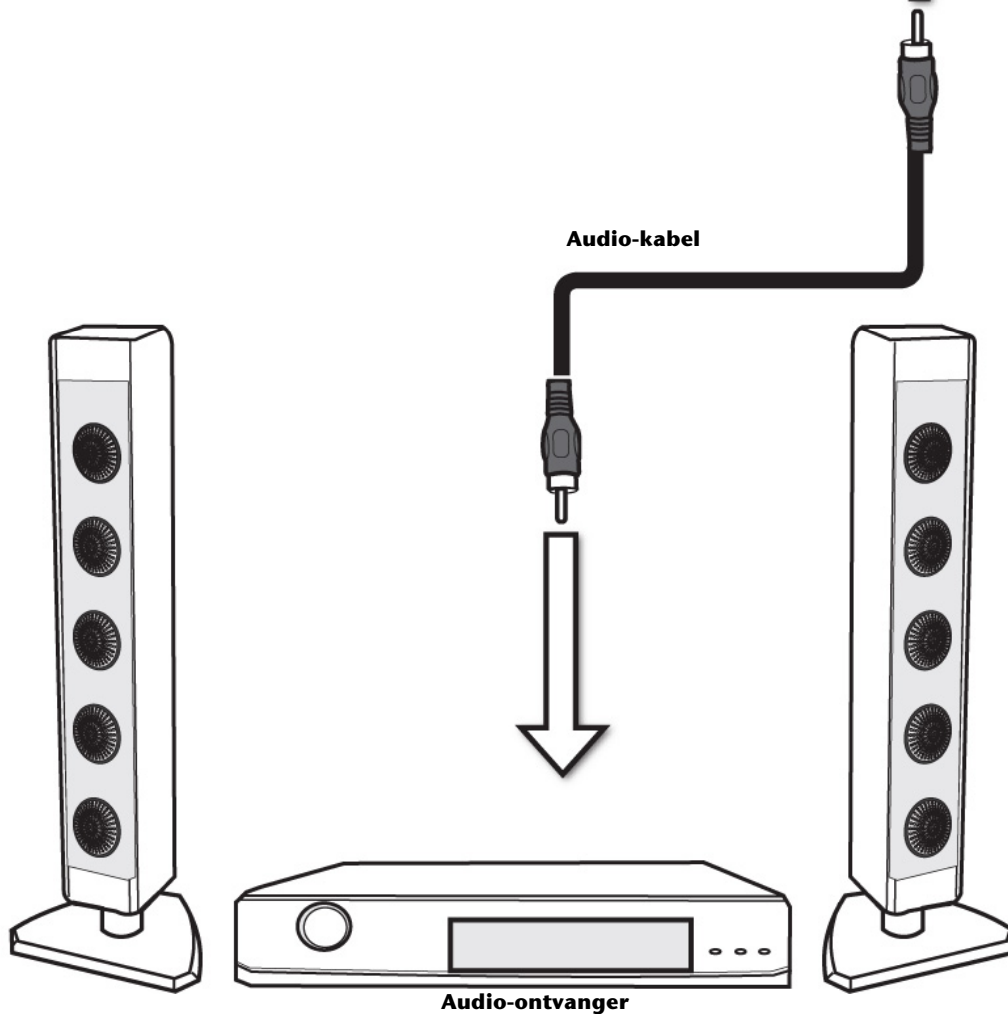
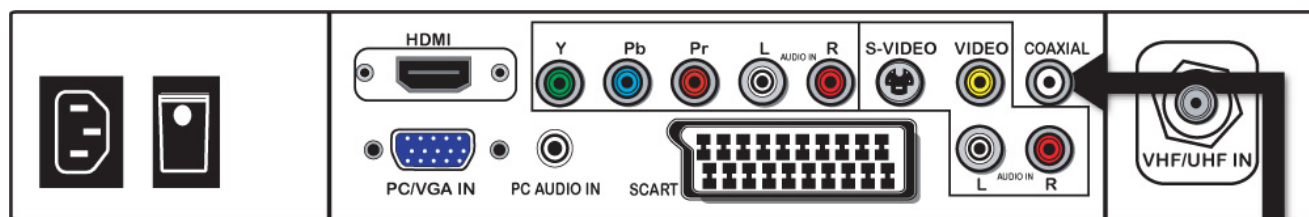


Opgelet

Om beeld te verkrijgen via de **VGA** ingang, kiest u met de **SOURCE** toets de signaalbron **VGA**.

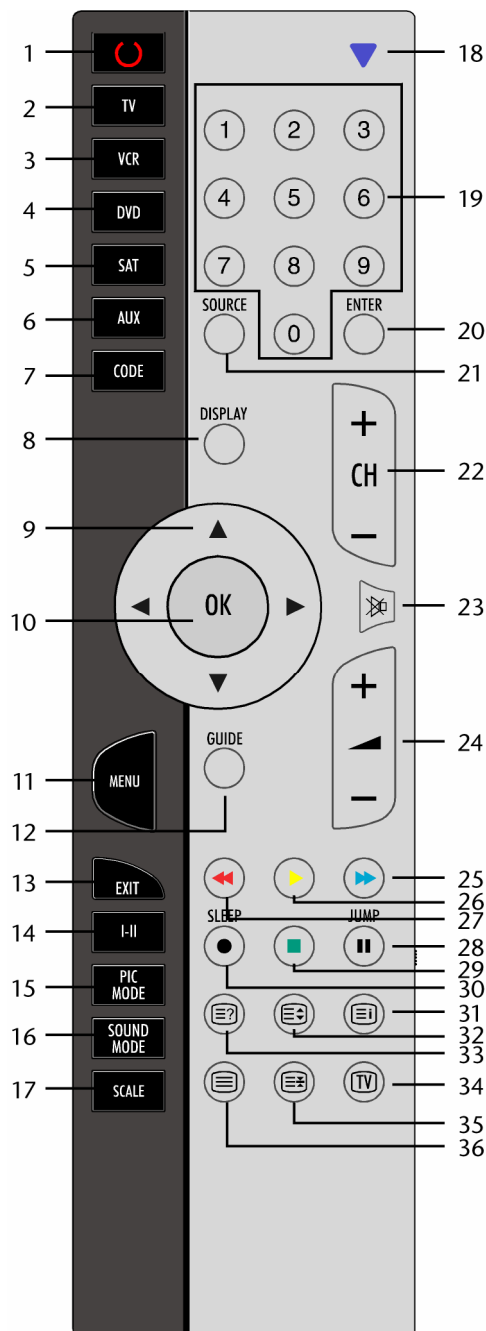
Digitaal audiosysteem aansluiten

Beeld aansluitingen achterkant



Universele afstandsbediening

1. **STANDBY:** Voor het tijdelijk uitschakelen van de LCD-TV
2. **TV:** TV-toestel met teletekst
3. **VCR:** bediening van een videorecorder
4. **DVD:** bediening van een DVD-recorder, DVD-player
5. **SAT:** bediening van een satellietontvanger
6. **AUX:**bediening van een audiotoeistel
7. **CODE:** in tv-modus: voor het tonen van informatie zoals het huidige kanaalnummer en het beeldformaat.
8. **DISPLAY:** in tv-modus: voor het tonen van informatie zoals het huidige kanaalnummer en het beeldformaat
9. Pijltjestoetsen **◀ ▶ ▲ ▼** om in de menu's te navigeren
10. **OK** – In enkele menu's bevestigt u hiermee uw keuze
11. **MENU:** menu openen en sluiten.
12. **GUIDE:** titelmenu van een geprogrammeerde DVD-recorder; programmeren van opnames voor toestellen met EPG
13. **EXIT:**toets voor de bediening van geprogrammeerde toestellen
14. **I-II:** Geluidsmodus selecteren
15. **P. MODE:** Beeldmodus kiezen: **VIVID, FILM, SPEL, SPORT, GEBRUIKER S. MODE**
Audiomodus kiezen: **LIVE, ROCK, POP, GEBRUIKER**
16. **S. MODE:** Audiomodus kiezen: **LIVE, ROCK, POP, GEBRUIKER**
17. **SCALE:** TV / AV / S-VIDEO / SCART modus: **AUTO / VOL / ZOOM1 / ZOOM2 / NORMAAL**
18. Lampje ter bevestiging van een toetsdruk
19. cijfertoetsen in tv-modus: kanaalkeuze
in teletekstmodus: intoetsen van drie cijfers om de pagina te kiezen
20. **ENTER:** in bepaalde menu's selectie bevestigen
21. **SCOURCE:** Met deze toets krijgt u de lijst van de beschikbare bronnen. Met de pijltjestoetsen **▲ ▼** schakelt u om tussen de ontvangstbronnen: **TV, AV, S-VIDEO, SCART, YPBPR, HDMI, VGA**
22. **CH + / -:**Zenderselectietoetsen **CH + / -** In de televisiemodus selecteert u de volgende (+) of de vorige (-) zender. In de videotekstmodus selecteert u de volgende (+) of de vorige (-) pagina.
23. **MUTE:** Geluid uitschakelen
24. **VOL + / -**-Om het volume te verhogen (+) of te verlagen (-)



25. Blauwe toets/menu **INSTALLATIES** openen. DVD/VCR:volgende titel / volgend hoofdstuk / snel vooruit
26. Gele toets/menu **FUNCTIES** openen. DVD/VCR: Play-toets – weergave starten
27. Rode toets/menu **GELUID** openen. DVD/VCR: vorige titel / vorig hoofdstuk / snel achteruit
28. **JUMP:** Videotekst: beeld vergroten; DVD/VCR: Pause-toets: weergave onderbreken.
29. : Groene toets/menu **BEELD** openen. DVD/VCR:STOP-toets, weergave / opname beëindigen
30. **SLEEP** functie: tijd instellen waarop het toestel automatisch wordt uitgeschakeld
31. **i** Videotekst: indexpagina oproepen
32. **+** Teletekst: pagina vergroten
33. **?** Videotekst: verborgen tekst tonen
34. **TV:**Videotekst: Naar de tv-modus gaan;
35. **⏏** Videotekst: Pagina stopzetten;
36. **⏏** Videotekst in- en uitschakelen

Gebruik

Deze universele afstandsbediening kan tot 5 gewone afstandsbedieningen vervangen en is in staat om volgende types toestellen aan te sturen:

TV	TV-toestel met teletekst,
VCR	Videorecorder,
DVD	DVD-player of DVD-recorder,
SAT	satellietontvanger,
AUX	Audiotoestellen zoals CD-player, versterker.

De benamingen op de brontoetsen „**VCR**“, „**DVD**“, „**SAT**“ enz. dienen vooral voor de overzichtelijkheid. U kunt natuurlijk ook andere types toestellen aan de toetsen toekennen, bv. Pay-TV-decoder.

Met de toets **TV** kan enkel één TV-toestel worden bestuurd.

Programmeren van de Toestelcodes

Voor elk toestel dat u met de universele afstandsbediening wilt besturen, moet u een van de brontoetsen (**VCR, DVD, SAT, AUX**) d.m.v. een toestelcode van vier cijfers programmeren. De namen van de toetsen dienen hierbij enkel als geheugensteun. Met uitzondering van de TV-toets kan aan elke andere toets een willekeurig toestel worden geprogrammeerd. Aan de TV-toets kunt u enkel een TV-code programmeren.

Graag eerst een cassette invoeren als u een videorecorder als toestel wilt programmeren.

Een toestelcode uit een codelijst invoeren

De codes voor de verschillende toestellen vindt u in de codelijst, die u samen met deze handleiding ontvangt. Dit is de procedure:

1. Schakel het gewenste toestel handmatig in.
2. Druk kort op de gewenste brontoets (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
3. Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de rode LED voortdurend oplicht.
4. Geef de viercijfer code uit de codelijst in.

De rode LED gaat voor elke druk op een toets kort uit als bevestiging.


Als een geldige code werd ingevoerd, gaat de rode LED na de invoer van het laatste cijfer uit. Wordt geen geldige code ingebracht, knippert de rode LED drie seconden lang alvorens ze uitgaat.

Als het toestel niet als verwacht reageert, dan kunt u de programmering eventueel herhalen met een andere code. Gelieve alle codes van uw merk te proberen. Kies de code waarmee alle beschikbare functies van uw afstandsbediening correct werken!

Levert ook deze procedure niet het gewenste resultaat, dan probeert u het met de zoekmethode, die in het hoofdstuk “Code automatisch zoeken” is beschreven.

Code manueel zoeken

Dit is de procedure voor manueel zoeken:


1. Schakel het gewenste toestel handmatig in.
2. Druk kort op de gewenste brontoets (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
3. Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de rode LED voortdurend oplicht.
4. Druk herhaaldelijk na elkaar (tot 350 keer) de toets , **CH+** of **CH-** in, tot het toestel, dat zal worden aangestuurd, van kanaal verandert of zodanig reageert.
Het zoeken naar de code begint dan bij het actueel opgeslagen nummer bestaande uit vier cijfers.
5. Druk kort op **OK**, om de code op te slagen.

Vanwege het grote aantal verschillende codes zijn per toesteltype tot 350 verschillende codes geprogrammeerd. In enkele gevallen kan het zijn, dat enkel de gebruikelijkste hoofdfuncties beschikbaar zijn. Bij enkele uitzonderlijke toestellen is het mogelijk, dat de beschreven procedure geen succes heeft.

Code automatisch zoeken


Heeft u alle codes van uw toesteltype en merk geprobeerd en reageert uw toestel niet op de afstandsbediening, dan kunt u de automatische zoekfunctie proberen. Hiermee kunt u ook codes van merken opsporen, die niet in de codelijst zijn opgenomen.

Als u de brontoetsen **VCR, DVD, SAT** of **AUX** met een andere dan het aangegeven toestel wenst te programmeren, dan moet u bij de automatische zoekfunctie eerst een code voor het gewenste toesteltype programmeren. bv.: U wilt met de toets **AUX** een DVD-player bedienen. Dan programmeert u eerst een willekeurige code van een DVD-player uit de codelijst, voordat u de volgende stappen uitvoert.

1. Schakel het gewenste toestel handmatig in.
2. Druk kort op de gewenste brontoets (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
3. Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de rode LED voortdurend oplicht.
4. Wijs met de afstandsbediening naar het toestel en druk kort op de toets **CH+**.
Beschikt uw toestel niet over een functie voor de kanaalkeuze, dan drukt u de toets  ipv. **CH+**.
Na 6 seconden begint de afstandsbediening de code te zoeken en zendt elke seconde (zie ook het volgende hoofdstuk) één voor één alle codes door.
Bij het zenden licht telkens de rode LED op.
5. Zodra het toestel op de afstandsbediening reageert, drukt u op **OK**. –
Als u het juiste moment om tijdig op **OK** te drukken gemist heeft, dan kunt u met de toets **CH-** stapsgewijs naar die code terugkeren waarop het toestel heeft gereageerd.
Om het zoeken te beëindigen, drukt u op **OK**.

Interval van 1 seconde of 3 seconden



Als de afstandsbediening ipv. elke seconde maar alle 3 seconden een nieuwe code moet versturen, dan doet u het volgende:

1. Druk twee keer op **CH+** (of ). Nu zendt de afstandsbediening pas alle 3 seconden een nieuwe code. Deze procedure geeft u meer tijd, maar duurt ook langer.

Code zoeken volgens merknaam

Met deze functie kunt u volgens merknaam zoeken. De merknamen vindt u in de lijst hieronder.

Dit is de procedure:

1. Schakel het gewenste toestel handmatig in.
2. Druk kort op de gewenste brontoets (**VCR, DVD, SAT, AUX**).
3. Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de rode LED voortdurend oplicht.
4. Geef de code van een cijfer uit deze lijst in:
Toets 1 MEDION, Tchibo
Toets 2 Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Toets 3 Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Toets 4 Thomson, Brandt, Fergusson
Toets 5 Saba, Nordmende, Telefunken
Toets 6 Grundig, Blaupunkt
Toets 0 alle merken
5. Druk herhaaldelijk op de toets **CH+** (of bij videorecorders  of **PLAY** ) totdat het toestel gewenst reageert. Voer dit vlot uit omdat anders de automatische zoekfunctie opstart.
6. Druk **OK** om de code op te slaan.

Als alle codes uitgeput zijn, knippert de rode LED ca. 3 seconden.

Code-identificatie

Met de code-identificatie kunt u codes uitlezen, die reeds in de afstandsbediening zijn opgeslagen. Dit is de procedure:

1. Schakel het gewenste toestel handmatig in.
2. Druk kort de gewenste brontoets (**VCR, DVD, SAT, AUX**) in. De rode LED knippert een keer.
3. Druk voor ca. 3 seconden de toets **CODE** in, totdat de rode LED voortdurend oplicht.
4. Druk kort op de toets **CODE**. De rode LED knippert nog een keer op.
5. Om het eerste cijfer te vinden, drukt u de cijfertoetsen van 0 tem. 9 in. Als de rode LED kort uitdooft, is dit cijfer het eerste opgeslagen getal.
6. Om het tweede cijfer te vinden, drukt u weer de cijfertoetsen van 0 tem. 9 in.
Dan herhaalt u de procedure voor het derde getal.
7. De rode LED dooft uit, zodra de toets voor het derde getal is ingedrukt.

Nu is de identificatie van de code beëindigd.

Normaal gebruik

Individuele toestellen aansturen

Nadat de programmering van uw afstandsbediening voor audio- / videotoestellen is afgesloten, werken de gebruikelijkste hoofdfuncties op uw afstandsbediening net zoals op de originele afstandsbediening van het toestel.

U wijst met uw afstandsbediening naar het gewenste toestel en drukt de bijhorende brontoets. Nu gebruikt u de andere toetsen zoals gewoonlijk. Bij het versturen van het infrarode signaal licht de rode LED kort op.

Vervolgens activeert u de functies door de bijhorende functietoets op uw universele afstandsbediening in te drukken.


Opgelet:


Het is mogelijk dat niet elke functie van uw originele afstandsbediening op de universele afstandsbediening rechtstreeks beschikbaar is.

Vooraf bij nieuwe modellen is het mogelijk, dat de functies bij andere toetsen horen dan verwacht of helemaal niet beschikbaar zijn.

ALLES-UIT-Functie

U kunt alle geprogrammeerde toestellen gelijktijdig uitzetten. Dit is de procedure:

1. U drukt eerst een keer kort op de toets  en dan onmiddellijk nog een keer lang (tenminste twee seconden). Nu worden alle geprogrammeerde toestellen één voor één uitgeschakeld.

Sommige toestellen kunt u met de toets  aan- en uitzetten. Deze toestellen worden na het uitvoeren van de **ALLES-UIT**-functie ingeschakeld.

GUIDE - EPG – Elektronische TV-gids

De toets **GUIDE** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) heeft verschillende functies naargelang bij welke code ze wordt opgeroepen:

- Bij TV- en satellietencodes (bv. SAT-TV of DVB-T) opent deze toets de elektronische TV-gids (EPG).
- Bij DVD-codes opent deze toets het titelmenu.
- Bij VCR-codes kunt u d.m.v. deze toets een programmering instellen als uw videorecorder over de ShowView-functie beschikt.

Eerste ingebruikneming

Tip

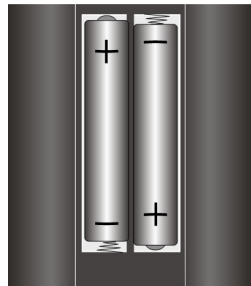
Lees voor de ingebruikneming **absoluut** het hoofdstuk „**Veiligheidsadviezen**“ op pagina 4 en volgende.

Uitpakken

- Gelieve het verpakkingsmateriaal goed te bewaren en gebruik enkel deze verpakking om het toestel te transporteren.

De batterij in de afstandsbediening plaatsen

1. Verwijder het deksel van het batterijvak aan de achterzijde van de afstandsbediening.
2. Stop twee batterijen van het type R03 (AAA) 1,5V in het batterijvak van de afstandsbediening. Let daarbij dat de polen van de batterijen goed zitten (gemarkeerd in de bodem van het batterijvak).
3. Sluit het batterijvak.

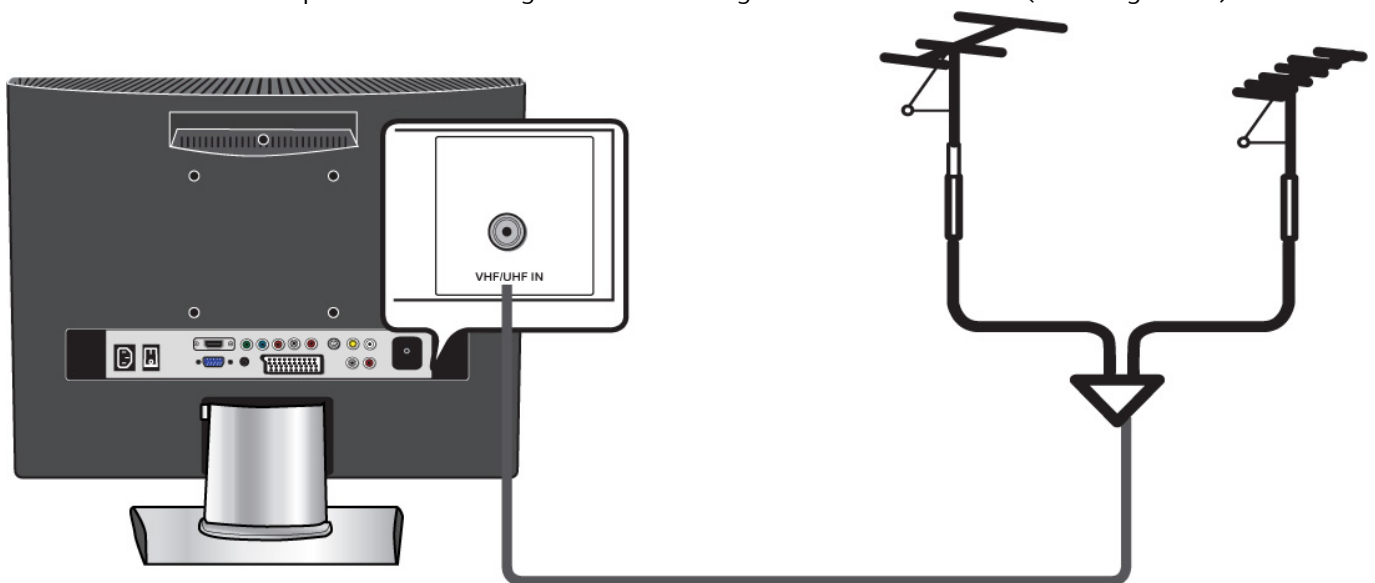


Opgelet!

Neem de batterijen uit het batterijvak van de afstandsbediening, wanneer het toestel langere tijd niet gebruikt wordt. De afstandsbediening kan door het uitlopen van de batterijen beschadigd worden.

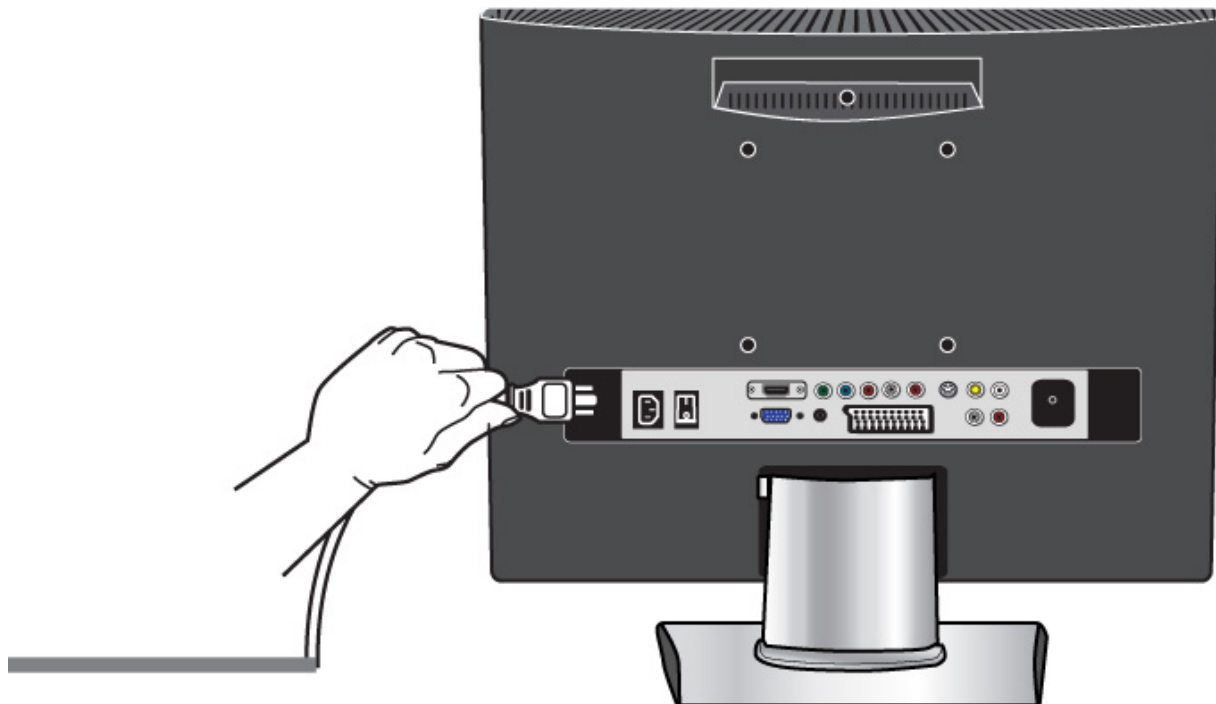
Antenne aansluiten

- Voor het aansluiten op de binnenuisantenne of de kabelinstallatie, sluit u het antennestopcontact en het televisietoestel aan op de **RF IN** aansluiting met een dubbel afgeschermd antennekabel (niet meegeleverd)



Stroomvoorziening aansluiten

1. Verbind de meegeleverde stroomkabel met de stroomaansluiting van het toestel.
2. Sluit de meegeleverde stroomkabel aan op een goed bereikbaar stopcontact van 230 V ~ 50 Hz.



FR

NL

DE

CODE

Basisinstellingen

Het LCD-TV aan- en uitzetten

1. Schakel de hoofdschakelaar onderaan de televisie in de positie „I“ (AAN). Het toestel gaat in standbymodus en het lampje vooraan licht **rood** op.
2. U kunt het toestel inschakelen door op een **CIJFERTOETS** van de afstandsbediening of op een zenderkeuzetoets **CH** van de afstandsbediening of op het toestel te drukken. Om het toestel in te schakelen, drukt u ofwel op de **STANDBY**-knop op het toestel ofwel op die op de afstandsbediening.
3. Met de **STANDBY**-knop schakelt u het toestel weer in standbymodus.
4. Schakel de schakelaar onderaan de televisie in de positie „0“ (UIT), om het toestel volledig uit te schakelen..

In het menu navigeren

5. Druk op de knop **MENU**, om het OSD te activeren.
6. Met de **richtingsknoppen** ◀ / ▶ kiest u de opties uit het hoofdmenu.
7. Met de **richtingsknoppen** ▲ / ▼ bevestigt u de gekozen optie uit het hoofdmenu en opent u het submenu.
8. Met de **richtingsknoppen** ▲ / ▼ kiest u de opties uit het submenu.
9. Met de **richtingsknoppen** ◀ / ▶ bevestigt u de gekozen optie uit de submenu's, waarin de wijzigingen, resp. instellingen wil doorvoeren.
10. Met de **richtingsknoppen** ◀ / ▶ stelt u de een gewenste waarde in of maakt u een andere keuze.
11. Met de knop **MENU** komt u terug in het bovengeordende menu.
12. Met de knop **EXIT** sluit u het menu en bevestigt u terzelfdertijd de keuze.

Tip

Wanneer u bij het bedienen van het OSD langer dan 15 seconden niet op een knop drukken, sluit het menu zich automatisch af. De duur kan echter variëren. Lees daarvoor „Menu **OSD SETUP**“ op pagina 26.

Bij het eerste gebruik

Als u uw toestel voor het eerst gebruikt, wordt eerst het automatisch programmeersysteem van de kanalen (**APS**) opgestart. Om het automatisch zoeken naar kanalen af te breken, drukt u op de toets **MENU**.

Met de pijltjestoetsen kunt u de taal- en regionale instellingen wijzigen.

De taalinstelling bepaalt de volgorde waarin de kanalen opgeslagen worden.

Het automatisch zoeken naar kanalen duurt enkele minuten.

De kanalen worden overeenkomstig de regionale instelling in een bepaalde volgorde opgeslagen. Er kunnen 99 kanalen bewaard worden.

Taalinstelling

Bij levering is het OSD van uw LCD-TV op Engels ingesteld. U kunt het OSD als volgt op de door u gekozen taal instellen

7. Druk op de afstandsbediening op de knop **MENU**.
8. Kies met de richtingsknop ▶ het menu-item **OSD SETUP**.
9. Kies met de richtingsknop ▼ het menu-item **LANGUAGE**.
10. Kies met de richtingsknoppen ◀ / ▶ de door u gekozen taal.
11. Bevestig uw keuze met de knop **OK**.
12. Druk op de knop **EXIT**, om het OSD-menu te verlaten.

Programma's automatisch toevoegen (antenne aansluiting RF IN)

1. Druk op de afstandsbediening op knop **MENU**.
2. Kies met de richtingsknop **▼** op het menu-item **TV SETUP**.
3. Kies met de richtingsknop **▼** het menu-item **APS**.
4. Druk op de pijltjestoets **▶** en kies de regio aan de hand van de pijltjestoets **▶**.
5. Om het automatisch zoeken naar kanalen te starten, gaat u naar APS en bevestigt u telkens met **JA**. Op het scherm verschijnt een balk die het verloop aangeeft. Wacht tot het zoeken beëindigd is; het duurt enkele minuten. Om de procedure af te breken, drukt u op de knop **EXIT**.
6. De programma's worden in een landspecifieke volgorde op de programmaplaatsen geplaatst. Er kunnen 100 programma's opgeslagen worden.

Tip

De volgorde van de programmaplaatsen kunt u naar wens veranderen. Meer hierover vindt u in het fragment „Menu **TV SETUP**“ vanaf pagina 27.

De programmazoeker bij toestellen die via SCART of component aangesloten werden, volgt dan telkens via het aangesloten toestel. Gebruik daarvoor de gebruiksaanwijzing van de aangesloten signaalbron (vb DVB-T ontvanger of SAT-ontvanger).

Kanalen kiezen


- Om een programma te kiezen, drukt u ofwel op een van de knoppen **CH+ / CH-** op het toestel, of op een van de **CH+ / CH-** knoppen op de afstandsbediening of u kiest het programma rechtstreeks via een cijfertoets.
- Met de knop **JUMP** kiest u het laatst uitgezonden programma.

Volume instellingen

Volume

- Met de volumeknop **VOL+/-** op de afstandsbediening of **VOL+/VOL-** op het toestel versterkt of vermindert u het volume.

Volume uitschakelen

- Om het volume helemaal uit te schakelen en weer in te schakelen, drukt u op de knop . Op het scherm verschijnt een doorstreepte luidspreker.

Klankuitgifte

- Met de knop **I-II** kiest u tussen **MONO-** en **STEREO-**uitzending, **DUAL A** en **DUAL B**. **DUAL A** en **DUAL B** kunnen pas verschijnen, wanneer de huidige zending de DUAL-modus ondersteunt (vb. bij tweetalige uitzendingen).

Vooraf instellen van de klank

- Met de knop **S. MODE** kiest u de soundmodus: **LIVE**, **ROCK**, **POP**, **GEBRUIKER**.

SPDIF OUT

- In het geluidsmenu kan het coaxiale volume ingesteld worden. Met de instelling **FIXED** worden alle interne luidsprekers uitgeschakeld. In de instelling **VARIABLE** is het volume gekoppeld aan de interne luidsprekers

Beeldinstellingen

Beeldformaat

Met de beeldformaatknop **SCALE** kunt u tussen volgende formaten omschakelen:

- **AUTO**: Het uitgezonden formaat wordt automatisch op het ingangssignaal ingesteld of er wordt een volledig beeld getoond.
- **VOL**: Het beeld wordt in het 16:9-format getoond.
- **ZOOM1/ZOOM2**: Vergroot beeld.
- **NORMAAL**: Het beeld wordt in het formaat 4:3 -getoond.

Voorafgaande beeldinstelling

- Met de knop **P. MODE** kiest u de beeldmodus: **FILM, NATUURLIJK, GEBRUIKER, STANDAARD.**



Selectie van bron signaal

- Met de knop **INPUT** op het toestel of de knop **SOURCE** op de afstandsbediening roept u de lijst met beschikbare bronnen op. Volgende signaalbronnen staan ter beschikking:
 - **TV**: TV- resp. antennegebruik
 - **AV** : Toestel aan de Video-aansluiting
 - **S-VIDEO** : Toestel aan de S-Video-aansluiting
 - **SCART**: Toestel aan de SCART-aansluiting
 - **YPBPR**: Toestel aan de componentaansluiting
 - **HDMI**: Toestel aan de HDMI-bus
 - **VGA**: Toestel aan de VGA-bus
- Met de knoppen **CH +/CH -** op het toestel of de richtingsknoppen **▲/▼** op de afstandsbediening kunt u overschakelen tussen de ontvangstbronnen.

Teletekst

Teletekst is een gratis service die door de meeste televisiestations uitgezonden wordt en actuele informatie geeft over nieuws, weer, televisieprogramma's, beurskoersen, ondertitels en andere thema's. Uw LCD-TV biedt veel nuttige functies voor de bediening van teletekst alsook Multipage-Text, onderpaginaopslag of snelle navigatie.

Teletekst bedienen

1. Selecteer een TV zender die Teletekst aanbiedt.
2. Druk eenmaal op de knop  om het teletekst scherm op te roepen.
3. Wanneer u nogmaals op de knop  drukt, schakelt het toestel weer naar de TV-modus.

Teletekst paginaselectie

Cijferknoppen

- Geef de gewenste driecijferige Teletextpagina op met de cijfertoetsen.
- De gekozen pagina wordt bovenaan links van het scherm weergegeven. De Teletextteller zoekt zolang, tot de het gekozen paginanummer gevonden werd.

Kleur knoppen / Fastext

- Wanneer onderaan het beeld een gekleurde tekst getoond wordt, kunt u deze inhoud rechtstreeks kiezen door op de overeenkomstige kleurtoetsen **ROOD**, **GROEN**, **GEEL** en **BLAUW** te drukken.




Handige eigenschappen voor Teletekst

Knop

- Druk op deze knop om de indexpagina te selecteren die de inhoudsopgave van teletekst toont.



Knop

Deze functie toont de Teletextinfo in dubbele grootte

- Druk op de knop  om de bovenste helft van de pagina te vergroten.
- Druk nogmaals op de knop  om de onderste helft van de pagina te vergroten.
- Druk nog eenmaal op de knop  om naar normaal beeld terug te keren.



Knop

De Teletextpagina, die u gekozen heeft, bevat mogelijk meer informatie dan op het beeldscherm past. In dit geval wordt de info over meerdere subpagina's verdeeld. Op regelmatige tijdstippen wordt dan telkens de volgende subpagina getoond.

- Druk op de knop  om een automatische paginawissel te verhinderen. Een symbool wordt in de linkerbovenhoek van het scherm aangegeven en de automatische paginawissel is onderbroken.
- Druk opnieuw op de knop  om de automatische paginawissel opnieuw toe te laten

Knop

De videotekstpagina die u hebt geselecteerd, bevat mogelijk meer informatie dan op het beeldscherm past. In dat geval wordt de informatie onderverdeeld over meerdere subpagina's. De subpagina's worden met regelmatige tussenpozen doorgebladerd.

- Druk op de toets  om te voorkomen dat automatisch van pagina wordt veranderd. Het symbool wordt in de linkerbovenhoek van het beeldscherm weergegeven en het automatisch overschakelen van pagina's wordt onderbroken.
- Druk opnieuw op de toets  om het automatisch veranderen van pagina's te hervatten.

OSD-menu

Daarna wordt het OSD in de LCD-TV modus beschreven. In de PC-modus heeft u nog andere opties ter beschikking, die u op pagina 28 en volgende kunt lezen.

Tip

Op basis van mogelijke technische wijzigingen kunnen de hier beschreven menu's afwijken van diegene die op uw scherm getoond worden.

Menu AFBEELDING

Menu opdracht	Instelling
BEELDMODUS	VIVID, FILM, SPEL, SPORT, GEBRUIKER
HELDERHEID	Helderheid verminderen resp. verhogen (0 – 100).
CONTRAST	Contrast verminderen, resp. verhogen (0 – 100).
TINT	Keurintensiteit verminderen resp. verhogen (0 – 100). (Alleen bij NTSC)
SATURATIE	Verzadiging verlagen, resp. verhogen (0 – 100).
SCHERPTE	Scherpte verminderen, resp. verhogen (0 – 100).
SCHAAL	AUTO: Het uitgezonden formaat wordt automatisch op hetingangssignaal ingesteld of er wordt een volledig beeld getoond. VOL: Het beeld wordt getoond in het 16:9-formaat. ZOOM1/ZOOM2: Vergroot beeld. NORMAAL: Het beeld wordt in het 4:3-formaat getoond.
KLEUR TEMP.	Instelling van de kleurwaarden voor rood, groen en blauw.

Menu AUDIO SETUP

Menu opdracht	Instelling
GELUID MODE	LIVE, ROCK, POP, GEBRUIKER
VOLUME	Instelling van de geluidsterkte (0 – 100).
BASSE	Instelling van de bassen (0 – 100).
TREBLE	Instelling van de hoge tonen (0 – 100).
BALANCE	Instelling van de balans tussen de linker- en de rechterluidspreker (0 – 100).
MUTE	Luidspreker aan / uitschakelen
SPDIF OUT	Instelling: VARIABLE en FIXED. Bij FIXED zijn de interne luidsprekers uitgeschakeld.

Menu OSD SETUP

Menu opdracht	Instelling
TAAL	Kies de taal van het OSD-menu. De omstelling volgt onmiddellijk.
TIJD UIT	Stel in wanneer het OSD, wanneer het niet gebruikt wordt, niet getoond hoeft te worden.
DOORZICHTIG	Stel de transparantie van de OSD in.
SLAAP TIMER	Kies een uur, waarna het toestel zich zelfstandig uitschakelt. Met de richtingsknoppen kunt u de tijd in stappen van 15 minuten instellen (maximaal 2 uur). Onmiddellijk na de instelling met ◀ ▶ begint de Sleep-Timer-tijd te lopen.
RESET	Via dit menu-item stelt u de fabriekinstellingen opnieuw in. Alle manueel gedane instellingen worden gewist. De waarden zijn nu dezelfde als bij de levering. De programmalijst wordt bewaard.

Menu TV SETUP

Menu opdracht	Instelling
APS	Automatische programmazoeker
FIJN AFTSELLEN	Hier kunt u het beeld van de momenteel gekozen programma's met ◀ ▶ verfijnd afstemmen.
KANAAL SETUP	Hier kunt u de kanalen uit de lijst verplaatsen of verwijderen. Volg daarvoor de aanwijzingen op het beeldscherm.
KANAAL NAAM	Hier kunt u de namen van de kanalen wijzigen.
KANAAL SWAP	Hier kunt u de plaats van de kanalen wijzigen.
MANUAL SEARCH	Hier kunt u manueel de programma's doorzoeken. <ol style="list-style-type: none">5. Kies onder item KANAAL de programmaplaats.6. Kies het systeem.7. Ga naar de optie ZOEKEN en start met de richtingsknoppen ◀ ▶ een opwaartse of neerwaartse zoektocht op de frequentieband. Bij elke gevonden programma blijft de zoeker staan en de optie OPSLAATS wordt gemerkt.8. Sla het programma op met ▶ . Onder het menu-item FIJN AFTSELLEN (zie hierna.) kunt u verder verfijnd afstemmen.
KANAAL RESET	Hier stelt u opnieuw de originele instellingen in. Alle kanalen worden verwijderd en het automatisch zoeken naar kanalen kan opgestart worden.

Videorecorder manueel opslaan

De manuele zoeker kunt u bijvoorbeeld gebruiken om een videorecorder op de LCD-TV in te stellen.

Nadat de LCD-TV en de videorecorder via de antenne met elkaar verbonden werden (vgl pagina 9), stelt u uw videorecorder op het testsignaal in.

- Voer het manueel zoeken met de LCD-TV door.
- Wanneer het testsignaal gevonden werd, slaat u het testsignaal op programmaplaats o op (deze programmaplaats wordt niet door een televisieprogramma gebruikt).

OSD in PC-modus

Menu AFBEELDING

Menu opdracht	Instelling
HELDERHEID	Helderheid verminderen resp. verhogen (0 – 100).
CONTRAST	Contrast verminderen, resp. verhogen (0 – 100).
KLEUR TEMP.	Instelling van de kleurwaarden voor rood, groen en blauw.

Menu AUDIO SETUP

Menu opdracht	Instelling
GELUID MODE	LIVE, ROCK, POP, GEBRUIKER
VOLUME	Instelling van de geluidssterkte (0 – 100).
BASSE	Instelling van de bassen (0 – 100).
TREBLE	Instelling van de hoge tonen (0 – 100).
BALANCE	Instelling van de balans tussen de linker- en de rechterluidspreker (0 – 100).
MUTE	Luidspreker aan / uitschakelen
SPDIF OUT	Instelling: VARIABLE en FIXED . Bij FIXED zijn de interne luidsprekers uitgeschakeld.

Menu OSD SETUP

Menu opdracht	Instelling
TAAL	Kies de taal van het OSD-menu. De omstelling volgt onmiddellijk.
TIJD UIT	Stel in wanneer het OSD, wanneer het niet gebruikt wordt, niet getoond hoeft te worden.
DOORZICHTIG	Stel de transparantie van de OSD in.
SLAAP TIMER	Kies een uur, waarna het toestel zich zelfstandig uitschakelt. Met de richtingsknoppen kunt u de tijd in stappen van 15 minuten instellen (maximaal 2 uur). Onmiddellijk na de instelling met ◀ ▶ begint de Sleep-Timer-tijd te lopen.
RESET	Via dit menu-item stelt u de fabriekinstellingen opnieuw in. Alle manueel gedane instellingen worden gewist. De waarden zijn nu dezelfde als bij de levering. De programmalijst wordt bewaard.

Menu VGA SETUP

Menu opdracht	Instelling
AUTO AANPAS.	Voer op die manier de algemene regulering door. De optimale waarden voor H-positie, V-positie, fase en step van het TFT-beeldscherm worden automatisch ingesteld.
H-POSITIE	Stel het horizontale beeld van het LCD-display in.
V-POSITIE	Stel het verticale beeld van het LCD-display in.
KLOK	Stel de step van het TFT-beeldscherm in. Hoe hoger de waarde, des te breder verschijnt de mededeling. Hoe lager de waarde, des te kleiner de mededeling.
FASE	Stel de fase in, om het beeld van uw TFT-beeldscherm te optimaliseren.

Verhelpen van problemen

Storingen kunnen soms banale oorzaken hebben, maar kunnen soms ook veroorzaakt zijn door defecte componenten. We willen u hier een leidraad bieden om de problemen op te lossen. Als de hierna beschreven aanwijzingen niet tot het gewenste resultaat leiden, dan helpen we u graag verder. Neem contact op met ons!

Er is beeld noch klank.

- Controleer of de stroomkabel goed in het stopcontact in en aan de stroomadapter aangesloten is.
- Zorg ervoor dat de inputmodus op TV staat.
- Controleer of, de stroomschakelaar van het toestel aan de bovenzijde van het toestel ingeschakeld is.

Er is geen beeld. Er is geen beeld van AV.

- Zorg ervoor dat Contrast/Helderheid goed ingesteld is.
- Zorg ervoor dat alle externe apparaten correct aangesloten zijn.
- Controleer of u de juiste AV-positie gekozen heeft.

Er is geen klank.

- Zorg ervoor dat het volume niet op het laagste niveau staat.
- Zorg ervoor dat de klank niet op mute staat.
- Controleer of de koptelefoon niet aangesloten is.

Er is beeld noch klank, enkel geruis.

- De ontvangst kan te zwak zijn. Zorg ervoor dat de antenne niet afgesloten is.

Beeld is niet helder.

- De ontvangst kan te zwak zijn. Zorg ervoor dat de antenne niet afgesloten is.

Beeld is te licht of te donker.

- Controleer de instellingen van **CONTRAST / HELDERHEIT** in het **AFBEELDING** menu.

Afstandsbediening werkt niet.

- Controleer, of de batterijen in de afstandsbediening klaar zijn voor gebruik en of ze goed geplaatst werden
- Zorg ervoor dat er geen fel licht invalt op de sensor.
- Schakel het toestel met de stroomschakelaar uit en weer aan.

Beeld is niet scherp.

- De ontvangst kan te zwak zijn.
- Zorg ervoor dat de antenne niet afgesloten is.
- Controleer de instellingen van de beeldscherpte en ruisreductie in het menu **AFBEELDING**.

Er zijn vlekken op het beeld.

- Misschien is er storing door auto's, treinverkeer, hoogspanningsleidingen, neon verlichting, enz.
- Misschien is er sprake van storing tussen de antennekabel en de voedingskabel. Tracht ze zo ver mogelijk uit elkaar te houden.

Er zijn strepen op het scherm of de kleuren vervagen.

- Wordt het apparaat gestoord door andere apparaten? Antennes van radiostations en antennes van vrije radio's en mobiele telefoontoestellen kunnen eveneens storing veroorzaken.
- Gebruik het apparaat zo ver mogelijk van enig apparaat dat storing kan veroorzaken.

De afstandsbediening werkt niet.

- Controleren of er batterijen in de afstandsbediening zitten en of de polariteit correct is.
- Vergewis u ervan dat het sensorvenster niet blootgesteld wordt aan sterke lichtstraling.
- Schakel het toestel in en uit door middel van de hoofdschakelaar aan de achterzijde van het toestel.
- Controleer of de tv-functie geactiveerd werd, door op de tv-toets op de afstandsbediening te drukken.
- Controleer verder of de tv-toets een andere code toegekend kreeg. De code voor dit toestel is 1014 (zie toestelcodes programmeren op pagina 34 e.v.)

Er staan meerdere toestelcodes onder de merknaam van mijn toestel.

Hoe kom ik erachter wat de juiste toestelcode is?

- Om erachter te komen wat de juiste toestelcode voor uw toestel is, probeert u de codes na elkaar gewoon even uit, totdat de meeste functies van het toestel naar behoren functioneren.

De externe toestellen reageren slechts op enkele commando's van de afstandsbediening.

- Probeer de andere codes, totdat de toestellen naar behoren op de commando's reageren.
- Wanneer noch de manuele noch de automatische invoer van de code lukt, kan het in bijzondere gevallen voorkomen dat het toestel niet compatibel is met uw universele afstandsbediening.

Hebt u nog meer ondersteuning nodig?

Als de aanwijzingen in de vorige paragrafen uw probleem niet verholpen hebben, neem dan contact met ons op. U zou ons ten eerste helpen, als u ons de volgende informatie zou geven:

- Indien u reeds een klantnummer heeft, gelieve dat dan mee te delen.
- Welke bijkomende randapparatuur gebruikt u?
- Welke meldingen verschijnen op het beeldscherm?
- Welke stappen heeft u reeds ondernomen voor het oplossen van het probleem?
- Welke stappen hebt u al ondernomen om het probleem op te lossen?

Onderhoud

- Trek voor het reinigen altijd de netstekker en alle verbindingkabels uit.
- Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende of gasvormige reinigingsproducten.
- Maak het beeldscherm met een zachte, pluisvrije doek schoon.
- Let erop dat er geen waterdruppels op het beeldscherm blijven. Water kan blijvende verkleuring veroorzaken.
- Stel het beeldscherm noch aan fel zonlicht bloot.
- Gelieve het verpakkingsmateriaal goed te bewaren en gebruik enkel deze verpakking om de monitor te transporteren.

Attentie!

Binnen de toestel bevinden er zich geen delen die onderhouden of gereinigd moeten worden.

Afvalverwijdering



Verpakking

Om uw toestel tijdens het transport tegen beschadiging te beschermen, wordt het in een verpakking geplaatst. Verpakkingen zijn uit materialen vervaardigd die op een milieuvriendelijke manier behandeld en op een correcte manier gerecycleerd kunnen worden.



Apparaat

Behandel het apparaat op het eind van de levensduur in geen geval als gewoon huisvuil. Informeer naar de mogelijkheden om het milieuvriendelijk als afval te verwijderen.



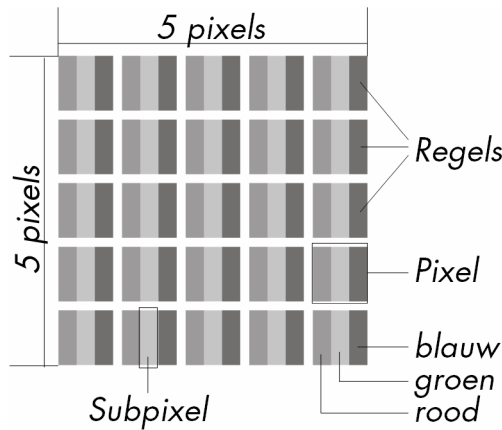
Batterijen

Lege batterijen horen niet bij het huisvuil! Ze moeten bij een verzamelpunt voor lege batterijen worden ingeleverd.

Pixelfouten bij LCD-Displays (TFT's)

Niettegenstaande de modernste technieken, kunnen een of meerdere lichtpunten, op basis van de zeer complexe technologie in hoogst zeldzame gevallen uitvallen.

Bij Aktiv Matrix TFT's met een resolutie van **1680 x 1050 Pixeln**, die telkens uit drie sub-pixels (rood, groen, blauw) worden opgebouwd, worden er in totaal **ongeveer 5,3 miljoen** aangestuurde transistoren ingezet. Door dit zeer grote aantal transistoren en het uiterst complexe productieproces dat hiermee samenhangt, kan er zich sporadisch een uitval of een foutieve aansturing van pixels of afzonderlijke sub-pixels voordoen.



Beschrijving		Aanvaard aantal
Helder Subpixel	1 subpixel	Max. 5
	Twee naast elkaar liggende (horizontaal/verticaal)	0
Afstand	Minimale afstand tussen heldere en donkere subpixels	Min. 10 mm
Donkere subpixel	Afzonderlijk	Max. 9
	Twee naast elkaar liggende	Max. 3
Afstand	Minimale afstand tussen heldere en donkere subpixels	Min. 10 mm
Totaal aantal heldere en donkere subpixels		Max. 11

De tabel beschrijft het maximaal aantal pixelfouten, die op het beeldscherm mogen voorkomen, zonder dat het om een zaak gaat die onder de garantie bepaling valt. Het gaat om een geval voor de garantie wanneer het aantal pixelfouten in een categorie overschreden werd.

Vermenigvuldiging handleiding

De documenten bevatten wettelijk beschermde informatie. Alle rechten voorbehouden. Reproductie in mechanische, elektronische of om het even welke andere vorm verboden zonder schriftelijk akkoord van de producent.

Copyright © 2008, W 22/2008

Alle rechten voorbehouden.





Dit handboek is auteursrechtelijk beschermd. Alle rechten voorbehouden. Mechanisch en elektronisch dupliceren en elke andere vorm, zonder schriftelijke toestemming van de opsteller ervan, is verboden.

Copyright berust bij de firma **Medion**.

Technische wijzigingen voorbehouden.

Inhalt

Hinweise zu dieser Anleitung	3
HD ready	3
Service	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
Lieferumfang	3
Sicherheitshinweise	4
Betriebssicherheit	4
Aufstellungsort	4
Reparatur	4
Vorgesehene Umgebung	5
Stromversorgung	5
Umgang mit Batterien	5
Das Gerät kennen lernen	6
Bedienelemente	6
Anschlüsse	7
Anschlussbeispiele	9
Geräte über Composite (VIDEO) anschließen	9
Geräte über S-VIDEO anschließen	10
Geräte über Component (YPbPr) anschließen	11
Geräte über SCART anschließen	12
Geräte über HDMI anschließen	13
Geräte über VGA anschließen (PC)	14
Digital Audio System anschließen	15
Die Fernbedienung	16
Anwendung	17
Gerätecodes programmieren	17
Gerätecode nach Code-Liste eingeben	17
Manueller Code-Suchlauf	17
Automatischer Code-Suchlauf	18
1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt	18
Codesuche nach Handelsname	18
Code-Identifizierung	18
Normaler Betrieb	19
Einzelgeräte bedienen	19
ALLES-AUS-Funktion	19
GUIDE - EPG – Elektronisches Programm	19
Erste Inbetriebnahme	20
Auspacken	20
Batterien in die Fernbedienung einlegen	20
Antenne anschließen	20
Stromversorgung anschließen	21
Grundfunktionen	22
LCD-TV ein- und ausschalten	22
Im Menü navigieren	22
Nach dem ersten Einschalten	22
Spracheinstellung	22
Automatische Programmsuche (Antennenanschluss VHF/UHF IN)	23
Programmauswahl	23
Toneinstellungen	23
Lautstärke	23
Stummschaltung	23
Tonausgabe	23
Tonvoreinstellung	23
SPDIF OUT	23
Bildeinstellungen	24
Bildformat	24
Bildvoreinstellung	24
Signalquelle wählen	24

Teletext	25
Die Bedienung des Teletexts.....	25
Teletext-Seiten auswählen	25
Zifferntasten.....	25
Farbtasten / Fastext.....	25
Nützliche Teletext Eigenschaften	25
Taste 	25
Taste 	25
Taste 	25
Taste 	25
Das OSD-Menü	26
BILDMENÜ	26
TONMENÜ	26
FUNKTIONEN	27
TV EINRICHTEN	27
Videorecorder manuell speichern.....	27
Das OSD im PC-Modus.....	28
BILDMENÜ	28
TONMENÜ	28
FUNKTIONEN	28
VGA.....	28
Problembeseitigung	29
Benötigen Sie weitere Unterstützung?.....	30
Reinigung.....	30
Entsorgung.....	30
Pixelfehler bei LCDs (TFT-Displays)	31
Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung	31
Liste de codes / Codelijst / Codeliste	CODE

Hinweise zu dieser Anleitung

Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres LCD-TVs. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres LCD-TVs. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des LCD-TVs dem neuen Besitzer weiter geben zu können.

HD ready

- Ihr LCD-TV ist mit dem Merkmal "HD ready" ausgestattet. Das bedeutet, dass es grundsätzlich hochauflösende Fernsehprogramme (HDTV) wiedergeben kann.
Voraussetzung ist, dass ein HDTV-Signal von einer externen Set-Top-Box (HD-STB) in das LCD-TV gegeben wird.

Service

Falls Probleme mit Ihrem LCD-TV auftreten, nehmen Sie Kontakt mit uns auf (vgl. die Service-Adresse auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung). Darüber hinaus finden Sie in dieser Bedienungsanleitung ein Kapitel zur Problembeseitigung (Seite 28).

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät dient zum Empfang und zur Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Die unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabequellen (Receiver, DVD-Player, DVD-Recorder, Videorecorder etc.).
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht als Datenmonitor für Büroarbeitsplätze geeignet.
- Dieses Gerät ist für den Privatgebrauch gedacht und nicht für den Betrieb in einem Unternehmen der Schwerindustrie vorgesehen. Die Nutzung unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge haben.

Lieferumfang

- LCD-TV
- Netzanschlusskabel
- AV-Kabel
- Fernbedienung inkl. 2 Batterien Typ Ro3 (AAA) 1,5V
- Garantiekarte
- Bedienungsanleitung

Hinweis!

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzanschlusskabel.

Sicherheitshinweise

Betriebsicherheit

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt an elektrischen Geräten spielen. Kinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch könnte Erstickungsgefahr bestehen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des LCD-TVs (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!
- Schlitze und Öffnungen des LCD-TVs dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.
- Üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Es besteht die Gefahr, dass der Bildschirm beschädigt wird.
- Achtung! Bei gebrochenem Display besteht Verletzungsgefahr. Packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstenen Teile ein und senden Sie diese zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien austreten können.
- Berühren Sie nicht das Display mit den Fingern oder mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.

Wenden Sie sich an das **Service Center**, wenn:

- das Netzkabel angeschmort oder beschädigt ist
- Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
- das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
- das Gerät gestürzt, oder das Gehäuse beschädigt ist

Aufstellungsort

- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch abgeben, der im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt.
Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.
- Halten Sie Ihren LCD-TV und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des LCD-TVs führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse, wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße – wie z. B. Vasen – auf das Gerät. Eindringende Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen (Kerzen oder ähnliches) auf das Gerät.
- Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein. Die Belüftung darf nicht durch Bedecken der Lüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhängen usw. behindert werden.
- Stellen und betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des LCD-TVs zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Blendwirkungen, Spiegelungen und zu starke Hell-Dunkel-Kontraste, um Ihre Augen nicht unnötigen Belastungen auszusetzen.
- Der optimale Betrachtungsabstand beträgt ca. 3-5 Mal die Bildschirmdiagonale.

Reparatur

- Überlassen Sie die Reparatur Ihres LCD-TVs ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unser autorisiertes Service Center.

Vorgesehene Umgebung

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5° C bis +35° C betrieben werden.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.) um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Warten Sie nach einem Transport des LCD-TVs solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.
Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des LCD-TVs kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.
- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.

Stromversorgung



Bitte beachten Sie: Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem LCD-TV zu unterbrechen, oder das Gerät gänzlich von Spannung freizuschalten, **ziehen Sie den Netzstecker** aus der Steckdose.

- Schließen Sie Netzanschlusskabel nur an eine geerdete Steckdose mit 230 V ~ 50 Hz an.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihren LCD-TV vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Bildschirm zu unterbrechen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des LCD-TVs befinden und leicht erreichbar sein.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten, oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

Umgang mit Batterien

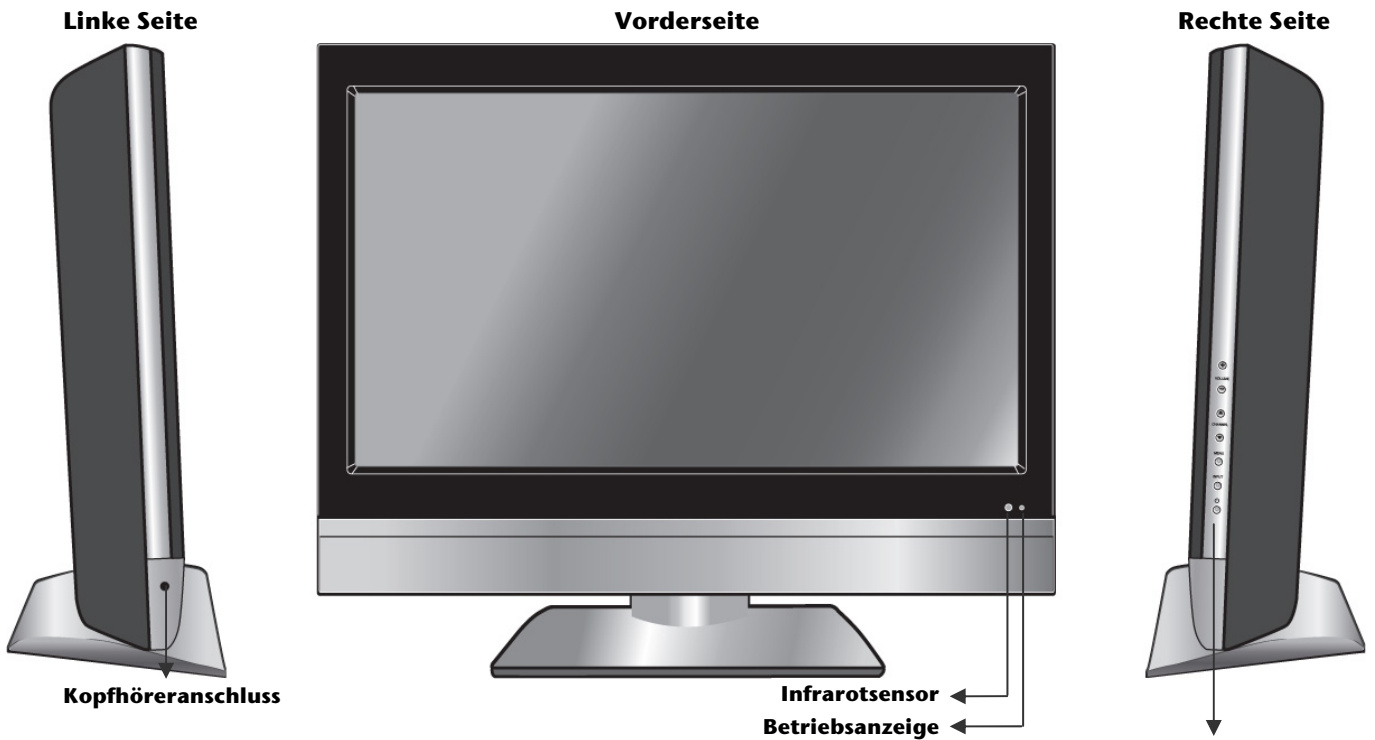
Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien **auslaufen**, sich **stark erhitzen**, **entzünden** oder gar **explodieren**, was Schäden für Ihr Gerät und ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.









Bitte befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern. Sollten versehentlich Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies bitte sofort Ihrem Arzt.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie die Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Vermeiden Sie Hitze und werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer.
- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht.
Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität. Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Dies könnte bei Ihrem Gerät zu Fehlfunktionen führen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.


Das Gerät kennen lernen

Bedienelemente

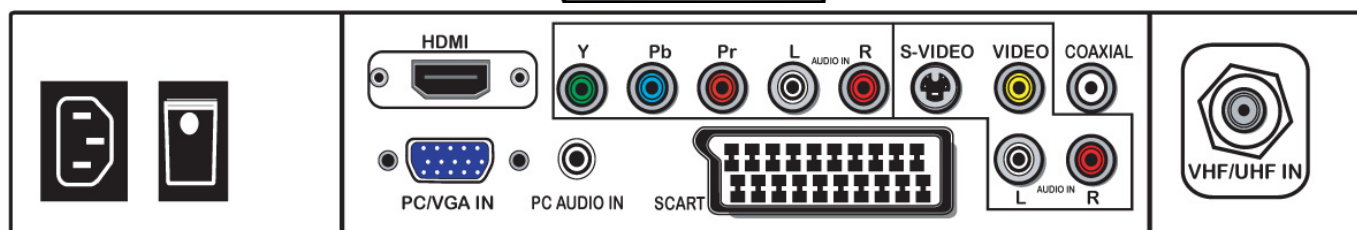


Bedienelement	Funktion	
VOL. +/VOL. -	Stellen Sie über diese Tasten die Lautstärke des Geräts ein.	 VOL.+  VOL.-
CH +/CH -	Wechseln Sie über diese Tasten das Programm.	 CH. ▲  CH. ▼
MENU	Rufen Sie mit dieser Taste das OSD ¹ -Menü auf, um Einstellungen an Ihrem Gerät vorzunehmen.	 MENU
INPUT	Rufen Sie mit dieser Taste die Liste der verfügbaren Quellen auf. Mit den Tasten CH +/CH - am Gerät und den Richtungstasten ▲/▼ an der Fernbedienung wechseln Sie zwischen den Empfangsquellen: TV, AV, S-VIDEO, SCART, YPBPR, HDMI, VGA.	 INPUT
POWER (STANDBY)	Im ausgeschalteten Zustand Gerät in Betrieb nehmen; im eingeschalteten Zustand: Gerät in Standby-Modus schalten.	 

¹ Das **On Screen Display** (kurz: OSD) ist das Bildschirm-Menü.

Bedienelement	Funktion
Kopfhöreranschluss	Schließen Sie hier einen Kopfhörer an <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Vorsicht!</p> <p>Das Benutzen eines Kopfhörers mit großer Lautstärke kann zu bleibenden Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein. Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist.</p> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  <p>Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.</p> </div>
Betriebsanzeige	Leuchtet rot auf, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Leuchtet blau auf, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
Infrarotsensor	Empfängt die Signale die von der Fernbedienung gesendet werden.

Anschlüsse



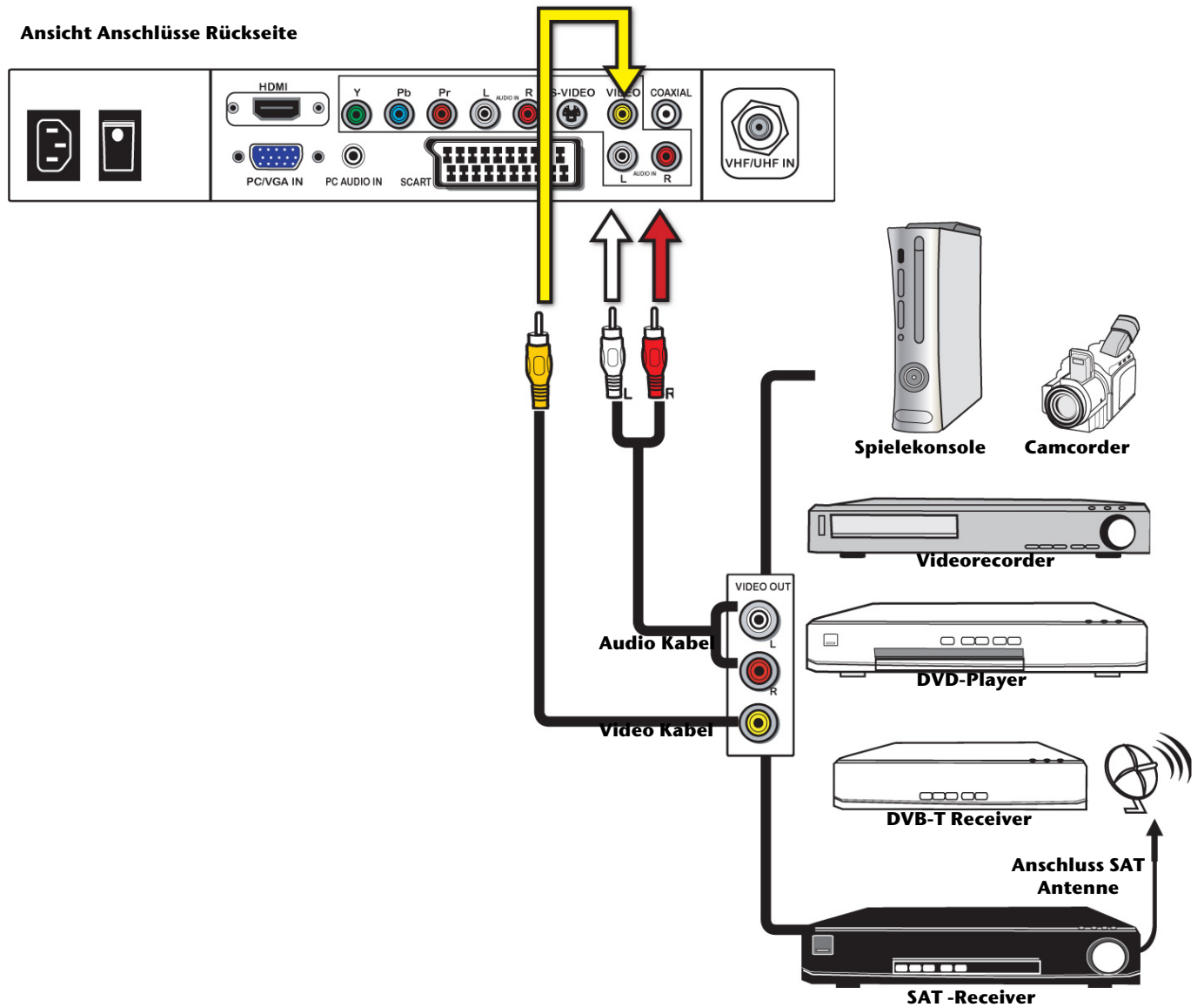
Anschluss	Anschlussmöglichkeiten
Netzanschluss	Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzanschlusskabel an.
Netzschalter	Schalten Sie über diesen Schalter das Gerät ganz aus.
HDMI	HDMI-Eingang HDMI-Eingang zum Anschluss von Geräten mit HDMI-Ausgang, z. B. DVD-Player, SAT- oder DVB-T-Receiver, Computer u. a. Sie benötigen für diesen Anschluss ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang).
Y/PB/PR L/R AUDIO IN	Component- / Y/Pb/Pr-Eingang Component-Eingang zum Anschluss von Geräten mit Component-Ausgang, z. B. DVD-Player, SAT- oder DVB-T-Receiver, Videokamera, Computer u. a. Sie benötigen für diesen Anschluss ein Component-Kabel (nicht im Lieferumfang). Schließen Sie am Audio Eingang den linken und den rechten Audio-Kanal der Quelle an, deren Ton Sie über das LCD-TV übertragen möchten (Audio-Eingang nur in Verbindung mit Y/Pb/Pr-Anschluss).

Anschluss	Anschlussmöglichkeiten
S-VIDEO / L/R AUDIO IN	<p>S-Video-Eingang</p> <p>S-Video-Eingang zum Anschluss von Geräten mit S-Video-Ausgang, z. B. DVD-Player, SAT- oder DVB-T-Receiver, Videokamera, Computer u. a.</p> <p>Sie benötigen für diesen Anschluss ein S-Video-Kabel (nicht im Lieferumfang).</p> <p>Schließen Sie am Audio Eingang den linken und den rechten Audio-Kanal der Quelle an, deren Ton Sie über das LCD-TV übertragen möchten (Audio-Eingang nur in Verbindung mit S-Video oder Video-Anschluss).</p>
VIDEO / L/R AUDIO IN	<p>Video-Eingang</p> <p>Video-Eingang zum Anschluss von Geräten mit Video-Ausgang, z. B. DVD-Player, SAT- oder DVB-T-Receiver, Videokamera, Computer u. a.</p> <p>Sie benötigen für diesen Anschluss ein Video-Kabel (nicht im Lieferumfang).</p> <p>Schließen Sie am Audio Eingang den linken und den rechten Audio-Kanal der Quelle an, deren Ton Sie über das LCD-TV übertragen möchten (Audio-Eingang nur in Verbindung mit S-Video oder Video-Anschluss).</p>
COAXIAL	<p>Digital-Audio-Ausgang</p> <p>Audio-Ausgang zum Anschluss eines digitalen Audio Systems.</p>
PC/VGA IN PC AUDIO IN	<p>VGA-Eingang</p> <p>VGA-Eingang zum Anschluss von Geräten mit VGA-Ausgang, z. B. Computer u. a.</p> <p>Sie benötigen für diesen Anschluss ein VGA-Kabel.</p> <p>Schließen Sie am Audio Eingang den Audio-Kanal der Quelle an, deren Ton Sie über das LCD-TV übertragen möchten (Audio-Eingang nur in Verbindung mit VGA-Anschluss).</p>
SCART	<p>SCART-Anschluss</p> <p>SCART-Eingang zum Anschluss von Geräten mit SCART-Ausgang, z. B. DVD-Player, Videorecorder, SAT- oder DVB-T-Receiver, Spielekonsolen u. a.</p> <p>Sie benötigen für diesen Anschluss ein SCART-Kabel (nicht im Lieferumfang).</p>
VHF/UHF IN	<p>Antennenanschluss</p> <p>Schließen Sie hier das Antennenkabel an (nicht im Lieferumfang).</p>

Anschlussbeispiele

Die nachfolgenden Abbildungen zeigen in schematischer Darstellung die Geräte die über den abgebildeten Anschluss angeschlossen werden können. Die erforderlichen Kabel sind im Fachhandel erhältlich und liegen dem Lieferumfang nicht bei.

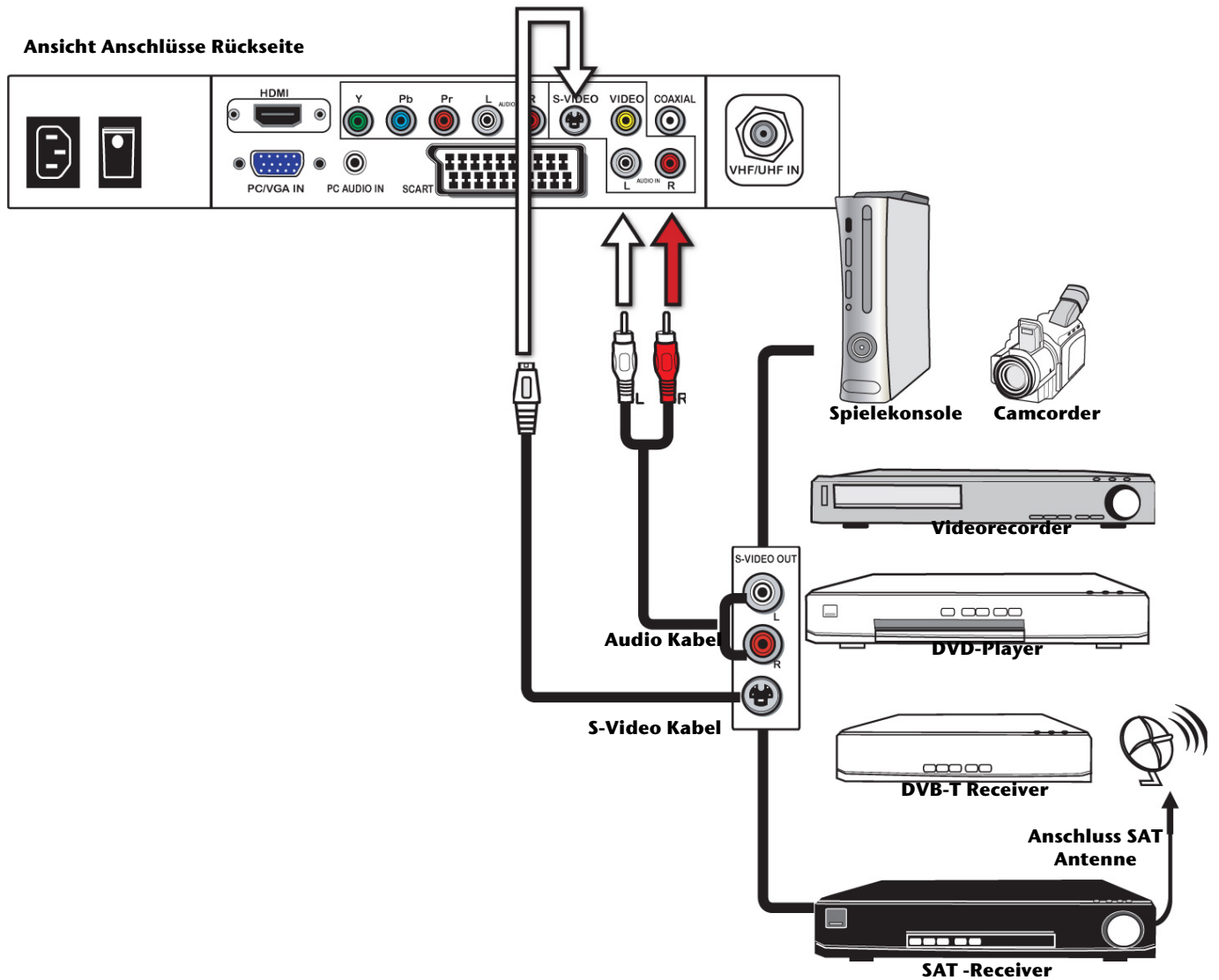
Geräte über Composite (VIDEO) anschließen



Hinweis

Um das Bild über den Composite Eingang (**VIDEO**) zu sehen, wählen Sie über die **SOURCE** Taste die Signalquelle **AV** aus.

Geräte über S-VIDEO anschließen

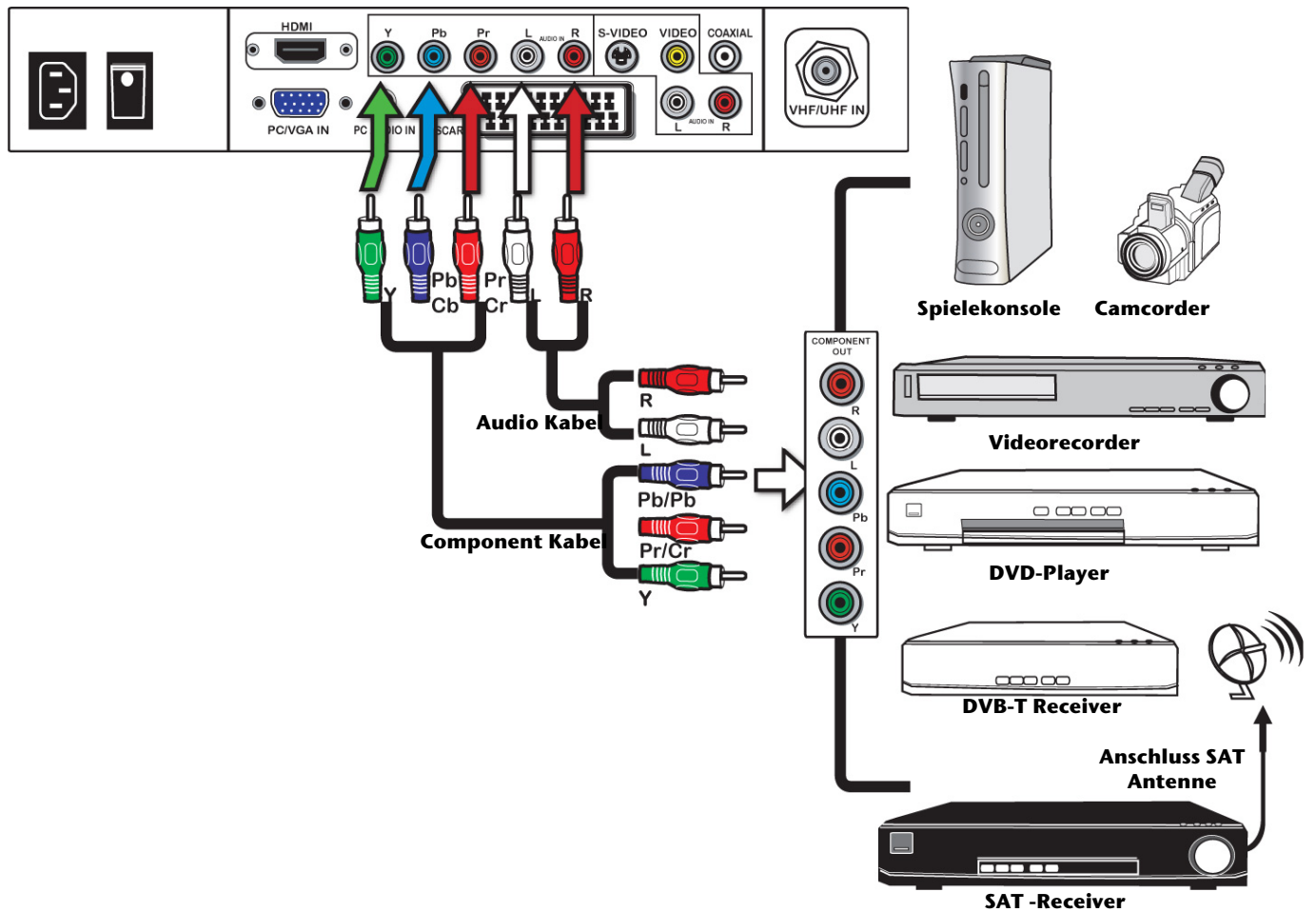


Hinweis

Um das Bild über den **S-VIDEO** Eingang zu sehen, wählen Sie über die **SOURCE** Taste die Signalquelle **S-VIDEO** aus.

Geräte über Component (YPbPr) anschließen

Ansicht Anschlüsse Rückseite

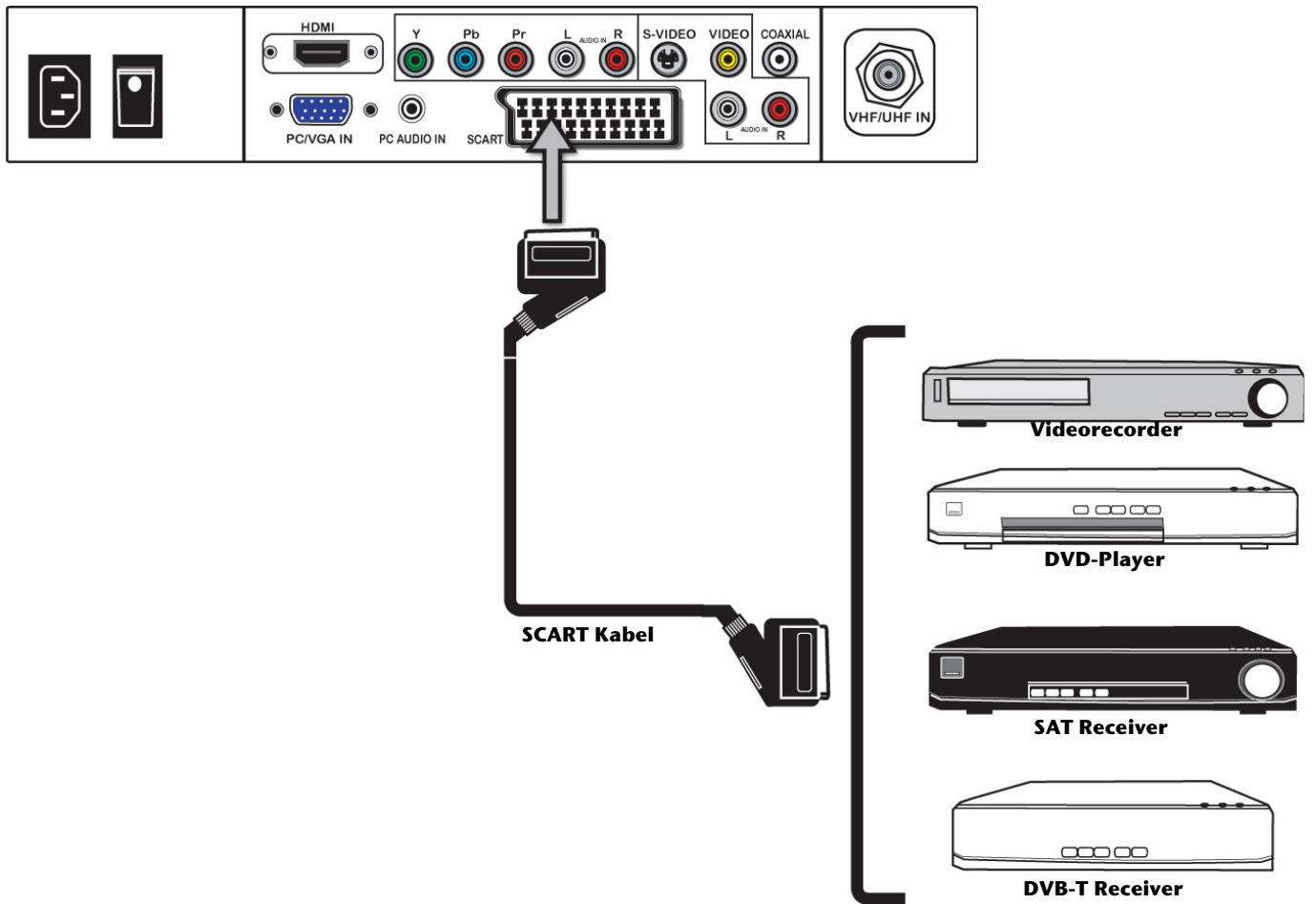


Hinweis

Um das Bild über den YPBPR Eingang zu sehen, wählen Sie über die SOURCE Taste die Signalquelle YPBPR aus.

Geräte über SCART anschließen

Ansicht Anschlüsse Rückseite



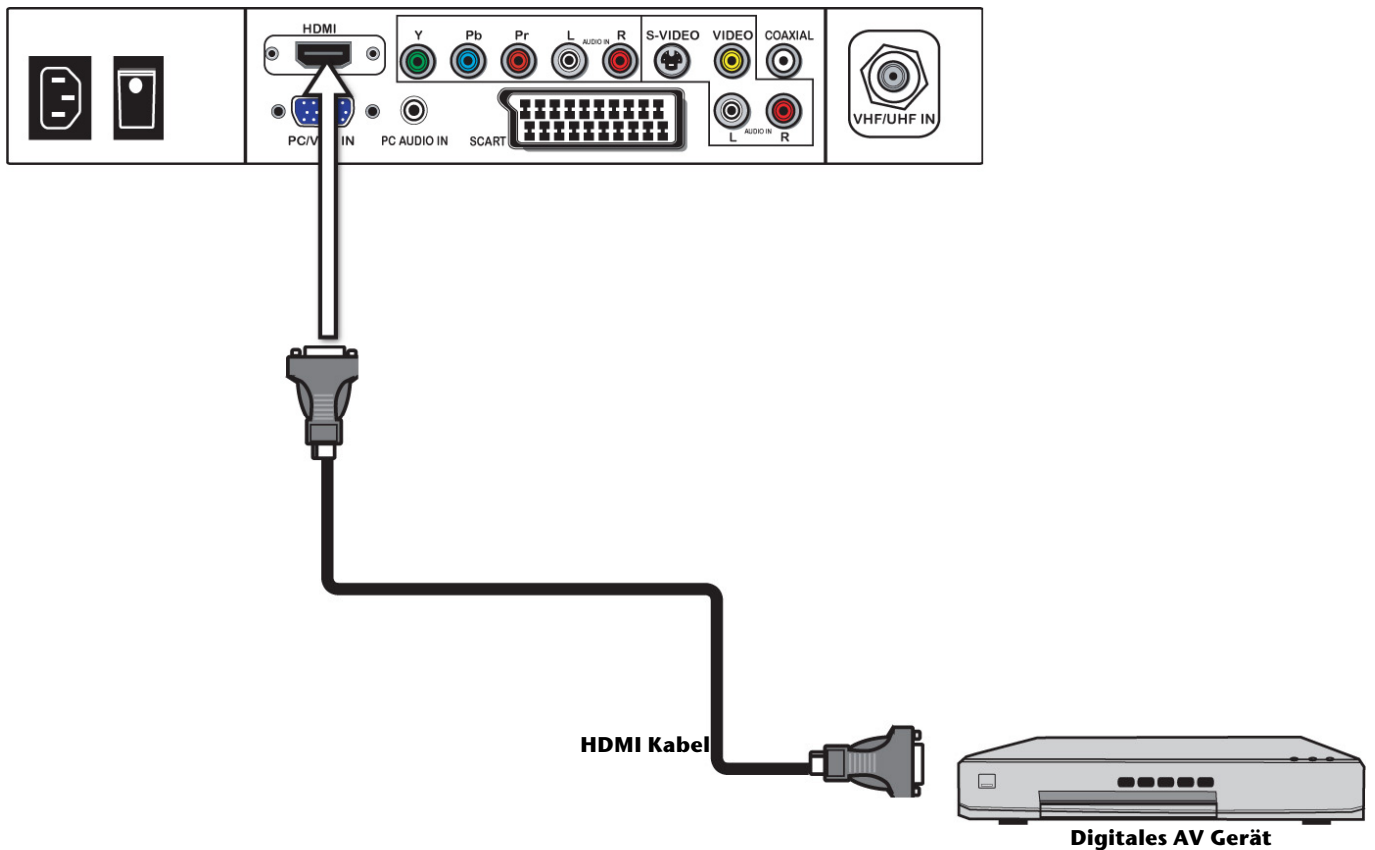
Hinweis

Um das Bild über den **SCART** Eingang zu sehen, wählen Sie über die **SOURCE** Taste die Signalquelle **SCART** aus.

Das Audiosignal wird über dem SCART Anschluss übertragen. Der Anschluss eines zusätzlichen Audio-Kabels ist nicht erforderlich.

Geräte über HDMI anschließen

Ansicht Anschlüsse Rückseite



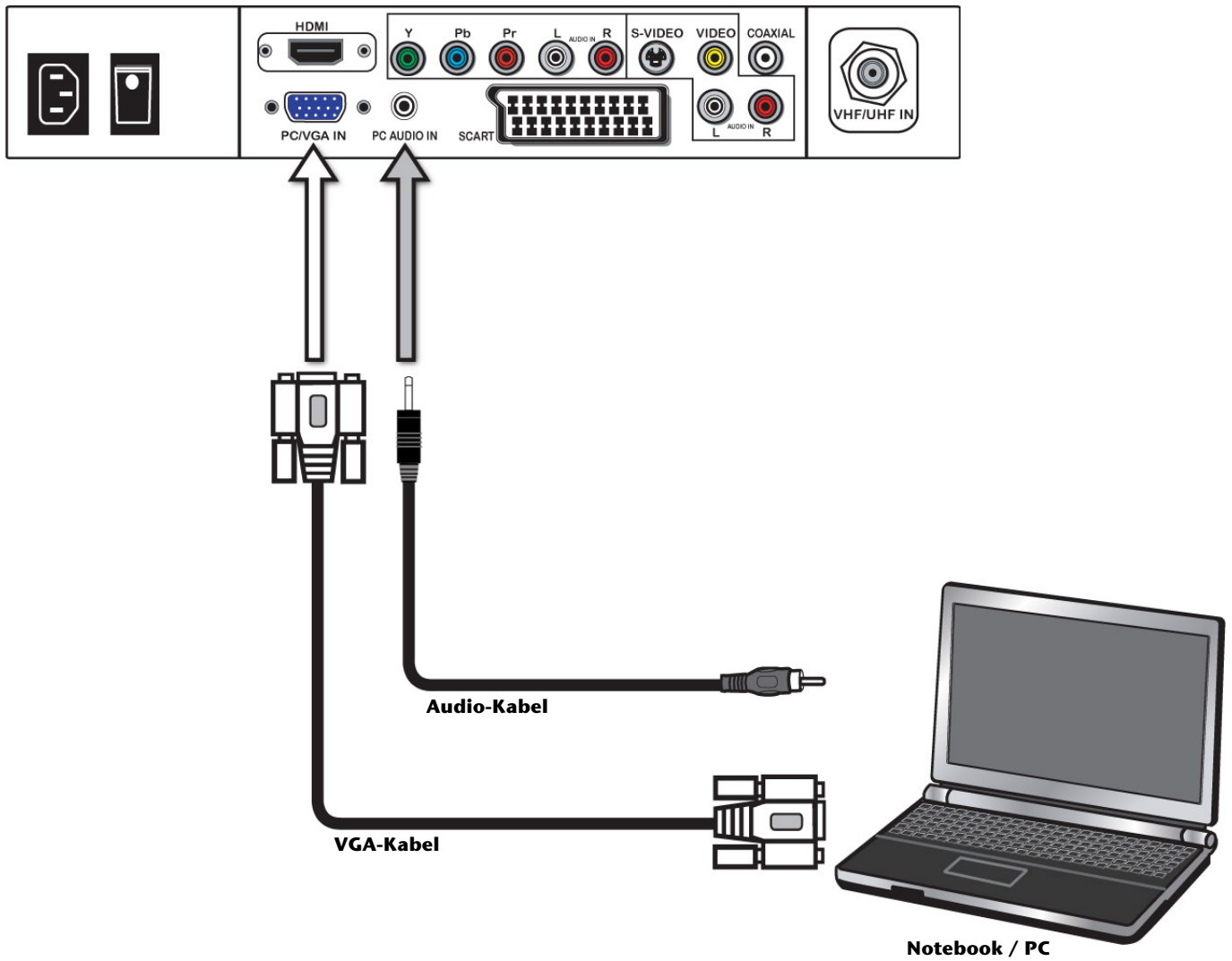
Hinweis

Um das Bild über den **HDMI** Eingang zu sehen, wählen Sie über die **SOURCE** Taste die Signalquelle **HDMI** aus.

Das Audiosignal wird über dem HDMI Anschluss übertragen. Der Anschluss eines zusätzlichen Audio-Kabels ist nicht erforderlich.

Geräte über VGA anschließen (PC)

Ansicht Anschlüsse Rückseite

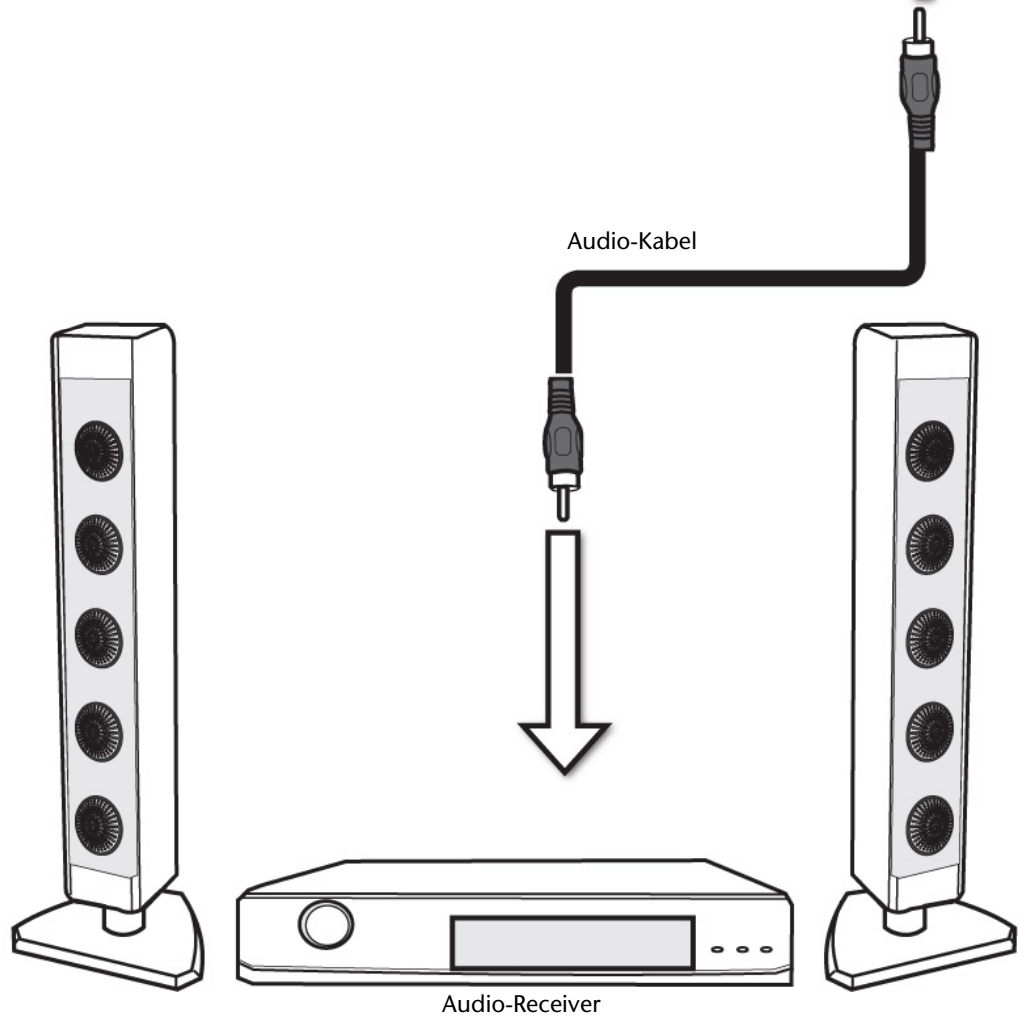
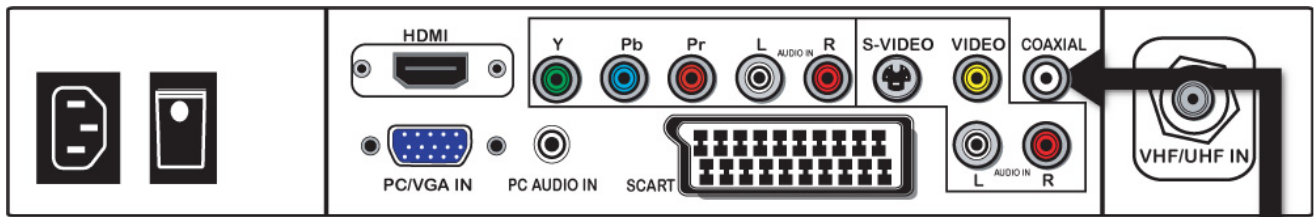


Hinweis

Um das Bild über den **VGA** Eingang zu sehen, wählen Sie über die **SOURCE** Taste die Signalquelle **VGA** aus.

Digital Audio System anschließen

Ansicht Anschlüsse Rückseite




FR

NL

DE

CODE

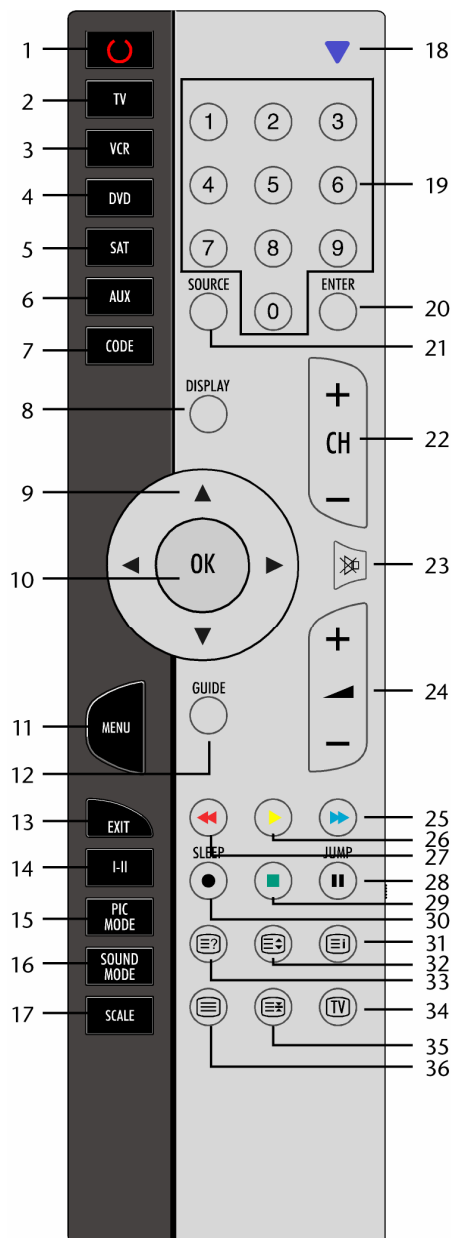
Die Fernbedienung






4.  STANDBY-Taste zum Ein-Ausschalten des LCD-TV's.
5. Quellentaste für das Fernsehgerät: **TV**
6. Quellentaste für externes Gerät: **VCR**
7. Quellentaste für externes Gerät: **DVD**
8. Quellentaste für externes Gerät: **SAT**

QUELLENTASTE FÜR EXTERNES GERÄT: **AUX**

CODE: CODEEINGABE FÜR ANDERE GERÄTE

9. **DISPLAY**: um Informationen wie den aktuellen Kanal oder das Bildformat anzuzeigen
10. Richtungstasten zur Navigation in den Menüs
11. **OK**: Auswahl bestätigen (in einigen Menüs)
12. **MENU**: Menü aufrufen.
13. **GUIDE**: Ohne Funktion im TV-Betrieb; programmierbar für die Universal-Fernbedienung
14. **EXIT**: Menü verlassen.
15. **I-II**: Mono / Stereo / 2-Ton
16. **PIC MODE**: Bildmodus wählen
17. **SOUND MODE**: Tonmodus wählen
18. **SCALE**: Wahl des Bildformates (FULL, ZOOM1, ZOOM2, 4:3, AUTO)
19. Bestätigungsleuchte bei Tastendruck
20. Zifferntasten im TV-Betrieb: Eingabe der Kanalnummern; im Videotext-Betrieb: Eingabe der Seitennummer
21. **ENTER**: Ohne Funktion im TV-Betrieb; programmierbar für die Universal-Fernbedienung
22. **SOURCE**: Eingangssignal eines angeschlossenen Gerätes wählen
23. Kanalwahltasten **CH + / -**.
Ansteuern des nächsten (+) oder vorigen (-) Kanals im TV-Betrieb.
Ansteuern der nächsten (+) oder vorigen (-) Seite im Videotext-Betrieb.
24. Stummschaltung



25. **+ / -**: erhöhen (+) oder verringern (-) der Lautstärke.
26. Die blaue Taste öffnet im Videotext die blau markierte Seite; DVD/VCR-Betrieb: nächster Titel / nächstes Kapitel / schneller Vorlauf
27. Die gelbe Taste öffnet im Videotext die gelb markierte Seite; DVD/VCR-Betrieb: Wiedergabe
28. Die rote Taste öffnet im Videotext die rot markierte Seite; DVD/VCR-Betrieb: voriger Titel / voriges Kapitel / schneller Rücklauf
29. **JUMP**: zuletzt gewählten TV-Kanal aufrufen; DVD/VCR-Betrieb: Pause
30. Die grüne Taste öffnet im Videotext die grün markierte Seite; DVD/VCR-Betrieb: Stop
31. **SLEEP**: Aktivieren/Deaktivieren des Sleep-Timers; DVD/VCR-Betrieb: Aufnahme
32.  Videotext: Hauptseite 100 aufrufen
33.  Videotext: Anzeigen der Seite in doppelter Größe
34.  Videotext: Anzeigen von verstecktem Text
35. **TV**: Zurück in den TV-Betrieb von AV-Quellen
36.  Videotext: Seite anhalten
37.  Videotext ein- und ausschalten

Anwendung

Diese Universalfernbedienung kann bis zu fünf normale Fernbedienungen ersetzen und ist in der Lage folgende Gerätetypen zu bedienen:

TV	Fernsehgerät mit Videotext,
VCR	Videorekorder,
DVD	DVD-Player oder DVD-Rekorder,
SAT	Satellitenempfänger,
AUX	Audiogeräte, wie CD-Player, Verstärker.

Die Bezeichnungen auf den Quellentasten „**VCR**“, „**DVD**“, „**SAT**“ usw. dienen nur der Übersichtlichkeit. Selbstverständlich können Sie die Tasten auch mit anderen Geräte-Typen, z. B. Pay-TV-Decoder) belegen.

Die Taste **TV** kann nicht umprogrammiert werden.

Gerätecodes programmieren

Sie müssen einen vierstelligen Geräte-Code für jedes Gerät, das Sie mit der Universal-Fernbedienung bedienen möchten, auf eine der Quellentasten (**TV**, **VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) programmieren. Dabei dienen die Bezeichnungen auf den Tasten nur als Merkhilfe. Mit Ausnahme der TV-Taste können Sie jede Taste mit jedem Gerät belegen („Flex-Mode“). Die TV-Taste kann nicht umprogrammiert werden.

Wollen Sie einen Videorekorder als Gerät programmieren, legen Sie vorher eine Videokassette ein.

Gerätecode nach Code-Liste eingeben

Die Codes der entsprechenden Geräte sind der Codeliste, die dieser Bedienungsanleitung beiliegt, zu entnehmen. So gehen Sie vor:

1. Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
2. Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz.
3. Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
4. Geben Sie den vierstelligen Code aus der Code-Tabelle ein.

Zur Bestätigung jedes Tastendrucks geht die rote LED kurz aus.


Wenn die Codeeingabe gültig war, erlischt die rote LED nach der Eingabe der letzten Stelle. Wenn ein ungültiger Code eingegeben wurde, blinkt die rote LED drei Sekunden lang, bevor sie erlischt.

Wenn das Gerät nicht erwartungsgemäß reagiert, wiederholen Sie die Programmierung ggf. mit einem anderen Code. Bitte probieren Sie alle zu Ihrer Marke angegebenen Codes aus. Wählen Sie den Code aus, auf den alle verfügbaren Befehle Ihrer Fernbedienung korrekt reagieren!

Wenn Sie damit auch keinen Erfolg haben, dann versuchen Sie es mit der im Kapitel "Automatischer Suchlauf" beschriebenen Suchmethode.

Manueller Code-Suchlauf

So führen Sie einen manuellen Suchlauf durch:


1. Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
2. Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz.
3. Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
4. Drücken Sie mehrmals nacheinander (bis zu 350 Mal) die Taste , **PICH+** oder **PICH-**, bis das Gerät, das gesteuert werden soll, den Kanal wechselt oder entsprechend reagiert.
Die Code-Suche wird bei der momentan gespeicherten vierstelligen Nummer begonnen.
5. Drücken Sie kurz **OK**, um den Code zu speichern.

Aufgrund der umfangreichen Anzahl der verschiedenen Code-Nummern sind pro Gerätetyp bis zu 350 unterschiedliche Codes vorprogrammiert. In Einzelfällen ist es möglich, dass nur die gebräuchlichsten Hauptfunktionen verfügbar sind. Bei einigen speziellen Gerätemodellen kann die beschriebene Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen.

Automatischer Code-Suchlauf


Wenn Ihr Gerät nicht auf die Fernbedienung anspricht, obwohl Sie alle für Ihren Gerätetyp und die entsprechende Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit dem automatischen Suchlauf. Hierdurch können Sie auch Codes solcher Marken finden, die in der Geräte-Codeliste nicht aufgeführt sind.

Wenn Sie die Quellentasten **VCR**, **DVD**, **SAT** oder **AUX** mit einem anderen als dem bezeichneten Gerät programmieren möchten, müssen Sie beim automatischen Suchlauf zunächst einen Code des gewünschten Gerätetyps programmieren. Zum Beispiel: Sie möchten mit der Taste **AUX** einen DVD-Player steuern. Programmieren Sie zunächst irgendeinen Code eines DVD-Players aus der Code-Liste ein, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

1. Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
2. Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz.
3. Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
4. Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie einmal kurz die Taste **PICH+**.
Hat das Gerät keine Programm-Funktion, drücken Sie statt **PICH+** die Taste .
Die Fernbedienung startet nach 6 Sekunden die Code-Suche und sendet im Sekundentakt (siehe auch nächsten Abschnitt) nacheinander alle Codes. Bei jedem Senden leuchtet die rote LED auf.
5. Sobald das Gerät auf die Fernbedienung reagiert, drücken Sie **OK**. – Haben Sie es verpasst, rechtzeitig **OK** zu drücken, können Sie mit der Taste **PICH-** schrittweise zum Code zurückspringen, auf den das Gerät reagiert hat.
Um die Suche abzubrechen, drücken Sie **OK**.

1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt



Soll die Fernbedienung statt sekundlich nur alle 3 Sekunden einen neuen Code senden, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Drücken Sie **PICH+** (oder ) zweimal. Die Fernbedienung sendet jetzt nur alle 3 Sekunden einen neuen Code. Dadurch gewinnen Sie mehr Zeit, der Vorgang dauert aber auch länger.

Codesuche nach Handelsname

Diese Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, nach Handelsnamen zu suchen. Die Handelsnamen finden Sie in der untenstehenden Liste. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
2. Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz.
3. Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
4. Geben Sie den einstelligen Code laut folgender Liste ein:

Taste 1	MEDION, Tchibo
Taste 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Taste 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Taste 4	Thomson, Brandt, Fergusson
Taste 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Taste 6	Grundig, Blaupunkt
Taste 0	alle Marken
5. Drücken Sie mehrfach die Taste **PICH+** (oder bei Videorekordern  oder **PLAY** ) , bis das Gerät entsprechend reagiert.
Gehen Sie dabei zügig vor, da sonst die automatische Codesuche gestartet wird.
6. Speichern Sie den Code durch Drücken von **OK**.

Wurden alle Codes durchsucht, blinkt die rote LED für ca. 3 Sekunden.

Code-Identifizierung

Die Code-Identifizierung bietet Ihnen die Möglichkeit, bereits eingegebene Codes, die in der Fernbedienung gespeichert sind, zu bestimmen. So gehen Sie vor:

1. Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
2. Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**VCR**, **DVD**, **SAT**, **AUX**) kurz. Die rote LED blinkt.
3. Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die rote LED dauerhaft aufleuchtet.
4. Drücken Sie kurz die Taste **CODE**. Die rote LED blinkt noch einmal.
5. Um die erste Zahl zu finden, drücken Sie die Zifferntasten von 0 bis 9. Wenn die rote LED kurz ausgeht, ist es die erste gespeicherte Zahl.
6. Um die zweite Zahl festzustellen, drücken Sie wiederum die Zifferntasten von 0 bis 9. Wiederholen Sie den Vorgang für die dritte Zahl.
7. Die rote LED erlischt, sobald die Taste für die dritte Zahl gedrückt wurde.

Die Code-Identifizierung ist jetzt abgeschlossen.

Normaler Betrieb

Einzelgeräte bedienen

Nachdem Sie die Programmierung Ihrer Fernbedienung für Ihre Audio/Video-Geräte vorgenommen haben, arbeitet die Fernbedienung in den gebräuchlichsten Hauptfunktionen wie die Original-Fernbedienung des jeweiligen Gerätes.

Richten Sie Ihre Fernbedienung auf das gewünschte Gerät und drücken Sie die entsprechende Quellentaste. Benutzen Sie die übrigen Tasten dann wie gewohnt. Bei jeder Übertragung eines Infrarotsignals leuchtet die rote LED kurz auf.

Sie aktivieren die Funktionen nun durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste Ihrer Universal-Fernbedienung.


Bitte beachten Sie:


Unter Umständen ist nicht jede Funktion Ihrer Original-Fernbedienung auf der Universal-Fernbedienung direkt verfügbar.

Insbesondere bei neueren Geräten ist es möglich, dass die Funktionen unter anderen Tasten als erwartet abgelegt oder gar nicht verfügbar sind.

ALLES-AUS-Funktion

Sie können alle vorprogrammierten Geräte gleichzeitig ausschalten. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie Taste  einmal kurz und sofort noch mal lang (mindestens zwei Sekunden). Jetzt werden alle vorprogrammierten Geräte nacheinander ausgeschaltet.

Einige Geräte lassen sich mit der -Taste ein- und ausschalten. Solche ausgeschalteten Geräte werden nach der Durchführung der ALLES-AUS-Funktion eingeschaltet.

GUIDE - EPG – Elektronisches Programm

Die Taste **GUIDE** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) hat verschiedene Funktion je nachdem, auf welchen Code sie angewendet wird:

- Bei TV- und Satellitencodes (z. B. SAT-TV oder DVB-T) öffnet die Taste das elektronische Fernsehprogramm (EPG).
- Bei DVD-Codes öffnet die Taste das Titel-Menü.
- Bei VCR-Codes können Sie mit der Taste eine Programmierung vornehmen, sofern Ihr Videorekorder über eine Show-View-Funktion verfügt.

Erste Inbetriebnahme

Hinweis

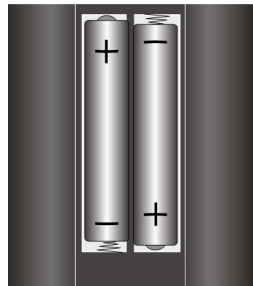
Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte **unbedingt** das Kapitel „**Sicherheitshinweise**“ auf Seite 4ff.

Auspacken

- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial bitte gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um den Fernseher zu transportieren.

Batterien in die Fernbedienung einlegen

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
2. Legen Sie zwei Batterien vom Typ R03 (AAA) 1,5V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
3. Schließen Sie das Batteriefach.

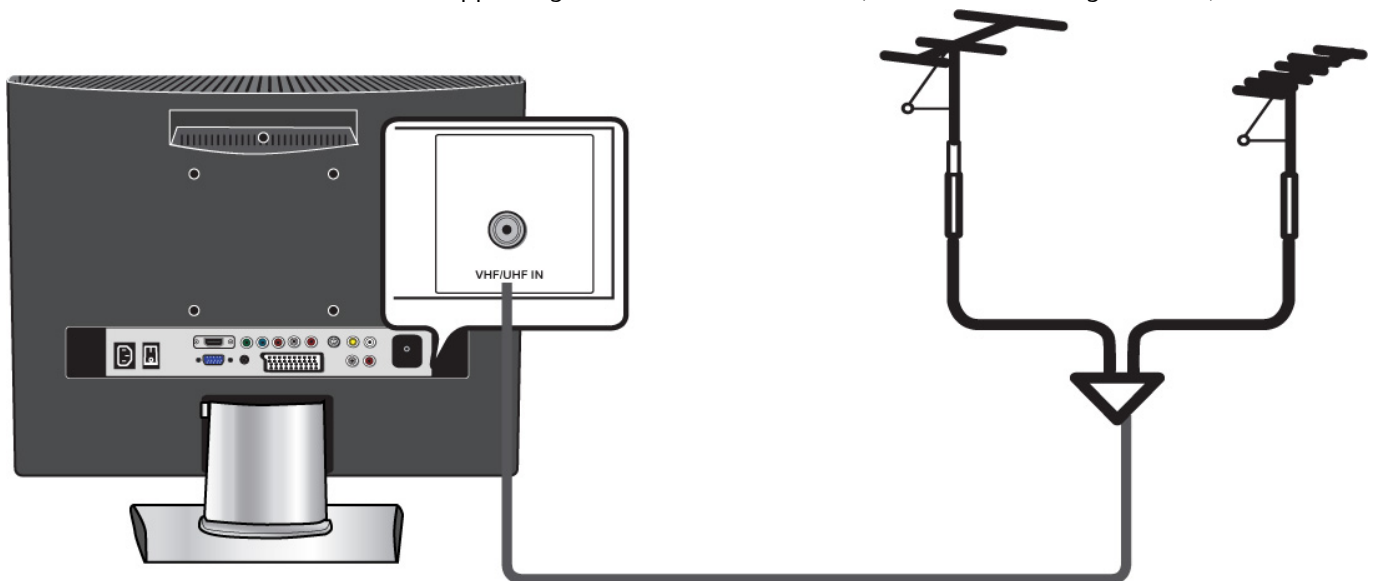


Achtung!

Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

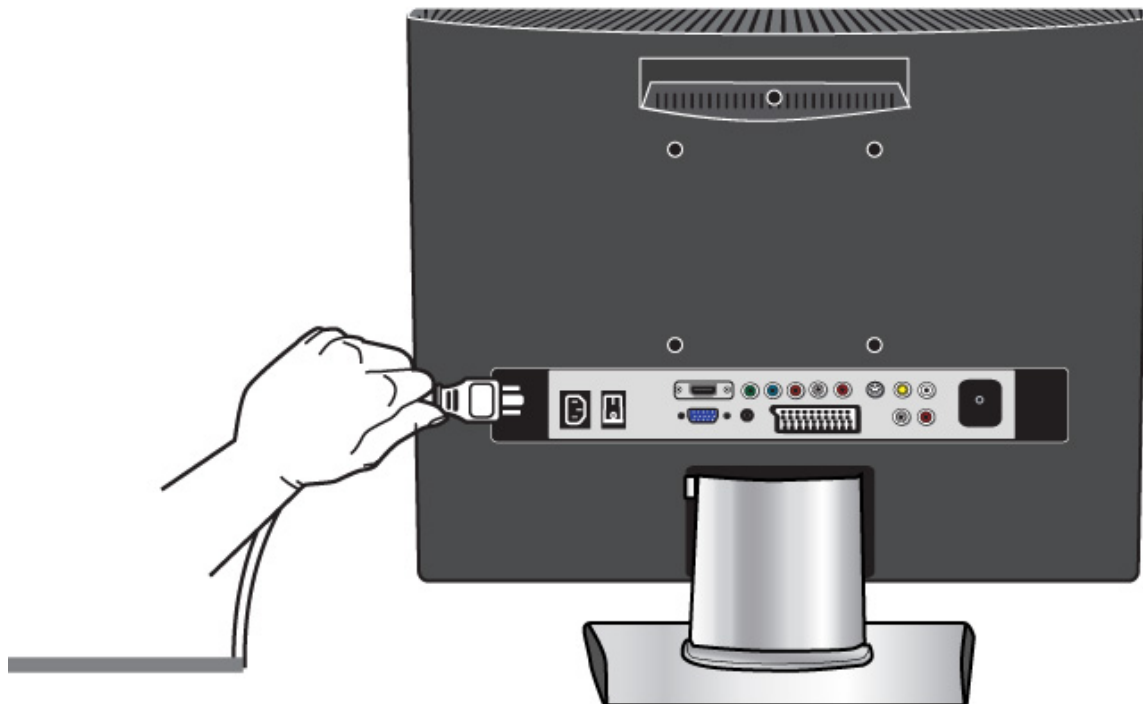
Antenne anschließen

- Zum Anschluss an die Hausantenne oder Kabelanlage verbinden Sie die Antennensteckdose und das Fernsehgerät am **VHF/UHF IN** Anschluss mit einem doppelt abgeschirmten Antennenkabel (nicht im Lieferumfang enthalten).



Stromversorgung anschließen

1. Verbinden das mitgelieferte Netzanschlusskabel mit dem Stromanschluss am Gerät.
2. Schließen Sie das mitgelieferten Netzanschlusskabel an eine gut erreichbare Netzsteckdose 230 V ~ 50 Hz an.



FR

NL

DE

CODE

Grundfunktionen

LCD-TV ein- und ausschalten

1. Bringen Sie den Hauptschalter an der Rückseite Teil des Fernsehers in die Stellung „1“ (AN). Das Gerät geht in den Standby-Modus und die Anzeige an der Vorderseite leuchtet **rot** auf.
2. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie entweder die **ZIFFERTASTE** an der Fernbedienung eine **CH**-Taste an der Fernbedienung oder am Gerät oder die **STANDBY**-Taste an der Fernbedienung. Die Leuchte an der Front des Gerätes wechselt die Farbe von orange auf blau.
3. Mit der **STANDBY**-Taste am Gerät oder an der Fernbedienung schalten Sie das Gerät wieder in den Standby-Modus.
4. Bringen Sie den Hauptschalter am unteren Teil des Fernsehers in die Stellung „0“ (AUS), um das Gerät ganz auszuschalten.

Im Menü navigieren

1. Drücken Sie die Taste **MENU**, um das OSD zu aktivieren.
2. Mit den **Richtungstasten** ◀ / ▶ wählen Sie die Optionen aus dem Hauptmenü.
3. Mit den **Richtungstasten** ▲ / ▼ bestätigen Sie die ausgewählte Option des Hauptmenüs und öffnen das Untermenü.
4. Mit den **Richtungstasten** ▲ / ▼ wählen Sie die Optionen aus dem Untermenü.
5. Mit den **Richtungstasten** ◀ / ▶ bestätigen Sie die ausgewählte Option des Untermenüs indem Sie die Änderungen bzw. Einstellungen vornehmen möchten.
6. Mit den **Richtungstasten** ◀ / ▶ stellen Sie einen gewünschten Wert ein oder treffen eine andere Auswahl.
7. Mit der Taste **MENU** kommen Sie in das übergeordnete Menü zurück.
8. Mit der Taste **EXIT** schließen Sie das Menü und bestätigen gleichzeitig die Auswahl.

Hinweis

Wenn Sie beim Bedienen des OSDs länger als ca.15 Sekunden keine Taste drücken, schließt sich das Menü automatisch. Die Anzeigedauer können Sie allerdings variieren. Lesen Sie dazu den Abschnitt **FUNKTIONEN** auf Seite 27.

Nach dem ersten Einschalten

Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie durch die automatische Programmsuche (**APS**) geführt.

Um die automatische Programmsuche abzubrechen oder zu überspringen, drücken Sie die Taste **EXIT**.

Falls Sie die Sprach- und Ländereinstellung ändern möchten, benutzen Sie die Richtungstasten, um eine andere Auswahl zu treffen.

Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Reihenfolge, in der die Programme gespeichert werden.

Die automatische Programmsuche nimmt einige Minuten in Anspruch.

Die Programme werden in einer länderspezifischen Reihenfolge auf den Programmplätzen abgelegt. Es können 99 Programme gespeichert werden.

Spracheinstellung

Im Auslieferungszustand ist das OSD Ihres LCD-TV's auf Englisch eingestellt. Stellen Sie das OSD wie folgt auf die von Ihnen gewünschte Sprache um:

1. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie mit der Richtungstaste ▶ den Menüpunkt **FUNKTIONEN** aus.
3. Wählen Sie mit der Richtungstaste ▼ den Menüpunkt **SPRACHE** aus.
4. Wählen Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ die von Ihnen gewünschte Sprache aus.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT**, um das OSD Menü zu verlassen.

Automatische Programmsuche (Antennenanschluss VHF/UHF IN)

1. Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **MENU**.
2. Wählen Sie mit der Richtungstaste **▶** den Menüpunkt **TV EINRICHTEN** aus.
3. Wählen Sie mit der Richtungstaste **▼** den Menüpunkt **APS** aus.
4. Drücken Sie die Richtungstaste **▶** und wählen Sie das Land mit der Richtungstaste **▶** aus.
5. Um die automatische Programmsuche zu starten, gehen Sie mit **▼** auf **APS** und bestätigen die anschließende Abfrage mit **JA**. Auf dem Bildschirm erscheint ein Balken der den Suchverlauf anzeigt. Warten Sie die Suche ab. Sie nimmt einige Minuten in Anspruch.
Um den Vorgang abubrechen, drücken Sie die Taste **EXIT**.
6. Die Programme werden in einer länderspezifischen Reihenfolge auf den Programmplätzen abgelegt. Es können 100 Programme gespeichert werden.

Hinweis

Die Reihenfolge der Programmplätze können Sie Ihren Wünschen entsprechend abändern. Lesen Sie den Abschnitt „Menü **TV EINRICHTEN**“ ab Seite 27.

Die Programmsuche bei Geräten die über SCART oder Component angeschlossen wurden, erfolgt über das jeweilige angeschlossene Gerät. Nehmen Sie dafür die Bedienungsanleitung der angeschlossenen Signalquelle zur Hilfe (z. B. DVB-T Receiver oder SAT-Receiver).

Programmauswahl


- Um ein Programm auszuwählen, drücken Sie entweder eine der Tasten **CH▲ / CH▼** am Gerät, eine der Tasten **CH+/-** an der Fernbedienung oder wählen Sie das Programm über eine Zifferntaste direkt an.
- Mit der Taste **JUMP** wählen Sie das zuletzt gesendete Programm.

Toneinstellungen

Lautstärke

- Mit den Lautstärketasten **VOL+/-** an der Fernbedienung oder **VOL+/-** am Gerät erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke.

Stummschaltung

- Um den Ton ganz aus- und wieder einzustellen, drücken Sie die Taste . Auf dem Bildschirm erscheint ein durchgestrichener Lautsprecher.

Tonausgabe

- Mit der Taste **I-II** wählen Sie zwischen **MONO**- und **STEREO**-Ausgabe, **DUAL A** und **DUAL B**. **DUAL A** und **DUAL B** können nur erscheinen, wenn die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen).

Tonvoreinstellung

- Mit der Taste **SOUND MODE** wählen Sie den Soundmodus aus: **POP**, **ROCK**, **BENUTZER**, **LIVE**.

SPDIF OUT

- Im Tonmenü kann der koaxiale Tonausgang eingestellt werden. Mit der Einstellung **FIXED** sind alle internen Lautsprecher abgeschaltet. In der Einstellung **VARIABLE** ist der Ausgang mit den internen Lautsprechern gekoppelt.

Bildeinstellungen

Bildformat

Mit der Bildformat-Taste **SCALE** können Sie zwischen folgende Bildformate umschalten:

- **AUTO**: Das gesendete Format wird automatisch auf das Eingangssignal eingestellt oder ein Vollbild dargestellt.
- **FULL**: Das Bild wird im 16:9-Format dargestellt.
- **ZOOM1/ZOOM2**: Vergrößerte Darstellung.
- **4:3**: Das Bild wird im 4:3 -Format dargestellt.

Bildvoreinstellung

- Mit der Taste **PIC MODE** wählen Sie den Bildmodus aus: **FILM, DYNAMISCH, SPORT, SPIELE, BENUTZER**



Signalquelle wählen

- Mit der Taste **INPUT** am Gerät oder der Taste **SOURCE** an der Fernbedienung rufen Sie die Liste der verfügbaren Quellen auf. Folgende Signalquellen stehen Ihnen zur Verfügung:
 - **TV**: TV- bzw. Antennenbetrieb
 - **AV**: Gerät am Video-Anschluss
 - **S-VIDEO**: Gerät am S-Video-Anschluss
 - **SCART**: Gerät am SCART-Anschluss
 - **YPBPR**: Gerät am YPbPr-Anschluss
 - **HDMI**: Gerät an der HDMI-Buchse
 - **VGA**: Gerät an der VGA-Buchse
- Mit den Tasten **CH +/CH -** am Gerät oder den Richtungstasten **▲/▼** an der Fernbedienung wechseln Sie zwischen den Empfangsquellen.

Teletext

Teletext ist ein kostenloser Service, der von den meisten Fernsehstationen ausgestrahlt wird und aktuelle Informationen bezüglich Nachrichten, Wetter, Fernsehprogrammen, Aktienkursen, Untertiteln und anderen Themen bietet. Ihr TV-Gerät bietet viele nützliche Funktionen für die Bedienung des Teletexts sowie Multipage-Text, Unterseitenspeicherung oder schnelle Navigation.

Die Bedienung des Teletexts

4. Wählen Sie ein Fernsehprogramm, das Teletext ausstrahlt.
5. Drücken Sie die Taste  einmal, um die Basis-/Indexseite des Teletexts anzuzeigen.
6. Durch nochmaliges Drücken der Taste  wechselt das Gerät wieder in den TV-Modus

Teletext-Seiten auswählen

Zifferntasten

- Geben Sie die gewünschte Teletextseite als dreistellige Nummer direkt mit den Zifferntasten ein.
- Die gewählte Seitenzahl wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Teletextzähler sucht solange, bis die gewählte Seitennummer gefunden ist.

Farbtasten / Fastext

- Wenn am unteren Bildrand farbige Texteinträge eingeblendet sind, können Sie diese Inhalte durch Drücken der entsprechenden Farbtasten **ROT**, **GRÜN**, **GELB** und **BLAU** direkt anwählen.




Nützliche Teletext Eigenschaften

Taste



- Mit dieser Taste wählen Sie die Indexseite aus, die eine Liste des Teletextinhalts enthält.

Taste

Diese Funktion zeigt die Teletextinformation in doppelter Größe an.



- Drücken Sie die Taste , um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern.
- Drücken Sie erneut die Taste , um die untere Hälfte der Seite vergrößert anzuzeigen.
- Nochmaliges Drücken der Taste  zeigt den Teletext wieder in normaler Größe.

Taste

- Um verborgene Information, wie z. B. die Lösungen von Rätseln oder Quizspielen anzuzeigen, drücken Sie einmal auf die Taste .
- Nochmaliges Drücken der Taste  verbirgt die Antworten wieder.

Taste

Die Teletextseite, die Sie gewählt haben, enthält möglicherweise mehr Informationen als auf einen Bildschirm passen. In diesem Fall wird die Information auf mehrere Unterseiten aufgeteilt. Die Unterseiten werden in regelmäßigen Zeitabständen weitergeblättert.

- Drücken Sie die Taste , um einen automatischen Seitenwechsel zu verhindern. Ein Symbol wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt und der automatische Seitenwechsel ist unterbrochen.
- Drücken Sie erneut auf die Taste , um den automatischen Seitenwechsel wieder zuzulassen.

Das OSD-Menü

Nachfolgend wird das OSD im LCD-TV Modus beschrieben. Im PC Modus stehen Ihnen andere Optionen zur Verfügung die Sie ab Seite 28 nachlesen können.

Hinweis

Aufgrund möglicher technischer Änderungen können die hier beschriebenen Menüs von denen auf Ihrem Bildschirm abweichen.

BILDMENÜ

Menüpunkt	Einstellung
BILD MODUS	FILM, DYNAMISCH, SPORT, SPIELE, BENUTZER
HELLIGKEIT	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (0 – 100).
KONTRAST	Kontrast verringern bzw. erhöhen (0 – 100).
FARBTON	Farbintensität verringern bzw. erhöhen (0 – 100). (Nur bei NTSC)
SÄTTIGUNG	Sättigung verringern bzw. erhöhen (0 – 100).
SCHÄRFE	Schärfe verringern bzw. erhöhen (0 – 100).
BILDFORMAT	AUTO: Das gesendete Format wird automatisch auf das Eingangssignal eingestellt oder ein Vollbild dargestellt. FULL: Das Bild wird im 16:9-Format dargestellt. ZOOM1/ZOOM2: Vergrößerte Darstellung. 4:3: Das Bild wird im 4:3 -Format dargestellt.
FARB-TEMPERATUR	Einstellung der Farbwerte für Rot, Grün und Blau.

TONMENÜ

Menüpunkt	Einstellung
TON MODUS	BENUTZER, ROCK, POP, LIVE
LAUTSTÄRKE	Einstellung der Lautstärke (0 – 100).
BASS	Einstellung der Bässe (0 – 100).
HÖHEN	Einstellung der Höhen (0 – 100).
BALANCE	Einstellung der Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher (0 – 100).
STUMM	Lautsprecher ein-/ausschalten
SPDIF OUT	Einstellung: VARIABLE und FIXED . Bei FIXED sind die internen Lautsprecher abgeschaltet.

FUNKTIONEN

Menüpunkt	Einstellung
SPRACHE	Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs. Sie stellt sich unmittelbar um.
EINBLENDZEIT	Stellen Sie ein, wann das OSD, bei Nicht-Nutzung, ausgeblendet werden soll.
TRANSPARENZ	Stellen Sie die Transparenz des OSDs ein.
SLEEP TIMER	Wählen Sie eine Zeit, nach der sich das Gerät selbständig ausstellt. Mit den Richtungstasten können Sie die Zeit in 10-Minuten-Schritten einstellen (maximal 2 Stunden). Sofort nach der Einstellung mit ◀ ▶ beginnt die Sleep-Timer-Zeit.
ZURÜCKSETZEN	Über diesen Menüpunkt stellen Sie die Werkseinstellung wieder her. Alle manuell vorgenommenen Einstellungen werden gelöscht. Die Werte befinden sich nun wie im Auslieferungszustand. Die Programmliste wird beibehalten.

TV EINRICHTEN

Menüpunkt	Einstellung
APS	Automatische Programmsuche
FEINABSTIMMUNG	Hier können Sie das Bild des aktuell gewählten Programms mit ◀ ▶ feinabstimmen.
KANAL EINSTELLUNG	Hier können Sie Programme aus der Programmliste verschieben oder löschen. Folgen Sie dazu den Anweisungen auf dem Bildschirm.
KANAL NAME	Hier können Sie den Programmnamen ändern.
KANAL TAUSCH	Hier können Sie Programmplätze tauschen.
MANUELLER SUCHLAUF	Hier können Sie eine manuelle Programmsuche durchführen. <ol style="list-style-type: none"> 1. Wählen Sie unter den Punkt KANAL den Programmplatz. 2. Wählen Sie das System aus. 3. Gehen Sie auf die Option SUCHEN und starten Sie mit den Richtungstasten ◀ ▶ eine Suche nach unten oder oben auf dem Frequenzband. 4. Im Menüpunkt KANAL NAME können Sie den Sendernamen eingeben. Drücken Sie dazu die Richtungstaste ◀ ▶ um die Position der Textmarkierung auszuwählen. Mit den Richtungstasten ▲ / ▼ stellen Sie den entsprechenden Buchstaben ein. 5. Bei jedem gefundenen Programm bleibt die Suche stehen und die Option SPEICHERN wird markiert. 6. Speichern Sie das Programm mit der Richtungstaste ▶.
KANAL RESET	Hier stellen Sie die Werkseinstellung wieder her. Alle Programme werden gelöscht und die automatische Programmsuche kann gestartet werden.

Videorecorder manuell speichern

Die manuelle Suche können Sie z. B. verwenden, um einen Videorecorder auf das LCD-TV einzustellen.

Nachdem LCD-TV und Videorecorder über die Antenne miteinander verbunden sind (vgl. Seite 9), stellen Sie Ihren Videorecorder auf das Testsignal.

- Führen Sie die manuelle Suche mit dem LCD-TV durch.
- Wenn das Testsignal gefunden wurde, speichern Sie das Testsignal auf einem freien Programmplatz.

Das OSD im PC-Modus

BILDMENÜ

Menüpunkt	Einstellung
HELLIGKEIT	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (0 – 100).
KONTRAST	Kontrast verringern bzw. erhöhen (0 – 100).
FARB-TEMPERATUR	Einstellung der Farbwerte für Rot, Grün und Blau.

TONMENÜ

Menüpunkt	Einstellung
TON MODUS	BENUTZER, ROCK, POP, LIVE
LAUTSTÄRKE	Einstellung der Lautstärke (0 – 100).
BASS	Einstellung der Bässe (0 – 100).
HÖHEN	Einstellung der Höhen (0 – 100).
BALANCE	Einstellung der Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher (0 – 100).
STUMM	Lautsprecher ein-/ausschalten
SPDIF OUT	Einstellung: VARIABLE und FIXED . Bei FIXED sind die internen Lautsprecher abgeschaltet.

FUNKTIONEN

Menüpunkt	Einstellung
SPRACHE	Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs. Sie stellt sich unmittelbar um.
EINBLENDZEIT	Stellen Sie ein, wann das OSD, bei Nicht-Nutzung, ausgeblendet werden soll.
TRANSPARENZ	Stellen Sie die Transparenz des OSDs ein.
SLEEP TIMER	Wählen Sie eine Zeit, nach der sich das Gerät selbständig ausstellt. Mit den Richtungstasten können Sie die Zeit in 10-Minuten-Schritten einstellen (maximal 2 Stunden). Sofort nach der Einstellung mit ◀ ▶ beginnt die Sleep-Timer-Zeit.
ZURÜCKSETZEN	Über diesen Menüpunkt stellen Sie die Werkseinstellung wieder her. Alle manuell vorgenommenen Einstellungen werden gelöscht. Die Werte befinden sich nun wie im Auslieferungszustand. Die Programmliste wird beibehalten.

VGA

Menüpunkt	Einstellung
AUTO EINSTELLUNG	Führen Sie hierüber die automatische Regulierung durch. Es werden automatisch die optimalen Werte für H. Position, V. Position, Phase und Takt des TFT-Bildschirms eingestellt.
H – POSITION	Stellen Sie das horizontale Bild des LCD-Displays ein.
V – POSITION	Stellen Sie das vertikale Bild des LCD-Displays ein.
TAKT	Stellen Sie den Takt des LCD-Bildschirms ein. Je höher der Wert umso breiter erscheint die Anzeige. Je niedriger der Wert umso komprimierter die Anzeige.
PHASE	Stellen Sie die Phase ein, um die Anzeige Ihres LCD-Bildschirms zu optimieren.

Problembehebung

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen. Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Rufen Sie uns an!

Es erscheint kein Bild und es ist kein Ton zu hören.

- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an der Steckdose und am Netzadapter angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie, ob der Signalempfang auf TV eingestellt ist.
- Kontrollieren Sie, ob der Netzschalter des Geräts auf der Geräteoberseite eingeschaltet ist.

Es erscheint kein Bild. Es erscheint kein Bild von AV.

- Überprüfen Sie, ob Kontrast / Helligkeit korrekt eingestellt sind.
- Überprüfen Sie, ob alle externen Geräte korrekt angeschlossen sind.
- Überprüfen Sie, ob die richtige AV-Stellung angewählt ist.

Es ist kein Ton zu hören.

- Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf Minimum steht.
- Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltung nicht aktiviert ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Kopfhörer nicht angeschlossen ist.

Es gibt kein Bild oder keinen Ton. Es sind aber Geräusche zu hören.

- Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.

Das Bild ist nicht deutlich.

- Der Empfang ist möglicherweise schlecht.
- Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.

Das Bild ist zu hell oder zu dunkel.

- Überprüfen Sie die Einstellungen von **KONTRAST** / **HELLIGKEIT** im Menü **BILDMENÜ**.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung betriebsbereit und richtig eingelegt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Sensorfenster nicht starker Lichteinstrahlung ausgesetzt ist.
- Schalten Sie das Gerät mit dem Netzschalter aus und wieder ein.

Das Bild ist nicht scharf.

- Der Empfang ist möglicherweise schlecht.
- Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie die Einstellungen der Bildscharfe im Menü **BILDMENÜ**.

Das Bild ist gepunktet.

- Es liegen möglicherweise Interferenzen von Autos, Zügen, Leitungen, Neonleuchten, etc. vor.
- Es besteht möglicherweise eine Interferenz zwischen dem Antennen- und Stromkabel. Versuchen Sie sie weiter auseinander zu legen.

Es erscheinen Streifen am Bildschirm oder die Farben verblassen.

- Liegt eine Interferenz von einem anderen Gerät vor?
Übertragungsantennen von Radiostationen oder Antennen von Funkamateuren und tragbare Telefone können auch Interferenzen verursachen.
- Betreiben Sie das Gerät so weit weg wie möglich von dem Gerät, das die Interferenz möglicherweise verursacht.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung geladen und richtig eingelegt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Sensorfenster nicht starker Lichteinstrahlung ausgesetzt ist.
- Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter an der Rückseite des Gerätes aus und wieder ein.
- Überprüfen Sie ob die TV Funktion aktiviert ist, durch drücken der TV Taste auf der Fernbedienung.

Es sind mehrere Geräte-Codes unter dem Markennamen meines Geräts aufgeführt.

Wie ermittle ich den richtigen Geräte-Code?

- Um den richtigen Geräte-Code für Ihr Gerät zu bestimmen, probieren Sie die Codes nacheinander aus, bis die meisten Funktionen des Gerätes ordnungsgemäß funktionieren.

Die externen Geräte reagieren nur auf einige Befehle der Fernbedienung.

- Testen Sie weitere Codes, bis die Geräte auf die Befehle entsprechend reagieren.
- Wenn die manuelle Codeeingabe und die automatische Codesuche nicht zum Erfolg führen, kann es in besonderen Einzelfällen vorkommen, dass das Gerät nicht kompatibel zu Ihrer Universal-Fernbedienung ist.

Benötigen Sie weitere Unterstützung?

Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.
- Welche externen Geräte sind angeschlossen?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Bei welchem Bedienungsschritt ist das Problem aufgetreten?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?

Reinigung

- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungskabel.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
- Achten Sie darauf, dass keine Wassertröpfchen auf dem LCD-TV zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.
- Setzen Sie den Bildschirm keinem grellen Sonnenlicht aus.
- Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das LCD-TV zu transportieren.

Achtung!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Geräts.

Entsorgung



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Gerät

Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung.



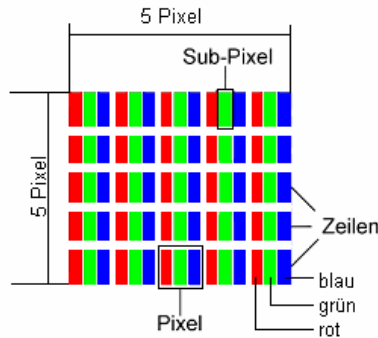
Batterien

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

Pixelfehler bei LCDs (TFT-Displays)

Trotz modernster Fertigung kann es auf Grund der hochkomplexen Technik in seltenen Fällen zu Ausfällen von einzelnen oder mehreren Leuchtpunkten kommen.

Bei Aktiv Matrix TFTs mit einer Auflösung von **1680 x 1050 Pixeln**, welche sich aus je drei Sub-Pixeln (Rot, Grün, Blau) zusammensetzen, kommen insgesamt **ca. 5,3 Mio.** Ansteuertransistoren zum Einsatz. Aufgrund dieser sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixeln bzw. einzelnen Sub-Pixeln kommen.



Beschreibung		Akzeptierte Zahl
Helle Sub-Pixel	1 Sub-Pixel	Max. 5
	Zwei nebeneinander liegend (horizontal/vertikal)	0
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixeln	Min. 10 mm
Dunkle Sub-Pixel	Einzel	Max. 9
	Zwei nebeneinander liegend	Max. 3
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixeln	Min. 10 mm
Gesamtzahl heller und dunkler Sub-Pixel		Max. 11

Die Tabelle beschreibt die maximale Pixelfehler-Anzahl, die auf dem Bildschirm auftreten darf, ohne dass es sich um einen Garantiefall handelt. Ein Garantiefall liegt u. U. vor, wenn die oben angegebene Fehleranzahl in einer Kategorie überschritten ist.

Vervielfältigung dieser Bedienungsanleitung

Dieses Dokument enthält gesetzlich geschützte Informationen. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Copyright © 2008, W 22/2008

Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma **MEDION**.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Liste de codes / Codelijst / Codeliste

TV

ACME 0009
 ADA 0026
 ADC 0002 0007
 ADMIRAL 0019 0108 0002 0001 0047 0000
 ADYSON 0003
 AGAZI 0002
 AGB 0123
 AIKO 0003 0009 0004
 AIWA 0184 0248 0291
 AKAI 0011 0086 0009 0068 0004 0006 0008 0051
 0061 0088 0169 0200 0133 0141
 0069
 AKIBA 0011
 AKURA 0169 0074 0002 0009 0011 0071
 ALBA 0028 0027 0009 0011 0003 0068 0083
 0169 0047 0245 0248 0162 0062
 ALBIRAL 0037
 ALKOS 0164
 ALLORGAN 0157 0026
 ALLSTAR 0051
 AMPLIVISION 0003
 AMSTRAD 0011 0009 0068 0074 0002 0108 0071 0069 0030
 0123 0013
 ANAM 0009 0065 0109
 ANGLO 0009
 ANITECH 0009 0002 0043 0109
 ANSONIC 0009 0014
 ARC EN CIEL 0126 0045 0139
 ARCAM 0003
 ARISTONA 0169 0051
 ARTHUR MARTIN 0158
 ASA 0017 0110 0016 0018 0000 0021
 ASBERG 0051 0043
 ASTRA 0009
 ASUKA 0011 0002 0003
 ATLANTIC 0169 0003 0051 0157
 ATORI 0009
 AUDIOSONIC 0009 0003 0169 0011 0051 0139 0157
 0090 1062
 AUDIOTON 0003
 AUSIND 0043
 AUTOVOX 0003 0002 0101 0157 0000 0125 0043
 BAIRD 0111 0139 0245
 BANG & OLUFSON 0199 0000
 BARCO 0112
 BASIC LINE 0009 0011 0051 0245
 BASTIDE 0003
 BAUR 0169 0118 0076 0141 0132
 BEKO 0042 0083 0034 1064 0007
 BEON 0169 0051
 BEST 0113
 BESTAR 0051 0245
 BINATONE 0003
 BLACK DIAMOND 0171
 BLACK PANTHER LINE 0245
 BLACK STAR 0129
 BLAUPUNKT 0117 0202 0135 0008 0022 0100
 BLUE SKY 0011
 BLUE STAR 0120

BONDSTEC 0129
 BOOTS 0003
 BPL 0120
 BRANDT 0127 0045 0022 0036 0126 0139 0046
 BRION VEGA 0051 0169 0000
 BRITANNIA 0003
 BROKSONIC 0920
 BRUNSONIC 0007
 BSR 0131 0026
 BTC 0011
 BUSH 0028 0027 0032 0009 0011 0019 0205
 0039 0051 0068 0169 0107 0115 0131
 0139 0167 0245 0248 0024 0132 0120
 0062
 CAPSONIC 0002
 CARREFOUR 0027
 CASCADE 0009
 CATHAY 0051 0169
 CENTRUM 0168 0205
 CENTURION 0051 0169
 CENTURY 0000
 CGE 0129 0047 0131 0043
 CIMLINE 0009 0028
 CITY 0009
 CLARIVOX 0169 0037
 CLATRONIC 0009 0011 0051 0002 0083 0003 0129 0030
 0043
 COMBITECH 0248
 CONCORDE 0009
 CONDOR 0198 0051 0083 0003 0245
 CONTEC 0003 0009 0027 0030 0029
 CONTINENTAL EDISON 0022 0111 0036 0045 0126 0139
 0046
 COSMEL 0009
 CROSLEY 0129 0131 0000 0043
 CROWN 0009 0169 0083 0047 0051 0245 0121
 0043
 CS ELECTRONICS 0011 0129 0003
 CTC 0129
 CTC CLATRONIC 0014
 CYBERCOM 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0205
 0207 0208 0210 0169 0042 0044 0127
 0047 0061 0063 0067 0068 0103 0107
 0115 0154 0168 0185 0228 0209 0343
 0924 0933 0248 0291
 CYBERMAXX 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200
 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015
 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063
 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127
 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229
 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933
 0248 0291
 CYBERTRON 0011
 CYTRON 0177 0038 0171 0002 0009 0206 0200
 0205 0207 0208 0210 0211 0169 0015
 0042 0044 0047 0048 0049 0061 0063
 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127
 0154 0155 0168 0170 0185 0228 0229
 0209 0218 1005 0894 0343 0924 0933
 0248 0291
 DAEWOO 0094 0009 0191 0003 0051 0115 0245
 DAINICHI 0011
 DANSAI 0002 0169 0051
 DANTAX 0171 0161 0169 0088 0034 0113
 DATSURA 0121
 DAYTON 0009
 DAYTRON 0245
 DE GRAAF 0019 0006 0033

FR

NL

DE

CODE

	0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154 0155	SKYWORTH	0228
	0168 0170 0185 0228 0229 0209 0218 1005 0894 0343	SOLAVOX	0092 0021
	0924 0933 0248 0291	SONITRON	0006 0031
PROFEX	0009 0141 0043	SONOKO	0009 0002 0169 0003 0051 0245
PROFILO	0171	SONOLOR	0006 0021
PROFI-TRONIC	0051	SONTEC	0051 0169 0160
PROLINE	0004 0051 0062	SONY	0165 0130 0183 0106 0076 0027 0127 0009 0004 0182
PROSONIC	0161 0169 0003 0015 0042 0088 0107 0200 0068 0245		0029 0030
PROTECH	0002 0003 0009 0169 0014 0051 0129 0131 0132 0113	SOUND & VISION	0011 0014
PROVISION	0169 0171	SOUNDWAVE	0051 0169
PYE	0169 0051 0068	STANDARD	0003 0009 0011 0051 0245
PYMI	0009	STARLIGHT	0169
QUASAR	0129	STENWAY	0120
QUELLE	0169 0205 0002 0003 0016 0022 0051 0129 0131 0135	STERN	0019 0157 0021
	0141 0017 0018 0026 0030	SUNKAI	0009 0026 0062
QUESTA	0027	SUNWOOD	0009 0051
RADIOLA	0051 0169	SUPERLA	0003
RADIOMARELLI	0129 0000 0123	SUPERTECH	0118
RADIONETTE	0016 0018	SUPRA	0009
RADIOTONE	0051 0007	SUSUMU	0011
RANK	0017 0027	SUTRON	0009
RBM	0017	SYDNEY	0003
RCA	0031	SYSLINE	0169
REDIFFUSION	0141	TANDBERG	0157 0026
REVOX	0051 0169	TANDY	0001 0003 0004 0011 0133 0021
REX	0019 0002 0108 0157 0021	TASHIKO	0003 0019 0027 0041 0056 0128
RFT	0000 0007	TATUNG	0051 0003 0004 0169 0123
R-LINE	0051 0169	TCM	0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 1017 1119 0205 0207
ROADSTAR	0002 0009 0011 0245		0208 0210 0169 0042 0044 0047 0061 0063 0067 0068
ROBOTRON	0000		0103 0107 0115 0127 0154 0168 0185 0211 0228 0209 1005
RTF	0000		0343 0924 0933 0248 0291
SABA	0127 0111 0126 0036 0045 0139 0141 0245 0142 0046	TEC	0003 0009 0129 0131 0133
	0000 0123 0021	TECHNICS	0065
SACCS	0037	TECHNISAT	0154
SAISHO	0028 0002 0003 0009 0248 0030 0123 0013	TELEAVIA	0022 0036 0045 0111 0126 0139
SALORA	0019 0031 0047 0061 0107 0108 0118 0131 0138 0141 0093	TELEFUNKEN	0166 0111 0127 0190 0022 0035 0163 0101 0102 0036
	0121 0128 0132 0021		0050 0051 0052 0078 0108 0126 0139 0079
SAMBERS	0014 0169 0043 0123	TELETECH	0169 0009 0088 0129 0113
SAMSUNG	0090 0104 0009 0051 0172 0083 0002 0160 0003 0004	TELETON	0003 0157 0118 0132
	0312 0030 0105 0093	TENSAI	0011 0168 0018 0051 0026
SANDRA	0003 0009	TESMET	0051
SANSUI	0051 0920	TEVION	0177 0038 0171 0002 0009 0206 1015 0200 0205 0207
SANYO	0004 0006 0031 0003 0027 0016 0018 0083 0127 0160		0208 0210 0211 0169 0015 0042 0044 0047 0048 0049
	0131 0029 0030 0040 0043		0061 0063 0067 0068 0087 0103 0107 0115 0127 0154
SAVILLE	0248		0155 0168 0170 0185 0228 0229 0209 0214 0218 1005
SBR	0041 0169		1016 0894 0343 0924 0933 0248 0291 1064
SCHAUB LORENZ	0141 0021 0142	TEXET	0003
SCHNEIDER	0177 0003 0169 0011 0051 0068 0131 0139 0160 0245	THOMSON	0166 0127 0111 0003 0022 0036 0045 0176 0101 0102
	0264 0071 0125		0050 0051 0052 0126 0139 0163 0185 0245 0046
SCHWAIGER	1024	THORN	0004 0018 0169 0035 0054 0111 0127 0141 0164 0037
SEG	0171 0002 0205 0003 0169 0009 0014 0027 0088 0129	TOKAI	0004 0051
	0131 0043	TOKYO	0003
SEI-SINUDYNE	0014 0013 0021 0026 0075 0123 0000	TOMASHI	0120
SELECO	0019 0027 0131 0108 0157 0021	TOSHIBA	0117 0164 0189 0027 0146 0017 0920 0082
SENCORA	0009	TOWADA	0131 0021
SENTRA	0164	TRIUMPH	0013 0123 0082
SHARP	0001 0059 0005 0027 0187 0188 0029	UHER	0051 0157 0021 0043
SHORAI	0026	ULTRAVOX	0003 0014 0129 0131 0133 0000
SIAREM	0014 0131 0000 0123	UNITED	0088 0169
SICATEL	0037	UNITED QUICK STAR	0245
SIEMENS	0008 0022 0200 0135 0029	UNIVERSUM	0102 0002 0016 0018 0051 0061 0169 0083 0110 0122
SIERRA	0051		0129 0131 0143
SIESTA	0160	UNIVOX	0037
SILVER	0027	VESTEL	0019 0051 0169 0171 0083 0092 0103 0107 0118 0129 0131
SINGER	0014 0131 0129 0228 0000		0138 0168 0195 0205 0021 1014
SINUDYNE	0014 0131 0169 0028 0000 0075 0013 0026	VEXA	0169 0009
SKANTIC	0138 0021	VICTOR	0027 0051 0065
SKYMASTER	0016	VIDEO SYSTEM	0051
		VIDEOLIQUE	0011 0003

VIDEON 0248
 VIDEOSAT 0129
 VISIOLA 0003
 VISION 0051
 VISOREX 0096
 VISTAR 0133
 VORTEC 0051 0169
 VOXSON 0019 0051 0108 0021 0043 0000
 WALTHAM 0003 0133 0138 0037
 WATSON 0051 0169
 WATT RADIO 0003 0014 0131 0037
 WEGA 0000 0027
 WELTBlick 0051 0169
 WESTON 0131
 WHARFEDALE 0099
 WHITE WESTINGHOUSE 0169 0003 0014 0043
 YAKUMO 1012
 YOKO 0009 0011 0051 0169 0002 0003
 YORX 0011
 ZANUSSI 0019 0157 0108

VCR

AIWA 0230 0233 0256 0293 0231 0248 0291
 AKAI 0300 0329 0307 0237 0236 0238 0239 0293
 AKIBA 0275
 AKURA 0275 0244 0293
 ALBA 0275 0233 0250 0245 0248 0246 0247
 ALLORGAN 0311
 AMBASSADOR 0250
 AMSTRAD 0253 0231 0254
 ANITECH 0275
 APEX 0949
 ASA 0257 0256
 ASUKA 0275 0257 0231 0256
 BAIRD 0259 0231 0258 0245 0237 0293
 BASIC LINE 0275 0233 0250 0245
 BAUR 0263 0257
 BESTAR 0250 0245
 BLACK PANTHER LINE 0245
 BLAUPUNKT 0263 0257 0262 0260 0309 0325 0271
 BONDSTEC 0250
 BRANDT 0303 0305
 BROKSONIC 0277 0967
 BUSH 0275 0233 0245 0248 0246 0247 0288
 CATRON 0250
 CGE 0231 0293
 CIMLINE 0275 0233
 CINEVISION 0256
 CLATRONIC 0250
 COMBITECH 0248
 CONDOR 0250 0245
 CROWN 0275 0250 0245
 CYBERCOM 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
 CYBERMAXX 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
 CYTRON 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
 DAEWOO 0274 0250 0265 0319 0245 0971
 DANSAI 0275
 DANTAX 0233
 DAYTRON 0245
 DE GRAAF 0266 0257
 DECCA 0257 0231 0293
 DUAL 0233 0256 0257 0311 0262 0319 0293 0248 0291 0338 0905 0906

DUMONT 0266 0257 0231 0258
 ELTA 0275
 EMERSON 0231 0256 0301 0339
 ESC 0245
 ETZUKO 0275
 FERGUSON 0294 0259 0271 0278 0293 0281 0305
 FIDELITY 0311 0231
 FINLANDIA 0266 0257 0258
 FINLUX 0266 0298 0257 0231 0258 0293 0237
 FIRSTLINE 0266 0275 0233 0265 0298 0256
 FISHER 0258 0279
 FLINT 0233
 FORMENTI-PHEONIX 0257
 FRONTTECH 0250
 FUJITSU 0231
 FUNAI 0231 0339
 GALAXY 0231
 GBC 0275 0250
 GEC 0257
 GELOSO 0275
 GENERAL 0250
 GENERAL TECHNIC 0262 0233 0311 0248
 GOLDHAND 0275
 GOLDSTAR 0231 0256
 GOODMAN'S 0275 0250 0259 0256 0231 0245 0283 0282
 GO-VIDEO 0338 0367 0971
 GRAETZ 0258 0293
 GRANADA 0257 0266 0240 0258 0271
 GRANDIN 0275 0250 0256 0231 0245
 GRUNDIG 0273 0270 0263 0235 0243 0257 0260 0272 0275 0286 0287 0290 0315 0271 0288
 HAAZ 0233
 HANSEATIC 0257 0256
 HCM 0275 0288
 HINARI 0275 0233 0248 0288 0301
 HISAWA 0233
 HITACHI 0266 0257 0268 0231 0293 0387
 HYPSON 0233 0275
 IMPEGO 0250
 IMPERIAL 0231
 INNO HIT 0250 0257 0275 0245
 INNOVATION 0233 0311 0262 0248 0291
 INTERBUY 0256
 INTERFUNK 0257 0258
 INTERVISION 0231
 IRRADIO 0275 0256
 ITT 0237 0293 0258 0292
 ITV 0256 0245
 JVC 0294 0295 0293 0400
 KAISUI 0275
 KARCHER 0257
 KENDO 0233 0250 0265 0300 0245 0236 0237
 KENWOOD 0293
 KORPEL 0275
 Lenco 0245
 LEYCO 0275
 LG 0231 0256 0261 0907
 LIFE 0291 0256
 LIFETEC 0233 0311 0262 0269 0319 0256 0248 0291 0338 0905 0906
 LOEWE 0267 0325 0262 0257 0256 0271
 LOGIK 0275
 LUMATRON 0274 0245
 LUXOR 0298 0258 0237 0281
 MAGNASONIC 0258
 MAGNAVOX 0914 0285

BT 0554
 CABLE AND WIRELESS 0606
 CABLECRYPT 0474
 CABLETIME 0448 0449 0450
 CANAL PLUS 0474
 CLYDE CABLEVISION 0452
 COMCRYPT 0474
 CRYPTOVISION 0458
 EURODEC 0603
 FILMNET 0474
 FILMNET CABLECRYPT 0474
 FILMNET COMCRYPT 0474
 FOXTEL 0602
 GEC 0452
 GI 0494 0554
 IMPULSE 0554
 JERROLD 0554 0494
 KABELVISION 0554
 LYONNAISE 1183
 MARMITEK 0636
 MELITA 0554
 MNET 0602 0474
 MOTOROLA 0494
 MOVIE TIME 0551
 MULTICHOICE 0474 0602
 NOOS 1143 1158 1175 1183
 NTL 0606
 NUMERICABLE 0603
 OPTUS 0494
 PACE 0606
 PHILIPS 0487
 PIONEER 0518 0521
 PVP 0554
 SAMSUNG 1148
 SCIENTIFIC ATLANTA 0524 0525
 STS 0551
 TELE+1 0474
 TELEPIU 0474
 TELEWEST 0606 0554
 UNITED 0554
 UPC 1143 1175 1184
 VISIOSAT 0487

SAT

AKAI 0552
 ALBA 0508 0562 0405 0407
 ALDES 0408 0409
 ALLSAT 0462 0410 0552
 ALLSONIC 0408 0428
 AMPERE 0422
 AMSTRAD 0584 0555 0541 0415 0416 0417 0419
 ANKARO 0408 0428 0424
 ANTRON 0405 0407
 APOLLO 0405
 ARCON 0415 0422 1155 1144 1153 0424 0463
 ARMSTRONG 0419
 ASAT 0552
 AST 0435
 ASTON 0594 0406
 ASTRA 0429 0419 0431 0432 0502
 ASTRO 0428 0439 0569 0407 0409
 AUDIOTON 0462 0407
 AURORA 0602
 AUSTAR 0602 0643 0642
 AXIS 0428 0415 0432 0456

BARCOM 0424
 BEST 0428 0424
 BLAUPUNKT 0439
 BOCA 0419 0502
 BRAIN WAVE 0444 1131
 BRANDT 0565 0566 0567 0574
 BSKYB 0584 0555
 BT SATELLITE 0574
 BUSH 0508 0562 0410
 CANAL SATELLITE 0569 0599
 CANAL+ 0569 0599
 CHAPARRAL 0507
 CHESS 0547 0586
 CITYCOM 0508 0640 0459
 CLATRONIC 0444
 CLEMENS KAMPHUS 0491
 CNT 0409
 COLUMBUS 0477
 COMAG 0471
 COMMLINK 0408
 COMTECH 0456
 CONDOR 0428 0640
 CONNEXIONS 0438 0454
 CONRAD 0640 1156
 CONTEC 0456 0459
 COSAT 0462
 CROWN 0419
 CYBERCOM 0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
 CYBERMAXX 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
 CYTRON 0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
 DAERYUNG 0438
 DANSAT 0410
 D-BOX 0564 0604
 DECCA 0460
 DEW 0456
 DIAMOND 0461
 DIGIALITY 0640
 DISKXPRESS 0424 0454
 DITRISTRAD 0462
 DMT 0412
 DNT 0438 0552
 DONG WOO 0501
 DRAKE 0557 0463
 DREAMBOX 0658
 DStv 0602
 DUAL 0412 0413 0423 0428 0493 0504 0511 0566 0583 0586 0587 0618 0514
 ECHOSTAR 0640 0581 0586 0425 0481 0578 0579 0580 0657 0659 0464 0465 0467
 EINHELL 0408 0417 0405 0419
 ELEKTA 0409
 ELTA 0428 0462 0405 0552
 EMANON 0405
 EMMESSE 0428 0508 0491
 EMTECH 1162
 EP SAT 0508 0491
 E-TEK 1140
 EUROPHON 0640
 EUROSAT 0419
 EUROSAT 0428 0640 1156 0419
 EUROSAT 0468
 EUROSAT 0438 0419
 EVA 0588 0589

FR

NL

DE

CODE

EXATOR	0405 0407	LION	0468
FERGUSON	0508 0472 0603 0410 0473	LORENTZEN	1156
FIDELITY	0415 0417	LORRAINE	0489
FINLANDIA	0508	LUPUS	0428
FINLUX	0508 0429 0608 0475 0480 0487	LUXOR	0417 0429 0548 0537
FINNSAT	0603 0456	MACAB	0603
FORCE	0577 0553 0535	MANHATTAN	0462 0508 0557 0633 0421 0409
FORTEC STAR	0470	MARANTZ	0552
FOXTEL	0602 0643 0584	MARMITEK	0641
FRACARRO	0562	MARMITEK OCTOPUS	0655
FRANCE SATELLITE/TV	0477	MASCOM	0409
FREECOM	0405 0489	MASPRO	0483 0508 0507 0558
FTE	0422 0496	MATSUI	0483 0574
FUBA	0548 0439 0428 0438 0405 0424 0431 0477 0480 0552	MB	0504
FUNTACH	0587	MBOX	0442
GALAXIS	0428 0408 0462 0478 0484 0535 0582 0583 0602 0619 0432 0456	MEDIABOX	0569
GALAXY	0424	MEDIAMARKT	0419
GLOBECAST	1141	MEDIASAT	0569 0432
GLOBO	1156	MEDION	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1139 1138 1137 1181
GMI	0419	MEGA	0552
GOLDSTAR	0489	METRONIC	0408 0575 0612 0613 0614 0615 0632 0409 0424 0405 0407
GOODING	0483	METZ	0439
GOODMANS	0508	MICRO TECHNOLOGY	0468
GRANADA	0429	MICROMAXX	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1139 1138 1137
GROTHUSEN	0405 0489	MICROSTAR	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137
GRUNDIG	0439 0436 0483 0495 0508 0544 0469 0602 0584 0407 0550	MINERVA	0483 0439
HANDAN	0547 1167	MITSUBISHI	0508 0439 0574
HANSEATIC	0504	MITSUMI	0502
HANTOR	0444 0405 0501	MORETV	0644 0423 1130 1181
HANURI	0409	MORGAN SYDNEY	0611
HELIOCOM	0422	MORGANS	0611 0419 0502 0552
HIRSCHMANN	0439 0522 0547 0548 1156 1165 1174 0487 0488 0491 0558	MULTICHOICE	0602
HISAWA	0444	MULTISTAR	0496 0501
HITACHI	0508 0537	MULTITEC	0586 0587
HOUSTON	0462	MURATTO	0437 0489
HUMAX	0485 0517 0582	NAVEX	0444
HUTH	0408 0411 0444 0462 0419 0491	NEC	0509 0510
HYUNDAI	0486	NEUHAUS	0462 0479 0432
IMPERIAL	0562	NEXTWAVE	0414 0585
INNOVATION	0428 0493 0504 0511 0583 0586 0587 0618	NIKKO	0419
INTERTRONIC	0419	NOKIA	0530 0564 0425 0429 0508 0548 0563 0531 0454 0487
INTERVISION	0462	NOMEX	0622
IRDETO	0602	NORDMENDE	0549 0472 0508 0603 0405 0409
ITT/NOKIA	0429 0508 0548 0454 0487 0537	NOVIS	0444
JOHANSSON	0444	OAK	0424
JSR	0462	OCEANIC	0461 0468
JVC	0483	OCTAGON	0405 0407 0456
KATHREIN	0549 0617 0631 0607 0635 0439 0459 0496 0498 0499 0507 0552	OKANO	0419 0491 0496
KOSMOS	0489 0491 0496	OPTEX	0462 0459 0656
KR	0407	OPTUS	0602
KREISELMEYER	0439	ORBIT	0435
KYOSTAR	0405	ORBITECH	0405
LASAT	0428 0565 0566 0567 1156 1157 0409 0500 0501 0502	ORIGO	0468
LENCO	0405 0489 0503	OSAT	0407
LENG	0444	OTTO VERSAND	0439
LENNOX	0462	PACE	0584 0555 0439 0559 0527 0508 0410 0617
LENSON	0479	PACIFIC	0461
LG	0489	PALCOM	0479 0431 0477
LIFE	0583	PALLADIUM	0483 0419
LIFESAT	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619	PALTEC	0431
LIFETEC	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504 0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619 0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137	PANASONIC	0584 0508 0542

PANDA	0508 0410	SM ELECTRONIC	0408 0412 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589
PANSAT	0490		0591 0621 1140 1138 0592 1159 1161 1160 1162 1167
PANTECH	0591	SONY	0584 0569 0418 0446
PBI	1138	SR	0472 0419 0502
PHILIPS	0552 0436 0483 0493 0495 0508 0543 0434 0569 0574	STAR TRAK	0405
	0605 0618 0455 0561 0550 0456 0515	STARLAND	0586
PHOENIX	0456	STARRING	0444
PHONOTREND	0408 0462 0491 0652	STRONG	0562 0428 0602 0545 0454 0489 0405 0407
PINNACLE	0654	SUMIDA	0419
PIONEER	0569	SUNSTAR	0527 0419 0502
POLSAT	0603	TANDBERG	0603
POLYTRON	0459	TANDY	0407
PREDKI	0444	TANTEC	0508 0479 0477
PREMIER	0569	TATUNG	0460
PREMIERE	0564 0462 0569 0542 0442 0604	TCM	0412 0413 0423 0428 0442 0493 0504 0511 0514 0546
PREMIUM X	1134		0566 0583 0586 0587 0618 0619
PRIESNER	0445 0419	TECHNIHALL	0416
PRO2	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504	TECHNISAT	0438 0479 0569 0623 0528 0529
	0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619	TECHNOMATE	0441 1142
	0644 0650 0652 0653 1130 1138 1137	TECO	0419 0502
PROFI	0503	TELASAT	0640
PROMAX	0508	TELEFUNKEN	0560 0508 0565 0566 0567 0574 0405
PROSAT	0408 0562	TELEKA	0438 0640 0407 0419
PROTEK	0461	TELEMASTER	0409
PROVISION	0409	TELEMAX	0500
QUADRAL	0408 0428	TELESAT	0504
QUELLE	0439 0417	TELESTAR	0479 0569
QUIERO	0603	TELEVES	0508 0610 0611
RADIOLA	0552	TELEWIRE	0462
RADIX	0630 0438 0632	TEVION	0412 0413 0423 0428 0442 0466 0478 0484 0493 0504
RAINBOW	0407		0511 0514 0535 0546 0566 0583 0586 0587 0618 0619
REDIFFUSION	0510		0644 0650 0652 0653 1130 1140 1138 1137
REDPOINT	0432	THOMSON	0472 0601 0570 0574 0492 0508 0560 0568 0569 0603
REDSTAR	0428		0427 1156
RFT	0408 0552	THORENS	0461
RUEFACH	0503	THORN	0508 0410 0473
SAB	1137 1144 1145 1146 1147	TIOKO	0459
SABA	0472 0508 0543 0556 0562 0565 0571 0572 0573 0574	TONBURY	0445 1159
	0575 0409 0468	TONNA	0508 0462
SABRE	0508	TOPFIELD	0497 0505 0506
SAGEM	0570 0604 0599 0603 0648	TPS	0570
SAKURA	0456	TPS PLATINUM	1178
SALORA	0429 0527 0509 0520	TRIAD	0435 0437 0533 0489
SAMSUNG	0426 0405	TRIASAT	0480
SAT	0415 0435 0437	TRIAx	0439 0479 0565 0609 0619
SATCOM	0640 0504 0523	TWINNER	0610 0611
SATEC	0508	UNIDEN	0534
SATPARTNER	0444 0405 0407 0409 0489 0491	UNISAT	0419 0456
SCHNEIDER	0428 0455 0511 0583 0586 0587 0618	UNITOR	0444 0424
SCHWAIGER	0411 0412 0413 0427 0430 0433 0440 0504 0508 0516	UNIVERSUM	0439 0483 1156 0475 0487
	0566 0573 0575 0576 0577 0582 0514 0583 0585 0587	VARIOSTAT	0439
	0598 0616 0630 0631 0633 0635 1132 1133 1147 1152 1173	VECTOR	0468
	0459 0498	VENTANA	0552
SEEMANN	0438 0419 0432	VIA DIGITAL	0568
SEG	0428 0444 0504 0541 0631 0634 0405	VIA SAT	0568
SELECO	0462	VISIOSAT	0594 0444 0462 0586 0593 0595 0596 0597
SIEMENS	0439 1157	VIVANCO	0536 0624
SILVA	0489	VORTEC	0405
SKARDIN	0432 0586 0546 1160	V-TECH	0437 0435 0515 0537
SKY	0584 1151	WEVASAT	0508
SKY DIGITAL	0584 0555	WEWA	0508
SKY+	0555	WINERSAT	0444
SKYMASTER	0408 0504 0506 0546 0547 0586 0587 0588 0589 0590	WISI	0435 0437 0438 0439 0508 0533 0538 0539 0540 0597
	0591 0592 0621 1140 1138 1159 1161 1160 1162 1167		0625 0626 0627 0628 0629
SKYMAX	0552	WITTENBERG	0415
SKYPEX	1156	WOORISAT	0409
SKYVISION	0462	WYSI	1156

FR

NL

DE

CODE

ZEHNDER 0428 0437 0635 0541 0631 0632 0409 0424 0496 0498
 ZODIAC 0407

Disque Laser / Laser disc / Laser Disc

DENON 0252 0318
 GRUNDIG 0318
 MITSUBISHI 0318
 NAD 0318
 PIONEER 0318
 TELEFUNKEN 0318
 THORN 0322

DVD

ACCOUSTIC SOLUTIONS 0383 0350
 AEG 0894 0333
 AFREEY 0386
 AIRIS 0357
 AIWA 0383 0377
 AKAI 0369 0333 0382 0350 0894
 AKASHI 0346
 ALBA 0384 0350 0381 0357 0370 0351
 ALL-TEL 0333
 AMES 0383
 AMSTRAD 0350
 AMW 1053 1054
 ANABA 0961
 ANSONIC 0356
 APEX 0921 0384 0357 0911 0390 0913 1083 0949
 ARENA 0923
 ASPIRE 0952
 A-TREND 0347
 AUDIOSONIC 0382 1062
 AUDIOVOX 0942
 AXION 0942
 B & K 0978
 BAIER 0349
 BAZE 0357
 BEKO 1064
 BLACK DIAMOND 0350
 BLAUPUNKT 0384
 BLUE NOVA INTERNATIONAL 1051
 BLUE SKY 0373 0357 0350
 BOMAN 0894 0351
 BRANDT 0373 0360 0362
 BROKSONIC 0920 0967
 BUSH 0384 0382 0350 0381 0356
 CAMBRIDGE 0376
 CELESTIAL 0357
 CENTREX 0357
 CENTRIOS 0932 0951 0954 0955
 CENTRON 0932
 CENTRUM 0346 0926 0928 0350 0927
 CINETEC 0350
 CINEVISION 0375
 CLASSIC 0383
 CLATRONIC 0357 0894
 CMI 0923
 COBY 0332 0916 0946 0947 0357 1051 0948
 CONTEL 0894
 CRITERION 0344
 CROWN 0373 0382
 C-TECH 0341

CURTIS 0950 0948
 CYBERCOM 0356 0930 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345
 0352 0358 0371 0923 0375 0343 0924 0933 0338 0334
 0344 0664 0372 0373
 CYBERHOME 0347 0912 0985 1075
 CYBERLINK 1101
 CYBERMAXX 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342
 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900
 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071
 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906
 0338 0372 0334 0344 0664 0894
 CYTRON 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342
 0345 0352 0358 0371 0380 0895 0896 0897 0898 0899
 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070
 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375
 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
 DAEWOO 0353 0354 0965 0355 0347 0380 0925 0971
 DANSAI 0351
 DAYTRON 0925
 DCE 0356
 DENON 0364 0389
 DENVER 0381 1051 0894
 DENZEL 0392
 DESAY 0958
 DIAMOND 0373 0341
 DIGIFRAME 0930
 DIGIHOME 0350
 DIGITOR 0382
 DIGITREX 0357
 DIGITRON 0386
 DIGIX 0962
 DIK 0356
 DISNEY 0339 0902
 DiViDo 0380
 DIVX 0375 0932
 DK DIGITAL 0356
 DMTECH 0351 0333
 DRAGON SYSTEMS 0356
 DUAL 0350 0356 0984 0383 0956 0373 0330 0335 0337 0340
 0392 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0923 0351 0333
 0343 0338 0372 0334 0344 0664 0375 0924 0933
 DURABRAND 0333 0375 0356 0933 1085 1086 1087 1088
 DVD 1024 0929
 ELTA 0365 0382 0894 0333
 ELTAX 1051
 EMERSON 0380 1057 0339 0375
 ENCORE 0386
 ENZER 0392
 ESA 0956
 EUROLINE 0894
 FARENHEIT 0960
 FERGUSON 0373
 FINLUX 0375 0357 0351
 FINTEC 0350
 FIRSTLINE 0373
 FISHER 0378
 FUNAI 0339
 GE 0384
 GOLDEN SPHERE 0341
 GOLDSTAR 0375 0907 0972
 GOODMAN'S 0373 0382 0350 0333 0351
 GO-VIDEO 0383 1059 1061 0338 0367 0971 0351
 GPX 0910
 GRADIENTE 0373
 GRAETZ 0392
 GRAN PRIX 0356
 GRANDIN 0357
 GRUNDIG 0385 0370 0380 0373 0378 0376 0350 0333
 H & B 0350 0343

HAAZ	0341 0342	MICROMAXX	0356 0893 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
HANSEATIC	0375 0351 0333	MICROMEGA	0370
HARMON/KARDON	0395	MICROSOFT	0399
HCM	0894	MICROSTAR	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
HE	0383	MINATO	0349
HITACHI	0367 0368 0392 0387 0350	MINERVA	0380
HITEKER	0357	MINTEK	0384
HOHER	0356	MIRROR	0349
HOME ELECTRONICS	0383	MITSUBISHI	0350 0366
HOMITA	0934 0935 0936 0937 0938	MONYKA	0392
HOYO	0392	MT LOGIC	1062
HYUNDAI	0351	MUSTEK	0383
ILO	0959	MxONDA	0373
INITIAL	0384	MYSTRAL	0356
INTEGRA	0374	NAD	0375 0394
INTERTRONIC	0893 0933 0894	NAKAMICHI	0398
JATON	0392	NEC	0375
JBL	0395	NEOTEK	0386
JDB	0383	NEUFUNK	0392
JVC	0361 1058 0362 0400 0964 0662 1072	NEVIR	0356
JWIN	1076 1083	NEXXTECH	0932 0954 0955 0956
KARCHER	0351	NORCENT	0332 0982 0944 0945 0948
KAWASHI	0333	NORDMENDE	0356
KENDO	0356 0923 0350	NORIKO	0349
KENNEX	0350	OCEANIC	1089
KENWOOD	0393 0364	OKANO	0349 0362
KISS	0392	OMNI	0382
KLH	0384	ONIX	0346
KONKA	0908 0909	ONKYO	0374 0975
KOSS	0358 0373	OPTIMUS	0368 0922
LASONIC	0341	ORION	0920 0335
LAWSON	0341 0380	ORITRON	0373
LECSON	0376	PACIFIC	0356 0350 0333
LENCO	0373 0350 0356	PACKARD BELL	0939 0940 1101 1052
LENOXX	0931 0346 0382	PALSONIC	0357
LG	0375 0907 0972	PANASONIC	0401 0364 0403 0970 0974
LIFE	0372 0373 1117 1118	PANDA	0351
LIFETEC	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	PHILIPS	0370 0379 0979 0980 0981 0362 1080 0969 0339
LIMIT	0341	PHOCUS	1063 1064
LINN	0336	PHONOTREND	0916
LITEON	0982 1056 1059 0959	PIONEER	0368 0977 0922 0968 0976 1084
LODOS	0350	POLAROID	0957 0949
LOEWE	0370 0375	PORTLAND	0382
LOGIX	0351 0380	PRINZ	0356
LUMATRON	0332 0342 1051 0350 0383 0380	PRISM	0335
LUXMAN	0367	PRO2	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894
LUXOR	0350 0383	PROCASTER	0905
MAGNAVOX	0362 0379 0979 0980 0981 0370 0350 0914	PROLINE	0373 0357 0333 0376 0397
MANHATTAN	0350 0380	PROSCAN	0399
MARANTZ	0370 0379 0981 0375 0362	PROSON	0350
MARK	0350	PROSONIC	0332 0341 0349
MASTEC	0335	PROVISION	0381 1051
MATSUI	0373 0357 0350	RADIONETTE	0375
MAXDORF	0894	RAITE	0392
MAXIM	0331 0350	RCA	0399 0384
MBO	0396 0383 0382	REDSTAR	0894
MEDION	0356 0930 0373 0932 0330 0335 0339 0340 0341 0342 0345 0352 0358 0371 0351 0895 0896 0897 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0893 0959 1069 1070 1071 1067 1066 1068 1115 1116 1117 1118 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0372 0334 0344 0664 0894	RELISYS	0923 0895
MEMOREX	0356 0339 0920		
MERIDIAN	0362		
METZ	0368 0350 0922		

FR

NL

DE

CODE

REOC 0341
 REX 0346
 ROADSTAR 0350 0383 0382
 RONIN 0397
 ROTEL 0361
 ROWA 0384 0922
 RTL 0923
 SABA 0373 0915 0360
 SAIVOD 0356
 SALORA 0375
 SAMPO 0341 0386 0923 0895 1051
 SAMSUNG 0367 1050 0338 0963 0919
 SANSUI 0341 0920
 SANYO 0350 0333 1060 0378
 SCAN 0380
 SCHAUB LORENZ 0894
 SCHNEIDER 0350 0352 0356 0373 0351 0894 0333 0380
 SCHWAIGER 0349
 SCIENTIFIC LABS 0341
 SCOTT 0373 0357
 SEG 0350 0341 0392
 SHARP 0371 0394 1055 0350
 SHERWOOD 0391
 SHINCO 0384
 SHINSONIC 0384
 SILVA 0894
 SILVA SCHNEIDER 0356
 SINGER 0341 0382
 SKYMASTER 0382 0383
 SM ELECTRONIC 0382 0383 0341
 SMART 0350 0380
 SONY 0363 0987 0988 0989 0402 0986
 SOUNDMASTER 0341
 SOUNDMAX 0341
 SOUNDSTORM 0330
 SOUNDWAVE 0351
 STANDARD 0373
 STRONG 0350
 SUNGALE 0953
 SUPERVISION 0382 0383
 SVA 0349
 SYLVANIA 0339
 SYNN 0341
 TANDBERG 0350
 TANGENT 1051
 TARGA 0375
 TCM 0356 0930 0373 0932 0330 335 0339 0340 0333 0341 0342
 0345 0352 0358 0371 0923 1119 0343 0924 0933 0338 0372
 0334 0344 0664
 TEAC 0368 0333 0341 0384 0375
 TECHNICS 0364 0399
 TECHNIKA 0356
 TECHWOOD 0394 0350 0370
 TECO 0923 0895
 TEDELEX 0382
 TELEDEVICE 1051
 TELEFUNKEN 0894 0333
 TELETECH 0350
 TENSAI 0373 0382
 TERAPIN 0943
 TEVION 0356 0930 0373 0932 0330 0335 0337 0339 0340 0341
 0342 0345 0352 0358 0371 0891 0892 0895 0896 0897
 0898 0899 0900 0901 0902 0903 0904 0923 0966 0893
 0959 1065 1068 1069 1070 1071 1067 1066 1117 1118 0890
 0905 0343 0924 0933 0375 0906 0338 0917 0918 0372
 0334 0344 0664 0894 1064
 THETA DIGITAL 0368
 THOMSON 0360 0359 0399

TINY 1051
 TOKAI 0894 0392
 TOKIWA 0380
 TOSHIBA 0973 1110 1120 0362 0983 0920 1111
 TRANS-CONTINENTS 0356 1051
 TRANSONIC 0357
 TREDEX 0941
 TRUTECH 1075
 UMAX 0382
 UNITED 0333 0348 0357 0894
 UNIVERSUM 0350 0375 0333
 VENTURER 0333
 VESTEL 0350
 VIETA 0380
 VOXSON 0383 0356 0382
 WALKVISION 0384
 WELKIN 0356
 WESTAR 0350
 WHARFEDALE 0376 0349 0341 0386
 WILSON 0356
 X-BOX 0399
 XENIUS 0373 0358
 XLOGIC 0341
 XMS 0894
 YAKUMO 0357 1083 0905
 YAMAHA 0364 0388 0979 0980 0370
 YAMAKAWA 0397 0392 0382
 YUKAI 0383
 ZENITH 0375 0907

CD

ADCOM 0848
 AIWA 0849 0850 0851 0751
 AKAI 0853 0854 0855
 ALBA 0856
 ARCAM 0732
 BESTAR 0859
 BSR 0860
 BUSH 0661
 CARRERA 0663
 CLASSIC 0807
 CONDOR 0860
 CYBERCOM 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744
 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
 CYBERMAXX 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744
 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
 CYTRON 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744
 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
 DENON 0665 0666
 DUAL 0843 0848 0664 0668 0675 0694 0730 0742 0743 0744
 0745 0746 0747 0798 0801 0802 0803
 ELTA 0667 0668 0693 0694 0745
 EMERSON 0848 0859
 FISHER 0669
 GENEXXA 0859 0671 0672 0673 0675 0676 0677
 GOLDSTAR 0663
 GOODMAN'S 0678 0679
 GRUNDIG 0680 0697 0698 0732
 HARMON/KARDON 0683
 HITACHI 0848 0685 0686
 INNOVATION 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747
 JVC 0662 0687
 KENWOOD 0669 0688 0689 0690 0762
 LIFETEC 0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744
 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
 LG 0663

LINN	0732
LUXMAN	0691
MAGNUM	0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747
MARANTZ	0695 0732
MATSUI	0696 0732
MEDION	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MEMOREX	0848 0859 0677
MERIDIAN	0732
MICROMAXX	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MICROMEGA	0732
MICROSTAR	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
MISSION	0732
NAD	0671 0733 0735 0736 0737 0800
NAIM	0732
NAKAMICHI	0699 0700
NUVO	0866
ONKYO	0840 0701 0702 0703 0785 0792
PANASONIC	0661 0705
PHILIPS	0847 0706 0732
PHILIPS CD-V	0840
PIONEER	0673 0677 0753
PRO2	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0818 0819
PROTON	0732
QUAD	0732
REALISTIC	0848 0859 0675
ROADSTAR	0706 0708
ROTEL	0732
SABA	0848
SAE	0732
SAMSUNG	0768
SANSUI	0847 0709 0710 0711 0732
SCHNEIDER	0860 0732
SCOTT	0859
SHARP	0672 0712 0713 0714
SHERWOOD	0782
SINGER	0803
SKYMASTER	0778
SONY	0671 0716 0717 0718 0741 0748 0749 0750
TANDBERG	0732
TCM	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0823 0824 0825
TEAC	0795
TECHNICS	0705 0721 0763 0787
TELEFUNKEN	0848
TEVION	0843 0664 0668 0674 0675 0694 0730 0742 0743 0744 0745 0746 0747 0801 0802 0803 0807 0809 0813 0814 0816 0818 0819 0821 0822
THEORIE & ANWENDING	0804
THOMSON	0842 0848
TOSHIBA	0722 0723
UNIVERSUM	0732
VECTOR RESEARCH	0663
VICTOR	0687
WELLTECH	0675 0694 0744
YAMAHA	0712 0720 0725 0771
YORX	0708

Amplificateur au- dio/Tuner/Récepteur / Audio versterker//tuner/ receiver /

Audio Verstärker/Tuner/ Recci- ver

CENTRUM	0692
CRITERION	0775
CYBERCOM	0841 0775 0776
CYBERMAXX	0841 0775 0776
CYTRON	0841 0775 0776
DENON	0779 0781
DUAL	0841 0775 0797
ELTA	0667 0668
GRUNDIG	0697 0698 0727
HARMON/KARDON	0682
KENWOOD	0761
LIFETEC	0841 0775 0776
LINN	0857
MARANTZ	0727
MEDION	0841 0775 0776
MICROMAXX	0841 0775 0776
MICROSTAR	0841 0775 0776
NAD	0735 0736 0737 0738 0799 0800
NUVO	0862 0863 0864 0865
ONKYO	0785 0792 0793
PHILIPS	0846 0727
PRO2	0841 0775 0776
SANSUI	0727
SCHNEIDER	0791
SHERWOOD	0782
SONY	0739 0740 0755 0757 0758 0759 0760
TCM	0841 0775 0776 0806
TEAC	0794 0796
TECHNICS	0764 0777 0788
TEVION	0775 0776 0815 0817 0841
THEORIE & ANWENDING	0805
THOMSON	0842 0766
XANTECH	0867
YAMAHA	0724 0752 0770 0771 0772

Magnétophone / Cassetterecor- der / Kassettenrekorder

AIWA	0790
DENON	0780
GRUNDIG	0729 0698
HARMON KARDON	0681
KENWOOD	0761
MAGNAVOX	0729
MARANTZ	0729
NAD	0799
ONKYO	0784
PHILIPS	0729
SANSUI	0729
SHERWOOD	0783
SONY	0754 0755 0756
TEAC	0794
TECHNICS	0764 0777 0786
THOMSON	0842
YAMAHA	0724 0772

Systèmes MINI / MINI-systemen / MINI Systeme

AIWA	0773 0774
CYBERCOM	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819

FR

NL

DE

CODE

CYBERMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
CYTRON	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
DUAL	0852 0858 0704 0745 0797 0820 0819
ELTA	0693 0745
GRUNDIG	0707
INTERTRONIC	0811
LIFETEC	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MEDION	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MICROMAXX	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
MICROSTAR	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
PIONEER	0753
PRO2	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819
SAMSUNG	0768
SHARP	0789
SONY	0741
TCM	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0820 0819 0694 0823 0824 0825
TEVION	0852 0858 0704 0745 0808 0810 0811 0812 0820 0819 0821 0822
WELLTECH	0852 0810 0820 0819

Autres / Overige / Sonstige

APPLE IPOD	0885
AUDIO COMBI	0844
CAR RADIO	0861
CDR	0847 0675
DBS	0845
IPOD	0884
SWITCH BOX	0684
VIDEO CD	0840

Récepteur DVB-T (DTV, iDTV etc.) / DVB-T-ontvanger (DTV, iDTV enz.) / DVB-T Empfänger (DTV, iDTV etc.)

ALBA	0451 0646
BUSH	0451 0032
CANAL +	1177
CYBERMAXX	0645 0650
CYTRON	0645 0650
DIGENIUS	0645
DIGIFUSION	0647
DIGIO2	1150
DMT	0412
DURABRAND	0526
EHOSTAR	0657
FREEBOX	1182
FREEVIEW	0447 0451 0453 0457 0482 0512 0513 0519 0526 0532 0600 0646 0647 0648 0649 0651
GERICOM	0443
GOODMANS	0451 0526
GOODWAY	1163 1164
GRUNDIG	0512 1172
HAUPPAUGE	0482
HITACHI	0526
HUMAX	0651
JVC	0526
LABGEAR	0513
LIDCOM	0451
LIFETEC	0645 0650
MARMITEK OCTOPUS	0655
MATSUI	0649 0526 0451
MEDION	0645 0650

MICO	1135
MICROMAXX	0645 0650
MICROSTAR	0645 0650
NOKIA	0519 0531
NOOS	1183
OGGLE	1136
ON-DIGITAL	0527 0531 0620
OPTEX	0656
PACE	0453 0527
PACIFIC	0526
PANASONIC	0072 0403
PHILIPS	0600
PIONEER	0457 0620
PREMIERE	0600 0519
PRO2	0645 0650
REBOX	0476
SAGEM	0648 1143
SCHWAIGER	0630
SHARP	0059
SKARDIN	0656
SKYMASTER	0656 1165
SM ELECTRONIC	0412 0656 1165 1163 1164
SONY	0447
TCM	1017 1119
TEVION	0645 0650
THOMSON	0427 0532
TOP-UP TV	0527 0531 0657
YUNG FU	1166

Graveur de DVD (DVD-R/-RW etc.) / DVD-recorder (DVD-R/DVD-RW enz.) / DVD Rekorder (DVD-R/DVD-RW etc.)

APEX	0911
ARENA	0923
ASPIRE	0952
BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051
CENTRIOS	0951
CMI	0923
COBY	1051
CYBERCOM	0923
CYBERHOME	0912
CYBERMAXX	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
CYTRON	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
DENVER	1051
DUAL	0923
ELTAX	1051
EMERSON	1057
GO-VIDEO	0383 1059 1061
HITACHI	0387
ILO	0959
JVC	1058 1072
KENDO	0923
LG	0907
LIFE	1117
LIFETEC	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
LITEON	1056 1059 0959
LUMATRON	1051
MAGNAVOX	0979 0980
MEDION	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MICROMAXX	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MICROSTAR	0895 0905 0906 0923 0959 1071 1117
MUSTEK	0383

PACKARD BELL	0940 1052
PANASONIC	0403
PHILIPS	0979 0980 1080
PHOCUS	1063
PIONEER	0977 1084
PRO2	0895 0905 0906 0923 0959 1071
PROVISION	1051
RTL	0923
SAMPO	1051
SAMSUNG	1050
SANYO	1060
SHARP	1055
SONY	0987 0988 0989
TANGENT	1051
TCM	0923
TELEDEVICE	1051
TEVION	0890 0891 0895 0905 0906 0923 0959 1065 1071 1117
THOMSON	0360 0359
TINY	1051
TOSHIBA	0973 0983 0362 1111
TRANS-CONTINENTS	1051
YAKUMO	0905
YAMAHA	0979 0980
ZENITH	0907

Magnéscope numérique avec disque dur (Hard Disk Drive DVR PVR etc.) / HDD digitale video-recorder (hard disk drive DVR PVR enz.) / HDD digitale Video-rekorder (Hard Disk Drive DVR PVR etc.)

AMSTRAD	0555
ARCON	1144
BSKYB	0555
CANAL SATELLITE	0599
CANAL+	0599
CONRAD	1156
CYBERCOM	0412 0423 0514
CYBERMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
CYTRON	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
DIGIFUSION	0647
DMT	0412
DREAMBOX	0658
DUAL	0412 0423 0514
EHOSTAR	0659
EUROSKY	1156
FORCE	0553
FORTEC STAR	0470
FREEBOX	1182
GLOBO	1156
HIRSCHMANN	1156
HUMAX	0651
HYUNDAI	0486
ILO	0959
JVC	1072
LASAT	1156 1157
LIFE	1117
LIFESAT	0412 0423 0514
LIFETEC	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
LITEON	0959
LORENTZEN	1156

MARMITEK OCTOPUS	0655
MEDION	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1115 1181 1117
MICROMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1117
MICROSTAR	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
MORETV	0644 1130 1181
PACE	0555 0453
PACKARD BELL	1052
PANASONIC	0403
PHILIPS	0242
PHOCUS	1063
PINNACLE	0654
PIONEER	0977
PRO2	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071
PROCASTER	0905
SAGEM	0599 1143 1158
SCHWAIGER	0412 0514 1132 1152
SIEMENS	1157
SKARDIN	1160
SKY	1151
SKY DIGITAL	0555
SKY+	0555
SKYMASTER	0506 1165 1159 1160
SKYPEX	1156
SM ELECTRONIC	0412 0506 1165 1159 1160
SONY	0987 0988 0989
TCM	0412 0423 0514
TEVION	0890 0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1065 1071 1117
THOMSON	0532 0242 0326 1156
TIVO	0242
TONBURY	1159
TOPFIELD	0506
TOSHIBA	0983 1111
UNIVERSUM	1156
WYSI	1156
YAKUMO	0905

Systèmes Home Cinéma DVD & AUDIO / Home Cinema systemen DVD & AUDIO / Home Cinema Systeme DVD & AUDIO

(Les systèmes Home Cinéma nécessitent un code DVD particulier ou un code DVD & AUDIO)

(Voor Home Cinema-systemen is een aparte DVD-code of een DVD & AUDIO-code vereist)

(Home Cinema Systeme benötigen einen einzelnen DVD-Code oder einen DVD & AUDIO-Code.)

AIWA	0377
AMW	1054
CENTRUM	0927
COBY	0948
CRITERION	[0344 & 0775]
CURTIS	0948
CYBERCOM	0334 0372 [0344 & 0775]
CYBERMAXX	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
CYTRON	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
DUAL	0334 0372 [0344 & 0775]
DURABRAND	0375

FISHER	0378
JVC	0662 0964
KOSS	0373
LENOXX	0931
LG	0972
LIFE	1118
LIFETEC	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MEDION	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MICROMAXX	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
MICROSTAR	0334 0372 1069 1066 1118 [0344 & 0775]
NORCENT	0948
ONKYO	0975
PANASONIC	0974
PIONEER	0968 0976
PRO2	0334 0372 1069 1066 [0344 & 0775]
SAMSUNG	0919
SONY	0986
TCM0334	[0344 & 0775]
TEVION	0334 0372 0892 0917 0918 1069 1066 1118 [0344 & 0775]

Combinaisons TV/VCR / TV/VCR-combinaties / TV/VCR Kombinationen

AIWA	0248 0291
ALBA	0245 0248
BAIRD	0245
BASIC LINE	0245
BESTAR	0245
BLACK PANTHER LINE	0245
BUSH	0245 0248
COMBITECH	0248
CONDOR	0245
CROWN	0245
CYBERCOM	0248 0291
CYBERMAXX	0248 0291
CYTRON	0248 0291
DAEWOO	0245
DAYTRON	0245
DUAL	0248 0291
ESC	0245
GENERAL TECHNIC	0248
GOLDSTAR	0261
GOODMANS	0245 0283
GRANDIN	0245
HINARI	0248
INNO HIT	0245
INNOVATION	0248 0291
ITV	0245
KENDO	0245
LENCO	0245
LG	0261
LIFE	0291
LIFETEC	0248 0291
LUMATRON	0245
MAGNUM	0291
MATSUI	0248
MEDION	0248 0291
MICROMAXX	0248 0291
MICROSTAR	0248 0291

ORION	0248 0283
PORTLAND	0245
PRO2	0248 0291
PROSONIC	0245
ROADSTAR	0245
SABA	0245
SAISHO	0248
SAMSUNG	0312
SAVILLE	0248
SCHNEIDER	0245 0264
SONOKO	0245
STANDARD	0245
TCM	0248 0291
TEVION	0248 0291
THOMSON	0245
UNITED QUICK STAR	0245
VIDEON	0248

Combinaisons TV/DVD / TV/DVD-combinaties / TV/DVD Kombinationen

(Les combinaisons TV/DVD nécessitent un code DVD ou un code DVD & TV)

(Voor TV/DVD-combinaties is een DVD-code of een DVD & TV-code vereist)

(TV/DVD Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & TV-Code)

AUDIOSONIC	[1062 & 0090]
BEKO	1064
BROKSONIC	0920
CYBERCOM	[0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
CYBERMAXX	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
CYTRON	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
DUAL	[0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
DURABRAND	[0933 & 0228] [1085 & 1006] [1085 & 1007] [1086 & 1008] [1087 & 1008] [1088 & 1009]
H & B	[0343 & 0228]
INTERTRONIC	0894
LIFETEC	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MEDION	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MEMOREX	0920
MICROMAXX	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MICROSTAR	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
MT LOGIC	[1062 & 0090]
OCEANIC	[1089 & 1011]
ORION	0920
PHILIPS	[0339 & 0181]
PHOCUS	1064
PRO2	0894 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
SANSUI	0920
TCM	1119 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
TEVION	0894 1064 [0343 & 0228] [0924 & 0210] [0933 & 0228]
TOSHIBA	0920

Combinaisons DVD/VCR / DVD/VCR-combinaties / DVD/VCR Kombinationen

(Les combinaisons DVD/VCR nécessitent un code DVD ou un code DVD & VCR)

(Voor DVD/VCR-combinaties is een DVD-code of een DVD & VCR-code vereist)

(DVD/VCR Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & VCR -Code)

APEX	0949
BROKSONIC	0920 0967
CINEVISION	[0375 & 0256]
CYBERCOM	0338 [0375 & 0256]
CYBERMAXX	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
CYTRON	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
DAEWOO	0971
DUAL	0338 [0375 & 0256]
EMERSON	[0339 & 0231] [0375 & 0256]
FUNAI	[0339 & 0231]
GO-VIDEO	0338 0367 0971
GOLDSTAR	[0375 & 0256]
HITACHI	[0387 & 0231]
JVC	0400
LG	0907 [0375 & 0256]
LIFETEC	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MAGNAVOX	[0914 & 0285]
MEDION	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MICROMAXX	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
MICROSTAR	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
PANASONIC	0970
PHILIPS	[0969 & 0285]
PIONEER	1084
POLAROID	0949
PRO2	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
SAMSUNG	0338 0963
SANSUI	0920
SANYO	[0378 & 0258]
SONY	0402
SSYLVANIA	[0339 & 0231]
TCM	0338 [0375 & 0256]
TEVION	0338 0896 0906 [0375 & 0256]
TOSHIBA	0362
ZENITH	[0375 & 0256]

Décodeurs supplémentaires / NL / Zusätzliche Set-Top Boxen

Web & ordinateur TV / Web & computer TV / Web & Computer TV

BUSH	0039
CYBERLINK	1101
GERICOM	0443

HAUPPAUGE	0482
PACKARD BELL	1101
PANASONIC	0542
PREMIERE	0542
THOMSON	0603

Récepteurs multimédia / Media receiver / Media Receiver

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER 0446

Commutateurs Péritel / Scart switch box / Scart Switch Box

COUNTRYMAN	1168
FUNK	1170
MARMITEK	0641
SKARDIN	1169
VIVANCO	0684

Décodeurs numériques / Digitale set-top box / Digitale Set Top Box

ECHOSTAR	0657
TEVION	0650 0645 0423
YUNG FU	1166

Autres décodeurs / Overige set-top box / Sonstige Set Top Box

PARDY LIGHT BOX	1171
-----------------	------

Récepteurs DTV ADSL (à large bande) / ADSL (breedband) DTV-receiver / ADSL (Breitband) DTV-Receiver

ALICE TV	1158
FRANCE TELECOM	1158
FREEBOX TV	1176 1182
MALIGNE TV	1158 1180
NEUF TELECOM	1179
NEUF TV	1179
NOOS	1143 1158 1175 1183
NUMERICABLE	1183
ORANGE	1183 1158 1180
SAGEM	1158 1177
SAMSUNG	1149
THOMSON	1175 1180
TPS ADSL	1158 1179 1180
UPC	1143 1175
VERSATEL	1149

Domotique / Home automation / Home Automation

X10	0998
-----	------